



**NORTH-EASTERN FEDERAL UNIVERSITY**

**INTERNATIONAL T ASSOCIATION**

**INTERNATIONAL Scientific CONFERENCE**

**СБОРНИК  
материалов  
Международной научно-практической конференции**

**Лидерство  
в мире устойчивого развития  
через образовательные ценности**

**г. Якутск, 7 – 8 июля 2014 г.**

**Якутск – 2014**

## СОДЕРЖАНИЕ

Азаренкова М. И. (Azarenkova M. I.) КУЛЬТУРА БЕЗ ГРАНИЦ В ОБРАЗОВАНИИ И ОБУЧЕНИИ ДЛЯ МИРА УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ CULTURE OF EDUCATION AND TEACHING WITHOUT BORDERS FOR A SUSTAINABLE DEVELOPMENT WORLD.....	6
Азаренкова М. И. (Azarenkova M. I.) МЕЖДУНАРОДНОЕ ЕДИНСТВО ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ ДЛЯ ПРОГРЕССИВНОГО И СТАБИЛЬНОГО РАЗВИТИЯ МИРА THE WORLD'S STABILITY AND PROGRESS IN INTERNATIONAL TEACHER'S UNITY.....	22
Артамонова Н. П., Павлова И.П. (Artamonova N. P., Pavlova I. P.) ЯЗЫКОВАЯ ПОДГОТОВКА МИГРАНТОВ КАК НОВАЯ СОСТАВЛЯЮЩАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ СРЕДЫ СВФУ (ОБ ОПЫТЕ РАБОТЫ ЦЕНТРА ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ ФЛФ) LINGUISTIC PREPARATION OF MIGRANTS AS A NEW PART OF EDUCATIONAL APHERE AT UNIVERSITY.....	26
Бердникова Т. А. (Berdnikova T. A.) КУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ ПОДХОД В ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ В СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ CULTUROLOGICAL APPROACH IN TRAINING IN RUSSIAN AT HIGH SCHOOL.....	29
Габышева М. М. (Gabysheva M. M.) О РОЛИ ВОСПИТАТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ В ВУЗЕ ON THE ROLE OF EDUCATION IN HIGH SCHOOL.....	33
Габышева М. М., Дьячковская Т.А. (Gabysheva M. M., Dyachkovskaya T. A.) ИЗ ИСТОРИИ ИЗУЧЕНИЯ ПРЕДЛОЖЕНИЯ В РУССКОЙ СИНТАКСИЧЕСКОЙ НАУКЕ FROM THE HISTORY OF STUDY OFFERS IN RUSSIAN SCIENCE SYNTACTICALLY.....	37
Габышева М. М., Тороян А. (Gabysheva M. M., Toroyan A.) УРОВЕНЬ КУЛЬТУРЫ ЧТЕНИЯ В СТУДЕНЧЕСКОЙ СРЕДЕ LEVEL READING CULTURE AMONG STUDENTS.....	42
Гьозова П. Г. (Gyozova P. G.) ОБУЧЕНИЕ КАК ВОЗМОЖНОСТЬ УЛУЧШЕНИЯ КАЧЕСТВА ЖИЗНИ EDUCATION AS A WAY TO IMPROVE LIVING STANDARDS.....	45
Жондорова Г. Е. (Zhondorova G.E.) ГУМАНИТАРНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ФОРМИРОВАНИЯ ЛИДЕРСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТА HUMANITARIAN TECHNOLOGIES OF LEADERSHIP STUDENT'S COMPETENCE FORMING.....	48
Залуцкая С. Ю. (Zalutskaya S. Yu.) УСЛОВИЯ ФОРМИРОВАНИЯ ТВОРЧЕСКОЙ ЛИЧНОСТИ СТУДЕНТА CONDITIONS OF FORMATION OF THE CREATIVE PERSON OF THE STUDENT.....	52

<b>Золотухина Н. Ф. (Zolotukhina N.F.)</b> <b>УРОКИ ЦИВИЛИЗАЦИОННОЙ МИССИИ ОБРАЗОВАНИЯ В ЖИЗНЕДЕЯТЕЛЬНОСТИ</b> <b>НАРОДОВ АРКТИЧЕСКОЙ ЦИВИЛИЗАЦИИ</b> <b>LESSONS OF CIVILIZATION MISSION OF EDUCATION IN ACTIVITY OF THE PEOPLE OF THE</b> <b>ARCTIC CIVILIZATION LESSONS OF CIVILIZATION MISSION OF EDUCATION IN ACTIVITY OF THE</b> <b>PEOPLE OF THE ARCTIC CIVILIZATION.....</b>	<b>54</b>
<b>Кени Линн (Kearney Lynn)</b> <b>РАЗРЕШЕНИЕ КОНФЛИКТОВ В ОБЛАСТИ ГУМАНИТАРНЫХ НАУК И, В ЧАСТНОСТИ,</b> <b>МИРОВОЙ ЛИТЕРАТУРЕ И ИСТОРИИ ГРАЖДАНСКОЙ ВОЙНЫ В СОЕДИНЕННЫХ ШТАТАХ</b> <b>АМЕРИКИ</b> <b>CONFLICT RESOLUTION IN THE HUMANITIES, PARTICULARLY WORLD LITERATURE AND US</b> <b>HISTORY.....</b>	<b>58</b>
<b>Коржикова Н. В. (Korzhikova N.V.)</b> <b>РАЦИОНАЛЬНОЕ РЕЧЕВОЕ ПОВЕДЕНИЕ СТУДЕНТОВ В ПОСТРОЕНИИ ДИАЛОГОВОГО</b> <b>ДИСКУРСА</b> <b>RATIONAL SPEECH BEHAVIOUR OF STUDENTS IN CREATION OF THE DIALOGUE</b> <b>DISCOURSE.....</b>	<b>62</b>
<b>Мишлимович М. Я. (Mishlimovich M. Ya.)</b> <b>ПРОБЛЕМЫ ФОРМИРОВАНИЯ ЕДИНОГО ЧИТАТЕЛЬСКОГО ПРОСТРАНСТВА: ШКОЛА – ВУЗ</b> <b>FORMATION PROBLEMS UNIFORM READER’S SPACE: SCHOOL – HIGHER EDUCATION</b> <b>INSTITUTION.....</b>	<b>67</b>
<b>Никонова Т. П. (Niconova T. P.)</b> <b>СОЗДАНИЕ УСЛОВИЙ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ УЧРЕЖДЕНИИ ПО ВЫЯВЛЕНИЮ,</b> <b>ПОДДЕРЖКЕ И СОПРОВОЖДЕНИЮ ОДАРЕННЫХ ДЕТЕЙ</b> <b>CREATION OF THE REQUISITE NECESSARY CONDITIONS IN ORDER TO DISCOVER, SUPPORT</b> <b>AND FOLLOWING GIFTED CHILDREN.....</b>	<b>70</b>
<b>Осина А.В., Аринкина А.Н. (Osina A.V., Arinkina A.N.)</b> <b>ОТРАЖЕНИЕ ЛИЧНОСТИ АВТОРА В ПУБЛИЦИСТИЧЕСКОМ ТЕКСТЕ</b> <b>THE REFLECTION OF THE PERSONALITY OF THE AUTHOR IN THE TEXT PUBLICISTIC.....</b>	<b>73</b>
<b>Пенькова Л. А. (Pen’kova L. A.)</b> <b>ВСЕМИРНОСТЬ И ВСЕЧЕЛОВЕЧНОСТЬ КАК ОТКРОВЕНИЕ ТАЛАНТА</b> <b>SAMIRNET AND SETELEMET AS A TALENT'S RELEVATION.....</b>	<b>76</b>
<b>Петрова М. Н, Сыморот. О. А., Петухов К. М., Прядезникова Н. А. (Petrova M. N., Symorot</b> <b>О. А., Petukhov K. М., Pryadeznikova N. А.)</b> <b>ВОСПИТАНИЕ ЛИДЕРСКИХ КАЧЕСТВ БУДУЩИХ ВРАЧЕЙ (НА ПРИМЕРЕ МИРОВЫХ</b> <b>НАУЧНЫХ ОТКРЫТИЙ СТУДЕНТОВ-МЕДИКОВ</b> <b>WORLD SCIENTIFIC DISCOVERIES OF THE MEDICAL INSTITUTES’ STUDENTS AS A MODEL OF</b> <b>MEDICAL STUDENTS’ LEADING POSITION FORMING IN SCIENCE AND PRACTICE.....</b>	<b>81</b>
<b>Петрова С. М. (Petrova S. М.)</b>	

<b>ПРЕПОДАВАНИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО ЧЕРЕЗ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ЦЕННОСТИ СВФУ</b> <b>TEACHING RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE THROUTH EDUCATIONAL VALUES IN YAKUTSK'S UNIVERSITY.....</b>	<b>85</b>
<b>Пономарева Н. И. (Ponomareva N. I.)</b> <b>ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ОПЫТ ШКОЛЫ НАРОДНОГО ИСКУССТВА ИМПЕРАТРИЦЫ АЛЕКСАНДРЫ ФЕДОРОВНЫ</b> <b>PEDAGOGICAL EXPERIENCE OF EMPRESS ALEXANDRA FEODOROVNA FOLK-ART SCHOOL (RUSSIA) .....</b>	<b>88</b>
<b>Попова Г. Д. (Popova G. D.)</b> <b>РОЛЬ ЛИДЕРА ИЗМЕНЕНИЙ</b> <b>THE ROLE OF CHANGES' LEADER.....</b>	<b>93</b>
<b>Самосонова Л. Н. (Samsonova L. N.)</b> <b>РОЛЬ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ В ФОРМИРОВАНИИ ЛИЧНОСТИ</b> <b>TEACHER'S ROLE IN PERSONALITY SHAPING.....</b>	<b>96</b>
<b>Сапунова О. В. (Sapunova O. V.)</b> <b>ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЕСЕН НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА</b> <b>SONG-BASED ACTIVITY AT THE ENGLISH LESSONS.....</b>	<b>100</b>
<b>Свендсен Дж. (Svendsen Jytte)</b> <b>СУЩНОСТНЫЙ МЕТОД ОБУЧЕНИЯ И ЛИДЕРСТВО В МИРЕ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ</b> <b>PROBLEM BASED TEACHING AND LEADERSHIP IN A WORLD OF SUSTAINABLE DEVELOPMENT.....</b>	<b>104</b>
<b>Скатов Н. Н. (Skatov N. N.)</b> <b>ВСЕВЕДЕНЬЕ ПРОРОКА. М. Ю. ЛЕРМОНТОВ</b> <b>PROPHET'S OMNISCIENCE. M. YU. LERMONTOV.....</b>	<b>111</b>
<b>Тарабукина М. В. (Tarabukina M.V.)</b> <b>ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА В ПОЛИЛИНГВАЛЬНОМ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОСТРАНСТВЕ РЕСПУБЛИКИ САХА (ЯКУТИИ)</b> <b>ACTIVE LIVING PROCESS OF THE RUSSIAN LANGUAGE EXISTENCE IN MULTYLINGUAL EDUCATIONAL SPHERE OF YAKUTIA (SAKHA REPUBLIC).....</b>	<b>123</b>
<b>Уланэк М. (Ulanek M.)</b> <b>НАУЧНЫЙ СТУДЕНЧЕСКИЙ КРУЖОК. КОГДА УЧЕНИЕ СТАНОВИТСЯ СТРАСТЬЮ, А СТРАСТЬ СТАНОВИТСЯ ОБРАЗОМ ЖИЗНИ</b> <b>STUDENTS' SCIENTIFIC CIRCLES. WHEN LEARNING BECOMES PASSION, AND PASSION BECOMES YOUR LIFESTYLE.....</b>	<b>127</b>
<b>Хуберт Майкл Р. (Hubert Michael R.)</b> <b>МИЛОСЕРДИЕ КАК КУЛЬТУРА БЕЗ ГРАНИЦ</b> <b>HEART OF CHENNAI BEYOND CULTURAL BORDERS.....</b>	<b>129</b>

**Шульц К. (Schultz С.)**  
**ИЗУЧЕНИЕ КУЛЬТУРЫ ВО ВРЕМЕНА ГЛОБАЛИЗАЦИИ**  
**LEARNING CULTURES IN TIMES OF GLOBALIZATION.....131**

**Шульц К. (Schultz С.)**  
**ЯЗЫК И ИДЕНТИФИКАЦИЯ ЯЗЫКА В ЯКУТИИ**  
**LANGUAGE AND IDENTITY IN YAKUTSK.....136**

## КУЛЬТУРА БЕЗ ГРАНИЦ В ОБРАЗОВАНИИ И ОБУЧЕНИИ ДЛЯ МИРА УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ

### CULTURE OF EDUCATION AND TEACHING WITHOUT BORDERS FOR A SUSTAINABLE DEVELOPMENT WORLD

М. И. Азаренкова  
M. I. Azarenkova

**Аннотация:** Цель статьи заключается в реализации аналитического метода для определения, систематизации и анализа функций и содержания Культуры посредством образовательной и обучающей деятельности для мира устойчивого развития.

**Annotation:** The aim of the paper is to realize the analytic method for definition, systematization and analyzing Cultural Context and Functions through educational and teaching practice for a sustainable development world.

**Ключевые слова:** жизненные ценности, эффективность, ответственность, инициатива, устойчивое развитие, импульс, достижение.

**Key words:** human living values, effectiveness, responsibility, initiative, sustainable development, impulse, achievement.

All work and the enjoyment of its fruits must be in common.  
Frahcois-Noel Babeuf, 1760-1797, French revolutionary

People are always blaming their circumstances for what they are. I don't believe in circumstances.  
The people who get on this world are the people who get up and look for the circumstances they  
want and, if they can't find them, make them.  
George Bernard Shaw, 1856-1950, playwright

What is our world today? It is something we all, more or less, emotionally or not, understand and feel as the weight of evidence. Our generation entering a new world with unprecedented interreligious and intercultural diversity. Culture of teaching on the road to education is always a kind of discovery. An international team of teachers is a unique group activity opportunity, realizing more than others clearly the modern world needs and demands. Edward E.Hale, American author (1822-1909) brilliantly expressed the very idea: "I am only one, but still I am one; I cannot do everything, but still I can do something; and because I cannot do everything I will not refuse to do something that I can do".

It is well known that the road to Peace as a base of personal perfection and prolonged development is always under reconstruction. A question "Is our planet safe for people?" is the very problem that different nations and countries have been plagued with for more than a Life.

The valid necessity in Tolerant Education for Peace and Sustainable development of the World and each unique personality in it has prompted the combined efforts of teachers and students all over the world to find out what can be done to build confidence between people without using of mass destruction weapons means. So, today we would like to concentrate on the idea of participation through International Cultural Communication. It is H-hour when we have to start believing we deserve the best. Our problem is in effective tolerant education and upbringing, and it has to do with us. As tolerant education itself is a part of a tolerance as a condition of mind and soul and intellect and mentality in one bundle, as insight of a Teacher-educator and then – A Student - it is important to describe it in more details. Tolerance as a notion and strategy of the whole life is complicated and important definition. It is rather difficult to describe it due to different interpretation in the different languages. So, the Arabic “Tasamul” due to the tolerance is forgiveness, appreciation, charity, loyalty, calmness: the English» tolerance» means readiness to be loyalty, to give a personality an opportunity of existing without disturbing the others in their opinions and activity, to let differences and not admit discrimination of any kind; the Russian» Tolerance» appeals to dare, stand for somebody or something, be strong, reliable and firm under different severe circumstances, to respect the opposite opinions, to be loyal to somebody or something; the Spanish notion consider tolerance to be ability to admit ideas and opinions opposite to your own ones, etc.

The visible difference in the whole definition depends on the differences in historical experience of the countries and culture of people, nations and minorities for the long period of their existence. But there are so many common features in cultures. Even from the position of the so called» pure definition» the multicultural world declares about necessity of intercultural communication as unique value of mankind existence, unique sphere of personal development and perfection. Political, economical, social, moral, ethic and aesthetic items of our living form a personality as a centre of a progressive leadership, declaring key characteristics - traits. Responsibility, respectability, positive attitudes, honesty, ambition, pride, self-image /neatness, initiative/self-motivation, cooperation, courtesy –pave the road to happiness and perfection of a personality with golden opportunities of international intercultural communication.

From this point of view the very Teacher has the wonderful power to show all these opportunities to a society, a community, students – youngsters and adult. And to classify it. And to explain it to those interested. Being a teacher is an honour.

The role of a teacher is as unique as a notion of tolerance, as a strategy of life and leadership. Energized, creative, radiating positive energy, ready to move people forward - teachers give to the World the evidence of active experience. Real achievements in the sphere of teaching and personal establishment are the very prolonged stimulus – impulse to personal growth accordingly.

A teacher, as a conductor of a tolerant education, is able to draw attention to student’s personality, emphasizing his individuality, character, talents and abilities. A teacher reveals to a team of future leaders- students – firstly, and then, – to a society, - the inseparable links between these two closely connected participants of intercultural communication. Doing like this through a wise combination of traditional and innovative methods of teaching and high qualification of a professional, teachers of schools, colleges, universities – enable us the spirit of the times.

Tolerance today is an approbated in a course of multinational practice as a sphere of educator’s activity. It is a method of upbringing in a personality the so called international intellect, spirit and mind, as a necessary condition of ecological and intellectual survival of the mankind. Even more - the only foundation for progressive sustainable functioning of the human society.

Tolerant education for all of us today is principal – centered. We can negotiate and communicate with each other, joining our scientific and practical experience and achievements.

Professional teacher's productivity means today a creation of useful measures – methods, skills, approaches for fruitful tolerant education. A real product of it would be a Global citizen, as a bright representative of his (her) own nation and politically and spiritually oriented to the common living values and progressive tasks of the World. To be useful to any society and community, Tolerant Education as A Personality individual educational Plan can help each teacher to be more confident and productive in all kinds of activity.

Conception of upbringing, teaching and cooperation with A Personality for A Future denotes a process of shaping A model of a New Personality Competence. It has been working out during almost two decades, both with teachers and students in many countries all over the world. In the course of discussing the point of our task, the stages of the process-activity and expected results, we considered Patton's identification to be the most productive in Tolerant Education as a whole. The very process included teaching – learning and managing of a Group- Leadership [1. T.Buchholz, 1944, p.368].

As Tolerant Education we considered to be a research process, we identified the general research problems specifying the questions to be answered by teachers and students in order to gain the very inner point- sense of the problem, as insight. The questions were like these:

1. On what does the tolerant educational process focus? (For example, on use of the mind, demands of generation, social manipulation, multinational self - realization, sense of security in a society, priority in a communicative links and so on?).

2. By what teaching methods is the information about tolerant education communicated? (traditional and innovative ones, as lectures, workshops, conferences, workshops, role- plays, business-plans in media spheres, net-mail communication, compositions, reports and so on).

3. What are the characteristics of the people who do the educating (personal traits, attention to living values, base knowledge of history, literature, science, politics and economy of their native countries, advanced –or not – level in innovative technologies of learning- teaching, civil position, status, relation to learners, educators and those around, expected rewards, level of regard for people and for him /her/self and so on).

4. How does the person being educated participate? (For example, are students accepting? defiant? competitive? cooperative? creative?).

5. How does the educator participate and what is his or her attitude?

6. What are the things that are taught to some people and not to others?

7. Are there any discontinuities in the educational process?

8. What limits the quality and quantity of information a child (a younger, an adult) receives from the teacher? (For example, teaching methods? communicating methods and style? time? stereotyping? equipment? manner of explaining of a material?).

9. What forms of conduct control (discipline) are used?

10. What is the relation between the intent and result of the child's (adult's) education?

11. What self – conceptions are reinforced in the students? In the teachers?

12. What is the duration of formal education? What is the duration of Tolerant education?

What is the common point of the both ones?

The practice of preliminary preparation work with students and teachers contributed to establish the exact definition of Tolerant education concept used and enabled each individual involved to thinking independently about learning as a whole. From the first steps of realizing the rightness of tolerant education for present and future, tolerance itself becomes a sphere of educator's activity. It is method of upbringing a personality of international intellect, spirit and mind. Even more – it is a necessary condition of ecological survival of the mankind as the only foundation for normal functioning of the human society. The more we while remembering, suffering, enjoying, trying to understand and remember, comprehend the past of our Motherland and different people, the greater is our solicitude for the future; the deeper we love what is ours,



the fuller we appreciate what is not ours. Being object, subject and aim not only survival, but sustainable development at an incredibly rapid rate world, tolerant education proposes some measures. They must be defined as Food for Thought and Energy of Living.

The second stage of the penetration through Tolerant education project was a process of definition of some principle positions concerning it. Among the main of them it is possible to mention some ones as a Declaration of Tolerant education, adapted and approved by students and teachers:

- Tolerant education is the main foundation for self –realization of a person in the world;
- Tolerant education is the main item of human rights;
- Tolerant education is a value, motive and demand for affirmation of Order and Law in the movement of the World to rejecting racism, hatred, violence, nationalism and terrorism;
- Tolerant education due to its inner sense is a base for creation of the World Culture, as foundation for living for happiness in education and education for happiness.

Tolerant education as a method of succeeding a Personality means recognition and acknowledgment for those others as “the our another’s” and their right for personal respect and self- identification.

Tolerant education is a phenomenon in the new conditions of living. Under special circumstances, - as highly skilled and creative teaching - it may be and must be a phenomenon of wellbeing. Tolerant education due to its definition is wider than well- known state of inner development opposite war, starvation, terrorism, etc. As a new approach to the whole process of a new world development it becomes a completed perfect complex-system-state of intellectual and moral world-conception items. It guarantees people freedom from fears of any kind, readiness to be fruitful and useful, sense of stability in a family, community, society, country, world. From this point of view the Tolerant education may represent the whole Universal situation, that may be described as The Wreck and The Ralf, while The Ralf is the way of Tolerant Education. The very such kind of approach to tolerant education may improve the Contingency of Matter and Society by the universal language of communication and fulfillment of new aims as tasks and goals of a new universal education. The Universal situation consists of a lot of factors we are to take into account in accordance with tolerant education. The Human dissatisfactions in a sum of such factors as death, isolation, the anxieties, hazard, envy, the obsession with money, the automation vacuum, death by numbers, the necessity of hazard of unexpected events and so on – are aspects of human living to overcome and bite on. When someone feels like being unjustly treated, when his first reaction must be to defend himself vigorously, when such an emotional reaction can offer stir up both inner and outer turmoil that may complicate the situation – the very tolerant teaching and upbringing through patience and understanding appears to respond calmness, reliability, responsibility. The educators choose to express an attitude that will eliminate conflict and bitterness, being themselves positive, energized and ready to move forward. That is why we consider as extremely important at the third stage of our Project research to define the main trends of penetrating through tolerant education in real practice and enriched theory. Among a number of them we stressed out the most effective and significant in the circumstance, of teaching- learning, declared them as prolonged trends of activity:

- See your life as an adventure of learning and appreciation of communicating skills for the common use and profit;
- Evaluate Evaluations due to your positive contribution to the life, career and wellbeing of those distinguished from you ‘are a bit or lot;
- Radiate positive energy at study and at work through tolerance as practice of a wise living;

- Use your energy to move forward;
- Learning to be leaders leading a balanced life, controlling leadership as relationship;
- Express a friendly attitude to all relations with others;
- Cooperate rather than compete with others;
- Gladly give help where needed;

- Consider common sense in teaching – learning like insight. It lies in engaging in worthwhile activities.

The emphasis for educators and students, admitted tolerant education as the core of the whole process must be principle – centered, as a great opportunity not simply negotiate and communicate with each other, but foresee the situation in trouble, needed correction with the help of rightly chosen teaching means- methods and behavior attitude. There will be controversial issues on which we may disagree or be adversaries. But there must be a coming together. This is the idea behind» win – win» situations in negotiations. If we are going to talk about improving conditions for all involved, there must be some give – and – take. It always works. Under “We” we mean teachers. Sometimes it is necessary, including families, neighbor – relations, professional contacts, if we can talk professionally, collaborate and compromise a little bit. Discussion creates accountability.

Accountability had been defined as one of the expected results of any kind activity. Accountability proposes productivity. The educators make sure their expectations with tolerant position in different kind of professional or any life situations are clear and precise. They must go directly to the source. What is the source? The source is:

1. Unity in teaching. Tolerant leadership in a humanistic world.
2. The highly professional quality of teachers of all levels – stages (school – college – university).
3. International exchange methods of leadership in an independent world in the course of teaching.

International Teacher’s Association , (with centre in Copenhagen, Denmark) appeared to be the first field for working up and contributing to the process of international teaching-learning the ideas of tolerant education. The very teachers unite in their searching for effective methods of teaching the obligatory regulations and notions – firm, understandable, valuable, unforgettable and significant, common for everybody in the world from the position of time-demands and common sense, - as the unique value. The Unity of teachers as a style of professional thinking, practical method of solving the problems of those taught and need the assistance – is the scientific approach in growing national and international intellectual and spiritual mentality. It may effectively contribute to overcoming crisis of any kind in a society or prevent it, that is even more important. That is what International Teacher’s Association (ITA) has been carrying out for many years, and as any good will and good deed needs time for prolonged embodiment.

In a wide sense educating means a special unique mission of those teaching and learning. Those carrying out educating function see their mission as that of reconstructing the world attitude to values that are more rich than oil or gas or it’s sharing among nations. It is a historical mission, in the point of which is arising people of different nations to the realization of a notion” unite. “To unite” means to tie or unite their efforts in restoring their national self- confidence within, and it’s power and prestige abroad.

Affecting the attitude – forming, the teachers in combined efforts shape the persona enable to feel oneself to be in responsibility for others in their striving to perfection through self-estimation (evaluation). A unique individuality is reliable and useful as a lifeguard in a need and in a victory. What does it mean? Tolerant approach to education as method and action, should provide teachers and students with the intellectual tools and social skills of communication in the society in order to cope with the complex human, spiritual – moral and technical problems in

present and future – as mission to survive and to create. As there are anglophile people, the teachers are to become multiculturalphile-persons interested in and liking multicultural world. Liking multicultural world means liking people and things, having loyalty and reliability as strong points of international character, being fair and sincere in getting along well with international society. It is wrong to give up, if at first we do not succeed. It is right to try different approaches. It is wrong to consider angry words and resumes to be the last words on an issue. It is right to represent concrete goals as finding a solution, not winning a war. It is wrong to belittle, attack or destructively criticize. It is right to have teacher's whole international community practically good communication skills from the most trivial conflicts like –who is the most important? It is right to respect all peoples feelings, even if disapprove their actions sometimes.

At the process of penetrating through the whole idea of tolerant education, firstly theoretically, we developed a series of interviews with teachers and students from Poland, Russia, the Baltic countries and different regions of the world, promoting of Tolerant Educational Thought and Research. It was extremely important for educators of all nations to popularize tolerant education as essential basis in sustainable development of a democratic and peaceful mentality and culture, as a foundation of an intellectual and moral success in our teacher's business. Linking the knowledge generated in a systematically firm and scientifically promoted tolerant teaching and upbringing, we form independent thought in the minds of the general public. A series of interviews would be launched as "Tolerant Education Today: Conversation with Contemporary Thinkers", and provided by qualified teachers, specially trained for that purpose, effectively linked to academic or vocational training in all fields. The results of different levels of complicity interviews showed that it would be necessary to convert into data the information directly given by teachers, interested. By providing access to what is "inside a person's head", these approaches and activity made it possible to measure, what (here – students) knew (knowledge or information), what they liked and disliked,(values and preferences), and what they thought (attitudes and beliefs). The information gotten had been transformed into numbers of quantitative data by using of the attitude scaling or rating –scale techniques, proposed by Bruce W. Tuckman. [2.T.Buchholz, 1944, p.28].

Having identified the various purposes for which questionnaires and interviews had been used, we got all necessary additional information to contribute fruitful conducting tolerant teaching in four stages:

1. Description.
2. Discover.
3. Classification.
4. Comparison.

This identification directly leads us to the genius definition of A Tolerance as a notion, given to us by a beloved polish priest Yan Tvardovskiy. We consider it to be necessary to explain his attitude to tolerance because the very his truth lies in the base of a tolerant education in accordance with a new personality of a future, as a goal of a sustainable development. [3. Jan Tvardovskiy, 2006, p.216]. A true, real tolerance, as patience, let us freely express our ideas and not to fight against the very sphere of a human being thought. It demands a nobility and honesty from every person, responsibility and reliability, as a rightness of a life. A tolerance is a very high and significant word to be used in vain. A real and honest human – being's life has only one way – to a tolerance as a knowledge, ready to learn to bare, to admit and to adopt critics. Only in such a way of existence a tolerance possess it's protective power. That is why everybody must learn a tolerance, as we learn to love and learn to learn.

So, if honesty in teaching - learning as a tolerant foundation of an achievement professional and personal as well, is a first condition and a demand, it is possible to approve a proposal of our foreign colleagues to describe a real situation in an auditorium as a place, where,

after a family, a real process of tolerant teaching begins. Consider, for example, the culture of the college classroom and, in particular, the behavior and performance of the professor toward the students. In the description step, students are asked to describe their teachers: how they teach, how they are reacted to, what they are like. Students are also asked to give their opinions of their teachers. An attempt is also made, through interviews, to discover, what categories students use in determining what their teachers are like and in formulating their opinions of them. For example, student descriptions of their teacher's use of handouts, course outlines, and schedules may lead to the discovery that students categorize the behavior of teachers as organized or disorganized: a professor described as soft – spoken and noncritical may be categorized by students as accepting and so on.

In the classification step, these categories would be used to direct probing questions to determine all the cues and characteristics students use in deciding whether a particular professor is or not organized, is or not accepting, is or not flexible, and so on. Students would be asked to classify their various professors in terms of the categories discovered in the previous step (here – an interview). Finally, comparisons could be made between classifications, such as between how organized a professor is and how much he is liked by his students, or between how dynamic a professor is and how much students feel they have learned from her or him. Professors, who differ in popularity can be compared in terms of how students classify them on dimensions such as organization, flexibility, and so on. In this way we can learn not only how students think about or categorize their professors but also about the connections between the different qualities students judge their professors to have. Thus, we come to see the mental representations or maps that college students have of professors. It is a very active constant comparative method, described by Bogdan and Biklen in 1992.

Personal and collective application of such ethics and professional principles involves experimenting to see what works best for the sake of self-growth and prosperity in education and upbringing. Honesty is to speak that which is thought and to do that which is spoken. The first step in the procedure we mean “ educational process “ – the recognition problem itself, being different for those being up brought and educated wrong or right. The road to education as success and common sense in all spheres of Human living is the road to psychological comfort and calmness, as an obligatory demand for prolonged sustainable development. A corner stone of a success in all spheres of a Human living is relations, communication, interpersonal relations. Sometimes the itself word “Education” frightens people and stop their development to improving, because not everybody can be successful in it from the point of a traditional opinion. If we change the very approach, we acquire additional opportunities to everybody. Peoples need, mental and moral, need some kind of an additional information in order to understand - What is a tolerant education itself. If we summarize everything mentioned in a bright Charles Swindoll's quotation, we shall get enriched definition of a tolerant education from the position of a common sense and prosperity, described by an educator: “The longer I live, the more I realize the impact of attitude on life. Attitude, to me, is more important, than education, than money, than circumstances, than failures, than successes, than what other people think, or say, or do. It is more important than appearance, giftedness or skill. It will make or break a company, a church, a home. The remarkable thing we have every day is our choice, regarding the attitude we will embrace for that day... So, we are in charge of our Attitude.”

Our attitude lies in the hypothesis of A Tolerant as Peace education, as designing and building. A human being Personality is it's unique and specific expression and a performance. In the process of education we penetrate not only through specific professional information needed for a future career, but through a full range of human experience-hope, despair, honor, dedication, struggle, triumph, etc, for the safe of life without wars as a fruitful field for a prolonged constant education. The whole understanding of this truth inspires teachers and

students with a determined love for work not only in getting useful knowledge from teaching ,but joint-combined learning, training, coaching, schooling and doing the best in every kind of practice. We named this practice as Diplomacy of living and teaching-learning in Peace with yourself and the others. That is why the important step in our scientific method realization was a collection of experimental facts or data. So, we consider the process of a new personality formation not as something “imposed by external force, including the so called “pure education”. We consider it to be an independent inner perfection of an individual, as insight, when the whole education promote the personal’s development without discouraging it occasionally. Declaring some necessary items of a new education we take a definition of” A Winner” - A Leader .

Being not a scientific definition, but witty ancient wisdom short story used by teachers in their searching for tolerant approaches to leadership in a tolerant education, deserves to be mentioned among the training methods at the first stage of teaching itself. That it is: “The Winner is always a part of the answer. The loser is always a part of the problem. The winner says: “Let me do it for you.” The loser says: “That is not my job.” The winner sees a green near every sand trap. The loser sees two or three sand traps near every green.” The winner sees an answer for every problem. The loser sees a problem in every answer”. So, the peace-education declares to be a winner, a friendly, cooperative person, getting along with colleagues, class-mates, neighbors, relatives, yourself. Some practical measures to increase the vitality in realization of true Peace-Tolerant education appeared to be effective and wise.

1. The Peace-Tolerant Education curriculum should contain a common core of learning pedagogical Psychology as a Philosophy of such education itself;
2. Focusing on a broad range of tasks requiring peace approach to family-school-university-community-society-country-surviving problems we propose tests and ideas-actions as indicators of Tolerant peace education;
3. Comparing analysis different tests, ideas and outcomes among different groups of population, children, young and adult let make possible and effective using tests as indicators of tolerant Peace-education.

Acting in such a way we mean realization of some expected results as transformation the present “culture of violence” in common understanding and recognition their own role in the happiness of the so called “close” and “far” people. The core of the solution we see in recognition, learning, realization and appreciation of life-values common for everybody in different cultures. The whole way is rather difficult, but it may have been overcome. In the face of chosen psychological method reaching tolerant education procedure we denote practical performance as “Inspired Teachers and Students”. In order to reach more understanding in communication and teaching a wide range of themes well suited for teaching purposes includes:

1. Highlights of the world literature.
2. History of the World through communication in the past.
3. History of art and music for the world without wars.
4. Traditions and realities of the world in common features and presentation.
5. Peaceful coexistence as a blue dream of a mankind.

The main idea of international communication as a fruitful sphere of tolerant teaching-learning is also a personal health everyone involved in the process of communication. It is self-estimation. In our attempt to foresee a future world and a Human being personality in a future, the very idea is extremely important. Under personal health we mean not physical condition but relates to how we see ourselves as individuals; how our egos develop (the ego is that part of ourselves that needs to develop a sense of self and fulfillment); what we hope to achieve: how we define success for ourselves and the others around us. We each find self-fulfillment in unique ways, defined by what we value and what we hope to accomplish for ourselves and our community, even in case when community stretches to the borders of different countries and

people. We can define for ourselves endeavors that bring us ego satisfaction only taking into account the motives, demands and purposes of survival and fulfillment of the whole vast community, exclusively through reliable and reasonable intercultural communication with it's the very unique and single engine we define as tolerant peaceful education. It is that having been produced by a good teaching. Good teaching creates culture of communication in order to raise a New Personality – its norms, values, when systems of good teacher's qualification and wisely organized learning can transform culture itself. Simplicity helps decrease the gap between "the haves" and "the have not", by demonstrating in the practice the logic of true teaching – to save traditional adapted and approbated pedagogy methods, to add the very modern ones, invest and share the sacrifices and the prosperity of new approaches to education so that there can be a better quality of intellectual and spiritual life for all people regardless of where they were born.

Tolerant education is a process of working up the knowledge of the others. It is mutual respect through mutual understanding. Tolerant teaching develops the ability in students to accommodate the problems of everyday living. It starts with a family. Family is the first classroom to prepare to tolerant learning-living, as there is always some adjustment to be made to accommodate others. School is the second classroom. Tests of tolerant learning-living are taken each and every day of our life. Those who pass most often have the consciousness of appreciating the good in people and in situations. Those receiving lower marks usually have shades or degrees of disapproval. And those who pass with honor use the power of tolerance as a shield of protection so, that internal serenity remains untouched.

Tolerant education - as teaching and learning raises in a personality tolerant understanding itself. It enables the individual to face and transform misunderstandings and difficulties. To tolerant life inconveniences is let go, be light, make others light, and move on.

International Teacher's Association has worked out principles of a tolerant education and a system of pedagogy methods leading to an upbringing and teaching a leader of a sustainable development world. The stability of international teacher's unity comes from the spirit of equality and oneness the noble values embodied in core universal unity. The whole Association is built from a shared vision of right Teaching, a noble hope and a cause for the common good. To apply this knowledge means for teachers of the world to have power over bad circumstances and actions in a life. By sending positivity in to the atmosphere of teaching the teachers will have it's reward from the students enriched by information and a model of behavior. So, there can be positive and negative intentions the teachers are to penetrate through in order to chose the right ones and to explain, and to discuss it with the students to prepare them to communicate. Let us compare the so called negative and positive intentions. Some forms of negative intentions include providing oneself right by suppressing and manipulating others, even subtly, expecting respect without giving respect, or being dependent on others due to incompleteness or insecurity within. On the other hand, positive intentions can be recognized when the individual naturally and automatically gives respect and benefit to others; sees uniqueness and qualities in each person; and gives people freedom to be themselves.

The discussion of the main principles of tolerant education organized by International Learning Centre on a base of ITA took into account all positive intentions, opening doors of opportunity and giving the person the power of attainment. The very positive intentions encourage the instrument or giver of feedback, to remain clean and upfront even when delivering a delicate message. Due to tolerant education as teaching-learning each individual is extremely important as a unique society's product and nature's creation. If every individual also took sole responsibility for performance in a society (teaching, parenting) etiquette via thoughts, words, actions, that would result in countless responsible leaders, capable work effectively in a team of the leaders.

Scientific psychological method of tolerant (peace) education, formulating right attitude and a new definition of a Happiness as a useful activity for the sake of common progressive development, does not depend on outward conditions. It depends on inner conditions that mean to think rightly. From the point of view of tolerant education to learn to think rightly means to create positiveness as insight inside and good actions for people outside.

Theory and practice of tolerant education in their logical connection and interconnection obliged us:

1. Learn and analyze political situation in the world, world ecology, level of connection of cultures, religious problems, hopes, dreams, fears and longings of the close and far peoples in order to understand the needs and helps the others and ourselves .Being upset at injustices of any kind connected with any conflicts in a family, school, university, community, country, world –a person becomes Individual, Personality, Homo Viator in reality.

The task of those using a tolerant method in Peace education is to teach children at school and students at University to manage conflict of any kind. We are individuals with different needs, views, values, tastes. We conflict because of lack ability tolerate others differences. Our professional work may help us to turn conflict into an opportunity for learning more about ourselves and others through professional skills as advices and solutions. That is the very thing The International Teacher's Association has been doing for all period of it's existence.

We adapted Memorandum of a Tolerant -lover teacher, a Peace-lover psychologist. The document consists of three parts:

- 1 .A psychological portrait of a new time teacher
2. The Program of Action
3. Problem-solving skills and dealing with responsibility (charge) curriculum.

They look like common findings:

Tolerant-lover teachers are keenly observant, intelligent and have a great desire for learning and self improvement. They think in broad terms and are concerned with the world beyond their own personal sphere- town, nation, country, world. They are likely to become involved in community affairs, social organizations, they enjoy being part of a group endeavor and find themselves organizing, managing and supervising group activities. They are forward-looking and progressive, staying current and up to date. Having experimental mind they respond to contemporary social, political and cultural trends. Their strong points include concern for human welfare and social betterment. They establish themselves with wisdom, greatly appreciating famous words as the truth: "Wisdom knows what to do. Skill knows how to do it. Wisdom solves problems that gold or silver cannot handle. It gives a security they are helpless to offer. It promotes honor beyond their power to aid. And in the long run, no person can prosper out of proportion to the quantity and quality of wisdom he or she exercises."(Chinese proverb)

Tolerant teaching explains objectives to be motivating in the process of learning as main principles of a successful every-day personal development. They may be small and immediate to learn in order to achieve a success. It is an obligatory condition - to have even a small success on a long way to personal self-improvement, recognized and approved by the others as useful action, to read a lot, to think a lot, because it is a source of power.

Defining the trends, directions and approaches to a tolerant-peace education as methods of it's realization, we proposed our teachers and students that they should choose for their own practice the most important definitions of a personal growth from a position of their own personality. We realized it in a course of a series-system of role plays, oriented to several goals to be achieved. We have done this work in different countries, so, the results gotten were very interesting. The task was to choose and to explain different items of personal-living values in order of their significance for a person. The final goal was to describe a tolerant leader as a personality

of a new progressive society –civilization. So, the line of qualities to discussed looked like that below: sense of power, feeling important, feeling lovable, feeling self-confidence, feeling natured, feeling valued/respected, knowing and living by ones' values, feeling unique, feeling successful, feeling accepted, being assertive, maintaining one's integrity, managing stress effectively, daring to risk, being self-disciplined, having self-defined goals, managing conflict effectively, accepting responsibilities and challenges, feeling capable of influencing others, feeling in control of one's life, having positive body image, being able to accept praise and criticism, having broad range of emotions, being able to act independently and interdependently, feeling proud, being able to give and receive, feeling useful, feeling connected, feeling competent to make decisions, dealing effectively with peers and authority, feeling safe, knowing it's okay to make mistakes, feeling trusted/trustworthy. Summarizing and analyzing the results of oral and written tests and different stages of role-plays system as one of the very effective teaching methods showed that all items consisted of a Tolerant Leader Image , but in different consequence due to each personal choice. Some problem-solving skills and dealing with charge we consider being the most important were:

- I can identify problems and propose possible solutions.
- I can find and use a range of information from different sources.
- I can distinguish between facts and opinions.
- I can evaluate different solutions to a problem and select the best one.
- I can be positive when faced with a new situation that is difficult.
- I can show I have a strength to adapt to a major charge.

In coming to a conclusion about our hypothesis, we are swayed only by experimental evidence. For some of these reasons, the source of quality of Tolerant education through International Intercultural Communication realization may be due to complicating factors as: good teaching, comfortable psychological atmosphere of teaching and learning, high level of living values knowing, including information about habits, even predictions in cultures of all potential participants .Hence when the critical temperature of misunderstanding and fears in some cases is approaching from below, the system of communication finds the exchange energy as intellect, moral living values and common sense as protection, security and cooperation in defence of mutual understanding of personalities-leaders all over the world. We mean we governed principally by what the majority of people (schoolchildren, university students, teachers, parents) think about it. We constantly checked our hypothesis by experiment we called Actions and were guided solely by the results thus obtained. The actions proved to be interesting and useful when we had realized the close connection between tolerant (peace) education and Ecology of an Individual Soul, that gives a Personality an opportunity of observing the only and the very way to Happiness to be useful and demand – for everybody. It is the way to peace, by peace, for the sake of peace, having choice and flexibility, clearing away the mystery, act successfully through a fortunate case of survival, being inspired by the common task:" We owe the Peace on the Planet of a sustainable development people to our own efforts".

Our preliminary work was constructed as a road to Personal Improvement, included progressive variants of concrete solutions on some behavior's aspects, necessary to be taken into account by teachers –leaders. We discussed effective measures of prevention-denial of drug problem; work, marital, financial ones; anger, physically abusive, poor appearance, loaded with secrets, depressed, high absenteeism from school or work, guilt, embarrassment, hides the alcohol, argues with family member 's situations. We are sure all these problems being ignored form a base for any conflict starting in a family and completing in a world community.

The number of model systems of international intercultural communication which have been studied as a means of gaining insight into the nature of all phases transitions and critical phenomena in the situation of crisis, nontolerance and so on – is extremely large. Therefore, we shall limit our remarks here to the two models we introduced above. In brief- it is a model of a



child and an adult; a student of any age and a teacher. At this point, so much effort has been directed towards the investigation of international intercultural communication nature itself. More attention is now focused on finding a scientific theory that fits experimental data (as real practice of communication) over the entire range of all barriers and difficulties. In reality it is a dynamic structure factor in IIC formation model – family, school, university, community, society, country, world. The International Teachers Association represented and approbated international pedagogical methods, and having compared all of them had chosen the very right and universal – a tolerant education, as a complex of principles and methods useful in the study of time - dependant cooperative phenomena of development.

A tolerant education serves humanity, and teachers are the very persons have the power to face. This power helps conquer all types of fears, insecurities, and doubts, especially our own abilities, that is extremely important in a team-work. To create a comfortable environment as a sphere or a field of a tolerant study process we discussed a behavior, as an independent factor of studying. It is well known we have the freedom to choose our behavior. We can be the ones whose behavior comes under the influence of the atmosphere in a family, school, university, etc. Or we can be the ones who change the atmosphere. In a team-work it becomes a unique task of communication, responsible for the successful result of the tolerant teaching-learning as a whole process. By modeling virtues, exercising powers, and letting innermost values guide us, those involved and interested become the embodiment of these virtues, powers and values.

In other words, by demonstrating those positive attributes and beliefs through our behavior, we feel that experience within and serves as example to others. The greatest authority is experience, as that has the capacity to affect others, which, in turn, can subtly influence the atmosphere in a powerful way.

In tolerant teaching teacher's values clarify what they stand for. It gives them commitment to follow those highest values as responsibility, confidence, sense of useful, stability and high professional qualification. That is why the teachers are capable to propose the students the tasks should be solved out in the process of common-team work. The tasks are:

1. To identify the core values which underlie the global vision statement concerning a Personality, A Leadership, A Communication under circumstances of an international team-work;
2. To identify the barriers which prevent us from adopting and living those core values and following the best models of behavior and intention.
3. To develop strategic action plans (organizational, community or personal) in order to overcome those barriers and thus make the Global Vision Statement of a new personality a reality.

A Tolerant teaching itself has a fast-growing research culture, bringing together a unique combination of a knowledge about teaching and an artistic combination of professional skills, subjects and educators, quality parenting findings and a wise theoretical new approaches of international researchers to unite everything in a strict system of a new understanding world global vision. Exciting alliance of teachers from different countries on a base of International Teacher's Association established a Learning centre for teacher training and continuing professional development. It was established as a part of a broader concern to foster understanding of human development and a personality establishment in a world of new opportunities for a personal growth. In order to do our best in order to research the problem arising, additionally courses of a tolerant teaching have been offered to teachers in the study of education, childhood, lifelong learning, family treasure values, world personalities in higher education, etc. Thus, step by step the very Philosophy of a tolerant education as a nonseparate unite of teaching-learning has been forming, contributing greatly to strengthening of a vibrant and friendly research community.

In a process of a constant working out the most effective methods of a tolerant (peace) education we must take into account the very humanitarian technologies in a poliethnic and multicultural sphere. The scientists pay a great attention to prevention of a cultural deprivation as a major valuable orientation in a professional teacher's activity. [4. L.Berezhnova, 2007, p.90].

A systematical activity in a direction of establishment in developing a complex of a new personality- a tolerant one- is a module of a competence for a new world. This is one more hypothesis the teachers all over the world have been trying to realize, to work out and forward to. At the head of the process of this pedagogical construction is idea of raising and advancing the mental- intellectual level of a personality. In the course of a series of interviews, tests and seminars in workshops and student's leadership managing team-groups we compound a psychological portrait of a student, ready to realize and to forwards to a tolerant teaching. It looks like this:

"He/she/ is a freedom-loving, strong-willed and independent-loving individual. He insists upon living his own life as he sees fit, that does not mean ignoring convention and tradition his own one and another nationalities. In personal relationship he/she/ can not be owned or possessed, and while he is willing to share himself /herself/ with another, he always adjust easily to the emotional give and take of a close relationship. Being intellectually open, he/she/can not be stubborn, opinionated and inflexible on a one-to-one and a one-to-group level. He/she/ has strong convictions and feelings fairness and equality and he tries to live by his ideals. He/she/ has ideals how people should treat one another and always takes into account human weaknesses, differences and needs."

We consider the preliminary stage of working with international team of learners be very important, because the answers to our questions helped us to construct group norms for prolonged work. The questions were:

1. Who do you need to contact?
2. Are you the right person to connect with these people?
3. Who is influential in your family, school, college, university, community?
4. How can you involve parents, teachers, social service agencies, church leaders, education officials, health officials etc.?
5. What will facilitate or inhibit your efforts?
6. What challenges will you face?
7. What questions do you need to ask?

To know the quality of inner moral and intellectual energy in our students was very important. In order to use this energy the knowledge of the main items of tolerant education, strictly combined with antinationalism and fundamentalism seemed to be very useful for making up a principally new look at the problem and creating a strategy of students's actions. We organized some workshops, sittings, conferences, role-plays, maximally close to a reality of a modern life from the point of view of professional managing and prevention conflicts in ordinary socium's existence. One of the most crucial problems to be solved by intercultural cooperation as teaching-learning was connectedness.

Communicative functions have been making up in the process of communication in an auditorium and outside. A document, called as "Ground Rules and Ground Norms" has been worked up in order to help students in making-up right decisions and prove rightness professionally. They were:

1. Be nonviolent- no "killer phrases".
2. Leave "baggage" outside.
3. Build on each other's idea.
4. No idea is a bad idea.
5. Be honest and open.

6. Listen and understand.
7. Participate actively.
8. Start and end on time.
9. Respect confidentiality(build trust).
10. Build team work.

The structure of a such system compound from rules and norms was effectively serving itself as a guide on the path of communicative value of so complicated, even hard material for over thinking. To guarantee pragmatic and cultural knowledge through real communication four levels fore levels of theoretical and practical activities had been proposed to follow:

1. Surviving.
2. Adjusting.
3. Participating.
4. Integrating.

Within each level we have organized the functions into general types as school and then college, university of effective living. They were:

- A. Basic needs.
- B. Socializing.
- C. Metalinguistic.
- D. Professional.
- E. Cultural.

That means, the emphasis for all teachers in their principal-centered to a tolerant education position is an urgent necessity to negotiate and communicate not only their students and colleagues in their own countries, but with educators and students, youngsters and adult – abroad. So, a document – Demands for a new generation teacher as an ideal educator had been worked out and approbated in different countries. The main items of the document read:

- Must know the best and most political, cultural and economical material about tolerance as a basic notion for tolerant teaching.
- Must know the specific and unique for each culture feathers and items of material and how they can work “pro” and “contra”.
- -Is to have knowledge to improve his/her/ ability to analyze, synthesize and develop insight his field.
- Has personal and professional competence.
- Is interested in some kind of promotion the talented and hardworking students.
- Possesses social skills, such as cooperativeness.
- Does not do what interests him/her/ most without regard to the needs of the students and multinational group as a whole.
- Is practical and realistic.
- Has initiative.
- Has some scientific abilities.
- Keeps up with teaching-learning progress and grows professionally.
- So, in our teaching and learning practice we are trying to build and keep alive Emotional Health and Professional effectiveness as A Key and Instrument in forming a tolerant education as a whole.
- On a base of a scientific-methodical centre of an International Teacher’s Association a prolonged system of a practical daily work for teachers and students in a line of a tolerant education has been worked out and is checking up systematically concerning analyzing of results gotten in different countries. There are some recommendations , being important in the course of a work teacher’s team from different countries:

- Read a lot about different trying to find out a motive and reason for a tolerant learning-teaching in mental, social and political sphere of material having been read at classes and outside.
- Maintain common sense by looking through newspapers and watching TV.
- Choose your own tolerant, loving and giving attitude and attention to people and share it with them.
- Be able to define the subject and object of Peace in approaches to a tolerant education as final expectations and results of activity.
- Know the names and biographies of well-known Peace-loved educators, writers, psychologists, scientists, actors, sportsmen, doctors, etc.
- Be able to list some most effective ways to eliminate conflict and wars from life of Humans, and, particularly, terrorism as a kind of war with a help of rightly chosen tolerant education for a world.
- Taking into account, that we, teachers of the world have a goal to shape a new personality, a leader, when a tolerant education is a base and a module of a competence a Human being Personality in a sustainable development world, on a base of International Teacher's Association Learning centre has been worked up a prolonged scheme of a tolerant education for mutual benefit and effectiveness teaching in different countries. Being supported by UNESCO, it appeared to be useful as a main direction of development. There are some moments of the whole system seemed to be important:
  - See a tolerant education as a human right; Promotion of human rights, especially gender equality and rights for marginalised people; Concern to improve the quality of life, reduce poverty, improve health; Importance of primary education and qualified parenting; Participation of all in education and development: governments, civil society organizations (CSDOs), communities and individuals, the private sector; Includes non-formal learning; Includes broader purposes beyond education; Relevance and importance of tolerant education for all within or outside; Emphasis on basic values, processes and behaviours as part of all learning; Basic education and literacy as a part of a tolerant education available to all learners; Particularly addresses those who are excluded from quality basic education.
  - Following to this common direction of teaching and upbringing we automatically enrich the notion "What counts as a tolerant education"? It is concerned with organized/formal/international education programmes and in providing opportunities for the widest number of people possible to participate in a world of sustainable development. Realizing the final aim-goal as upbringing of a highly professionally skilled and highly organized from a position of adopting human living values Tolerant personality of a new world, we represent a Tolerant education itself as the very possible and unique in recognizing under the multinational circumstances of a modern world. Tolerant education not only stretches from formal education, to training, to raising public awareness. It is also considers how entrenched learning through socialization may need to be challenged (and/or preserved).
  - A tolerant teaching for a new world, developed on a base of ITA, is tied to the development of the tolerant education-upbringing itself and perspectives, but also influences it through interpretation and clarification of that agenda. International unity of teachers, being supported by UNESCO in research approaches and practical activity, approbated the main principals of this organization as alive and effective:
    1. Future thinking: actively involves stakeholders /our teachers and students/ in creating and enacting an alternative future without wars and multinational conflicts;
    2. Critical thinking: helps individuals assess the appropriateness and assumptions of current decisions and actions;
    3. Systems thinking: understanding and promoting holistic change;

4. Participation: engaging all in sustainability issues and actions.
- So, in united activity the teachers of the world develop capacity with regard to leadership as a product of a tolerant education. Through ITA's activity became possible to build mechanisms to promote leadership development in national systems of education in the world. International Teacher's Association role both for and as sustainable development of a new personality should be emphasizes strongly by improving the culture of a traditional educational system within a tolerant education and upbringing.
  - An idea about international tolerant education must raise a profile of education as a whole internationally. It must gain resources of all kind from governments to make basic education of a new level an entitlement for all .Education is a motive, a source, a moving power and an engine in the process of a personal development, guaranteeing decency, prudence and wisdom. As UNESCO document declares, "It is education of a certain kind that will save us, as the issues now looming so large before us in the twenty first century" [5. R.Wade, J.Parker, 2008, p.5].
  - So, constructing a tolerant education we stay as practical, as generous in our ideas, keeping our eyes on the stars and our feet on the ground due to Dante's old phrase. Tolerant education helps people to overcome nationalism in relations, presenting methods of solving the problems of survival and development. The definition of the notion of a tolerant education was born in the process of a series of role-plays, a most effective and a compound part of a tolerant teaching-learning itself. Students had to experience the different aspects of a modern world before they learn the terms of a tolerant education and it's symbols used to explain it. The students discussed the manner and ethics of communication in a tolerant teaching-learning. Among more than one hundred terms of positive items in communication they have chosen confidence, trust, kindness, sympathy, wisdom. The biggest advantage was that the information was urgent and spread widely simultaneously in different countries through ITA.[6.M.Azarenkova, 2011, p.16-19]. Special training seminars with teachers and students help to raise educational level as a whole and enrich intellectual possibilities. The forms may be different, but the principles remain common for all. They declared Human rights values, vocational basic skills, values of spiritual and environmental sphere, skills in critical thinking, systems thinking, intergenerational and future's thinking, strengthens basic and higher level skills which enable people to deal with change, risk and uncertainty, being a tolerant human being. Stretching to a tolerant education due to a combine effort of international teacher's unity – is a way to the World's perfectiveness. Tolerant education creates the world, when "our fear will be converted into confidence, failure into success, hate in love, lack into fulfillment and abundance, misery into happiness", as ever said genius educator, doctor and philosopher Champion Toucher. Tolerant education we mean cultural education, as education through cultural values, findings, treasures of upbringing and friendship, scientific approaches to communication of children and adults, professionals of creative pedagogical work. Teaching is a hard labour, a blessing inspiration, a huge responsibility, a great mission. That is why we dare to remind an old prayer and look at it from the position of those overcoming obstacles on their way to sustainable development intercultural world: " Time passes. Life happens. Distance separates. Children grow up. Jobs come and go. Love waxes and wanes. Men don't do what they are supposed to do. Hearts break. Parents die. Colleagues forget favors. Carees end. But! Every day teachers come the World back to real treasures of life, surviving and saving the main of them on the base of Culture without borders – Intellect, Justice, Beauty, Responsibility, Honesty and Peace.

#### Bibliography

1. T. Buchholz. Conducting educational research. The USA, Florida, 1994, p.368.
2. T. Buchholz. Conducting educational research. The USA, Florida, p.28.
3. Jan Tvardowskiy. New Poland research. Poland, Warsaw, 2006, n.2, p.216.
4. L. Berezhnaya. Humanitarian technologies in a poliethnical educational sphere. Saint-Petersburg, 2007, p.90.
5. R. Wade, J.Parker. EFA-ESD Dialogue. Educating for a sustainable world. France, Paris, 2008, p.5.
6. M. Azarenkova. Unity in teaching. Tolerant leadership in a humanistic world. Denmark, Copenhagen, International teacher, 2011, n.1.

**Marina Ivanovna Azarenkova** - Saint-Petersburg, Russia, Ass. Prof., National Mineral Resources University Gorniy, Foreign languages department, President of International Teacher's Association, Denmark.

## МЕЖДУНАРОДНОЕ ЕДИНСТВО ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ ДЛЯ ПРОГРЕССИВНОГО И СТАБИЛЬНОГО РАЗВИТИЯ МИРА

### THE WORLD'S STABILITY AND PROGRESS IN INTERNATIONAL TEACHER'S UNITY

**М. И. Азаренкова**  
**M. I. Azarenkova**

**Аннотация:** Цель статьи заключается в определении подходов к максимально эффективному обучению и воспитанию в многоуровневой системе образования в условиях преодоления кризиса на основе международного единства преподавателей – профессионалов.

**Annotation:** The aim of the paper is to define the most effective approaches to effective teaching and upbringing in multilevel system of education and teaching for crisis prevention and overcoming on the base of Teachers professionals Unity.

**Ключевые слова:** мотивация, толерантность, эффективность, дифференциация, стимул, сотрудничество, инициатива, ответственность, единство.

**Key-words:** motivation, tolerance, effectiveness, differentiation, stimulus, initiative, responsibility, unity.

Who said the road does not have bumps? It can still be traveled.  
We can't direct the wind, but we can adjust the sails.

Contemporary history and political rhetoric consider the crisis as a historical threshold. The common point of view of those concerned, powerful and political circles, has a certain definition.

The crisis is presented as "the event", which turned the financial and economic policies of the countries upside down.

The main part of the energy problem as a whole is the oil problem. This is the very thing, exemplifying the relations of independence.

By observation and practice it is three main points of coming outside the crisis. Historically and politically the latter have been already defined as well.

Among the most effective there are the proposals as: to work out a frame work for joint action; to establish a common energy market; to ensure cheap and secure supplies.

So, the causes of crisis and the ways of coming outside it are well-known.

Why then the whole process of solving the mathematically and scientifically counted task happens to be not simply, but extremely hard and prolonged in time? Why has it yet so many unknown units?

Common sense is in our case like insight. It lies in engaging in worthwhile activities.

Although crisis is a vast subject and it's precise definitions are usually very complex, it is not a very difficult matter to give a simple answer to the basic question about preventing and curing means of solution.

As Economics itself is limited, it is not quite enough to limit the educated part of the societies to the study of the material aspect of life, but the human-resources mentality as well, firstly and even more. Under the circumstances of crises, when the forces "contra" overload the forces "pro" the teachers themselves must examine how people have solved ever or are going to solve the negative consequents of any kind of crisis among the others ones. It costs a fearful lot in establishing a new approach to not surviving but fruitful living for the sake of professional usefulness for recovering of the society in any conditions.

The very teachers unite in their searching for effective methods of teaching the obligatory regulations and notions – firm, understandable, valuable, unforgettable and significant, common for everybody in the world from the position of common sense as the unique value. The wisest Alfred Robert Thatcher ever said: "You work hard, not because work is everything, but because work is necessary for what you want." The Unity of teachers as style of professional thinking, practical method of solving the problems of those taught and need the assistance - is the scientific approach in growing national and international intellectual and spiritual mentality, overcoming any crisis or preventing it. That is what the ITA has been carrying out, and as any good will and good deed needs time for embodiment.

Educating in a wide sense means a special unique mission. Those carrying out educated function see their mission as that of reconstructing the world attitude to values that are more rich than oil or its sharing among the nations.

It is a historical mission, in the point of which is arising people of different countries unite their efforts in restoring their national self-confidence within and it's power and prestige abroad. It starts at school, goes on at the University, flows into Society – endlessly.

Taking into account such wise truths as "People do not fail, they give up" and "Life is not so much a matter of position as of disposition" - wise teaching is to affect on forming the whole attitude for life, so important while crises as well of without it. Charles Swindoll defined attitude in a way worthing to have been thought over: 'The longer I live, the more I realize the impact of attitude on life. Attitude, to me, is more important than education, than money, than circumstances, than failures, than successes, than what other people think or say, or do. It is more important than appearance, giftedness, or skill. It will make or break a company ... a church ... a home. The remarkable thing is we have a choice every day regarding the attitude we will embrace for that day. We can not change our past... We can not change the fact that people will act in a certain way. We can not change the inevitable. The only thing we can do is play on the one string

we have, and that is our attitude. Life is 10% what happens to me and 90% how I react to it. And so it is with you. We are in charge for our Attitude."

Affecting the attitude-forming, the teachers in combined efforts shape the personality, enable to feel oneself to be in responsibility for others in their striving to perfection through self-estimation (evaluation) as a lifeguard in a need and a victory.

The task itself is tremendous by scale. It is very difficult to establish oneself with wisdom, by controlling thoughts and activity constantly. It is not easy to keep one realize that any events do not depend on outward conditions, but on inner ones. The crisis outside begins from the crisis of an individuals, lost as uneducated child. In accordance with teaching there are two sides of the coin. The first one is the teacher's personality, applied with all traits are in demand in new conditions. The societies demand the extraordinary qualities of the educator's teaching, inseparable from the robust normality of the intellect.

They are to discover and enrich in the experience the fervent passion for teaching, keep the mind in the great and splendid things they would like to do , picture in mind the able, earnest, useful person they desire to be themselves and to put into their students of any age. Under the Life and Science laws the thoughts and deeds the teachers hold in - transform all the involved participants into particular individuals, possible to create and make up decisions. It is the very light in the tunnel of crises as ignorance, from time to time being imposed to the societies by their bad pupils.

The other side of the coin is necessity of broadening the whole sphere of social problems, as the assumed right of society. It is important to describe and prescribe ,and to discuss with those learning and taught parental care and authority, marriage, teaching, science and it's ramifications of disciplines, self-controlled behavior, legality and the respect of customary rules, any forms of authority, from respect to coercion – as normal. The whole approach is correct both chronologically and logically. In the hard new conditions of any crisis the teachers happen to demonstrate their democratic and pluralistic ideals, derived from the very point of the profession, enabled them to combine in their actions the national and universal aspirations.

For the people of the countries which had been ravaged by the crisis, reconstructing of the evaluation itself may mean the rebuilding of a state which had been shattered by the crisis. Abraham Lincoln once remarked that "...most folks are about as happy, as they make up their minds to be". In our case it may denote for teachers to connect with people in such a way as if they acquired almost with mothers's milk, a deep-rooted distrust and dislike of ignorance of any kind, - behavioral, moral and mental. The very teachers also acquire and maintain the discipline of a communicant, often taking into account a Christian foundation as a conceptual framework.

Circumstances and persistence are major components in the development process of establishing teacher as a leader of any society. International teaching-stability is based on independent process of educating-making, when the teacher's professional genius is used by them to combine, by the necessity of the past with a shrewd sense of the future. The teachers are to become the main part of the developmental state-engine, able to take into account exclusive national goals with imposed and compulsory inter-and trans-national means of educating implementation. Their contribution to children and adults let the latter to apply their knowledge to the gifts of nature and the items of civilization in order to satisfy their needs maximally safety preventing any crisis. Due to the simple mathematical reasoning the Universal values are equal to highly-skilled teaching itself as method and practice.

The institution we call school is what it is because we made it this way.



What way to choose is our choice. As teaching is one of the most effective prolonged means of preventing any kind of crisis in the society as a whole, the responsibility for the very choice must be great. There are some possible moments in some aspects of school-reality which must be prohibited.

It must not be irrelevant, shield children from reality, educate for obsolescence, be based on fear, avoid the promotion of significant learning, punish creativity and independence, induce alienation. It must develop intelligence.

The truth is that our national public schools must take into account any possible conflict. The conflict must be managed skilfully by skilled teachers. The task of a teacher is to turn conflict into an opportunity for learning more about others and yourself. From this point of view conflict as crisis may not have only negative aspect, but positive as well, because it is the very urgent stimulation factor for further development. Let us remember the words of the genius Einstein when he himself explained his Theory of Relativity by this very simple illustration: "When you sit with a nice girl for an hour, you think it is only a minute; but when you sit on a hot stove for a minute, you think it is an hour. Well, well – so that's relativity!"

The magic of insight comes to those are ready to be in accordance, open and professional. That is why the teachers-professionals are to have the psychological maturity to deal with any arising problem. They are assertive in their thinking style by teaching the students to accept challenges, enrich their life, maintain their self-confidence and remain flexible.

In the conditions of crisis in the society the very teachers themselves will examine some of the alternatives and innovations that are being proposed as ways of improving education. It is the very case when expectations alone can produce positive changes in "learning ability" of the society, the children and adults ones.

Capability to serve the others may be learned and brought up by good teaching. Opportunity to understand that people may be rich not only as members of a complex world economic organization but as individuals may be arisen by teaching. Satisfaction of intellectual, spiritual and moral wants can not exist without good teaching as motivation and demand of any developed society.

Rapid changes in the world today combine with informational overload, not always understandable to all concerned. Today maturity of teachers, their personal power and recognition must be firstly. In new conditions teachers put a strong emphasis on Team work.

Team work is a core-idea of organizing A Learning Center. The results of the work having been analyzed in some schools and Universities are promising.

Training Methods of Good Teaching being applied have been performed as workshops. They were:

1. Lesson -workshop rotation.
2. Apprenticeships, assistantships and Inter-ships as intellectual following managing of teaching.
3. Role-playing evaluating.
4. Audiovisual method in class.
5. Lectures.

The Key-idea of the Learning Center is Managing effective leadership in Teaching, when to become much perfective themselves denotes to enrich the mind and emotions of the taught ones. Accordingly, there are some necessary personal traits the Learning-Center workshops make possible to shape in successful teachers for achieving desired results in helping people to come away any crisis more or less painfully. The traits are like these:

1. Enthusiasm - for ability to be active, optimistic and open to change;
2. Conscientiousness – for domination by a sense of duty and exacting in character to themselves and the others;
3. Emotional stability – for ability to tolerate frustration and stress;

4. Social boldness – as courage to be spontaneous risk-takers being responsive to others;
5. Intuitiveness – for making decisions in situations, when logic will not get them through all the possible ones.
6. Charisma – for motivating students to reach toward a future goal by typing the goal.
7. Practicality and High Energy – for having been felt to be logical and to the point, being remained alert and staying focused.

Self-confidence and resilience – are common traits. We name it self-assurance.

The professional quality of teachers and their unity in the face of troubles help people to adjust to rapidly changing world by spontaneous making logically correct decisions preventing either personal or economical crisis in the future observed. The wisest people ever said: "It is not the burden you are carrying that bends you down; That is the wrong road you are going on".

International Unity in good Teaching is the only and unique right road, indifferent to any load.

**Marina Ivanovna Azarenkova** - Saint-Petersburg, Russia, Ass. Prof., National Mineral Resources University Gorniy, Foreign languages department, President of International Teacher's Association, Denmark.

**ЯЗЫКОВАЯ ПОДГОТОВКА МИГРАНТОВ КАК НОВАЯ СОСТАВЛЯЮЩАЯ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ СРЕДЫ СВФУ (ОБ ОПЫТЕ РАБОТЫ ЦЕНТРА ОБУЧЕНИЯ  
РУССКОМУ ЯЗЫКУ ФЛФ)**

**LINGUISTIC PREPARATION OF MIGRANTS AS A NEW PART OF EDUCATIONAL SPHERE AT  
UNIVERSITY**

**Н. П. Артамонова, И. П. Павлова  
N. P. Artamonova, I. P. Pavlova**

**Аннотация:** Авторы статьи описывают большие возможности в подготовке иностранных граждан к освоению русского языка. Центр обучения русскому языку на базе Университета является важной базой для повышения профессионального уровня преподавателей, формирования у них организаторских и лидерских качеств в ходе работы с мигрантами, создания новых учебно-методических программ в рамках межкультурной коммуникации как психологически комфортной среды.

**Annotation:** The authors of the article describe a number of great opportunities in preparation of the foreigners to the Russian language learning. A very effective base of teaching is A Teaching-Learning Centre in the University, as a base for improving professional level of teachers, forming leader's competence of teachers and students, working-out new educational programs in the line of Intercultural communication- psychologically comfortable sphere for education.

**Ключевые слова:** возможности для обучения, мигранты в образовательной среде, учебно-методические программы, психологическое сопровождение, межкультурная коммуникация.

**Key-words:** opportunities for learning-teaching, migrants in educational field, methodical-educational programs, psychological following, intercultural communication.

В образовательной среде нашего федерального университета в настоящее время появляется новое направление работы. Филологический факультет начал подготовку иностранных граждан в области русского языка. Работая в этом направлении, наши молодые коллеги, преподаватели, могут проявить организаторские и лидерские качества.

Центр обучения русскому языку, являющийся учебным структурным подразделением филологического факультета, был открыт в 2011 году (решение Ученого совета СВФУ от 23.12.2011.). Основная задача Центра - предоставление образовательных услуг иностранным гражданам по подготовке в области русского языка.

В Центре созданы благоприятные условия для достижения соответствующего образовательного уровня, личностного развития, сохранения национально-культурной идентичности. Мы считаем, что у обучаемых должно сформироваться положительное отношение к русскому языку, являющемуся национальным достоянием России.

В настоящее время языковая ситуация в Республике Саха (Якутия) характеризуется выраженным многоязычием. По итогам последней Всероссийской переписи населения, численность постоянного населения составляет порядка 950 тысяч человек. На ее территории проживают представители более 100 национальностей и народностей

С начала 90-х годов XX века в России, и в том числе и в Якутии, усиливаются миграционные процессы. Появилось много иностранных граждан из России и стран СНГ – Узбекистана, Казахстана, Украины, Киргизии, Республики Беларусь, Азербайджана, Туркменистана, Армении, Таджикистана. И при этом, как свидетельствует статистика, 20% приезжающих мигрантов не знают русского языка вообще, а 50% не могут самостоятельно заполнить документы.

По итогам 4 месяцев 2014 года, по данным УФМС России по РС (Я), на миграционный учёт поставлено 13197 иностранных граждан и лиц без гражданства (что на 21,5% больше, чем в прошлом году - 10859). Как и в предыдущий период, основную долю миграционного притока в республику составили мигранты из Армении – 21,2%, Узбекистана – 18,4%, Кыргызстана - 23,3%, Таджикистана – 19,7%. Наибольшую долю иностранных граждан, прибывших на территорию РС/Я/ - 80,9% - составляют лица, въехавшие в целях осуществления трудовой деятельности, 7,1% - в частных целях.

Открытие Центра обучения СВФУ позволило предоставлять образовательные услуги по подготовке в области русского языка иностранным гражданам, проживающим и/или работающим на территории Северо-Восточного региона в целях получения ими документа о знании русского языка на соответствующем уровне (а также визы на жительство на территории Российской Федерации).

С самого начала работы Центр обучения русскому языку ФЛФ СВФУ поддерживает тесную связь с Управлением федеральной миграционной службы Российской Федерации по Республике Саха/Якутия/. Филологический факультет всегда принимал участие в деятельности Общественно-консультативного совета при УФМС России в РС/Я/, и вся подготовка открытия Центра началась с совместных решений с УФМС. Директор Центра является членом Общественно-консультативного совета при УФМС России по Республике Саха (Якутия).

В состав экзаменационной и конфликтной комиссий при проведении тестирования входят и представители УФМС. Центр тесно сотрудничает с УФМС России по РС(Я) в вопросах мониторинга проблем обучения русскому языку, совместной работы с национальными диаспорами и объединениями, размещения на сайте УФМС России по РС(Я) материалов, посвященных изучению русского языка, основ культуры народов, населяющих нашу республику и других. На совете регулярно решаются вопросы об изменениях миграционного законодательства в сфере внешней трудовой миграции.

Центр является учреждением, в котором ведется преподавание российских образовательных программ, стандартов и последовательно реализуется федеральная политика Российской Федерации в области общего образования. Но при этом большое внимание уделяется и региональному составляющему: содержание и форма занятий должны давать возможность обучающимся познакомиться с богатой историей и культурой нашего северо-восточного региона.

Центр имеет Договор о совместной работе с Международным центром тестирования РУДН (Российского университета дружбы народов) г. Москвы. СВФУ в 2013 и в 2014 году подписал с РУДН Договоры о создании временного пункта тестирования трудящихся мигрантов по русскому языку, оказания услуг по организации тестирования по русскому как иностранному.

Российский университет дружбы народов (РУДН) является одним из 4 головных центров по России, которые имеют право руководить процедурой тестирования иностранных граждан по русскому языку для получения разрешения на работу и на гражданство, а также выдавать сертификаты государственного образца.

Еще в 2012 г. ФЛФ организовал и провел обучение преподавателей факультета по методике лингводидактического тестирования по русскому языку. В апреле месяце 2014 г. 2 сотрудника Центра прошли обучение и получили удостоверения, дающие право принимать новый интеграционный экзамен, состоящий из 3 модулей (русский язык - основной, история России, основы законодательства РФ). К сентябрю 2014г. будет 6 подготовленных тесторов.

Центр проводит тестирование по русскому языку с последующей выдачей сертификатов государственного образца, утвержденных Министерством образования и науки Российской Федерации.

За 2012- 2013 годы тестирование прошли более 160-ти человек, из них 135 человек получили сертификаты (71 – на гражданство, 84 – на работу). На гражданство сдают, в основном, граждане Армении, Украины, Молдавии. На разрешение на работу, в основном, сдают граждане Киргизии, Узбекистана, Таджикистана. С начала 2014 года 20 человек сдали на гражданство, 30 человек – на разрешение на работу.

Обучение, в основном, происходило по индивидуальным учебным планам, и в основном, после неудовлетворительного тестирования. Было организовано выездное обучение (пос. Хандыга). В настоящее время обучается группа китайцев в течение всего 2 семестра.

С 1 сентября 2014 года Центр обучения в СВФУ готов начать принимать интеграционный экзамен одновременно со старыми формами тестирования с целью постепенной подготовки иностранных граждан.

Концепция интеграционного экзамена подготовлена в развитие положений, сформулированных в Указе Президента № 602 «Об обеспечении межнационального согласия», а также в Концепции государственной миграционной политики РФ, в Концепции внешней политики РФ и в Стратегии национальной политики

Рассматривая русский язык как ключевой компонент национальной культуры и основное средство адаптации мигрантов в РФ, необходимо констатировать, что для успешной интеграции иностранных граждан в принимающем сообществе им требуется не только подготовка по русскому языку как иностранному, но и знание ими истории России, ее культуры, основ законодательства РФ.

Введение экзамена призвано задать поведенческую траекторию мигрантов в соответствии с существующими в РФ культурными ценностями, социальными и законодательными нормами, предотвращать нарушения этих норм. Экзамен призван стать реальным инструментом оценки готовности иностранных граждан интегрироваться в российское общество и средством реализации государственной политики.

Документом, подтверждающим знания иностранных граждан, станет сертификат государственного образца об образовании. В Республике Саха /Якутия/ выдачей данного документа займется Центр обучения русскому языку при ФЛФ СВФУ.

Согласно информации РУДН, останутся 2 формы проверки знаний: 1) лингводидактическое тестирование по РКИ; 2) интеграционный экзамен по русскому языку, истории России и основам законодательства РФ.

С 1 сентября 2014 года Центр обучения в СВФУ готов начать принимать интеграционный экзамен одновременно со старыми формами тестирования с целью постепенной подготовки иностранных граждан.

**Артамонова Надежда Петровна** – старший преподаватель кафедры рекламы и связей с общественностью Северо-Восточного федерального университета им. М. К. Аммосова, Россия, Якутск.

**Павлова Ирина Петровна** – к.ф.н, доцент, заведующий кафедрой общего языкознания и риторики Северо-Восточного федерального университета им. М. К. Аммосова, Россия, Якутск.

## **КУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ ПОДХОД В ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ В СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ CULTUROLOGICAL APPROACH IN TRAINING IN RUSSIAN AT HIGH SCHOOL**

**Т. А. Бердникова**

**T. A. Berdnikova**

**Аннотация:** В статье рассматриваются вопросы взаимосвязи образования и культуры. Очевидный разрыв между образованием и культурой связан, по мнению автора, с формированием в большей степени только умений и навыков в рамках освоения учебного предмета, но не индивидуальных, личностных качеств человека, развития и сохранения его духовных и материальных ценностей.

Целенаправленное приобщение к культуре в рамках культурологического подхода возможно осуществлять в разных формах работы, например, при подготовке к предметным олимпиадам, конкурсам, фестивалям.

Анализ различных конкурсных заданий показывает, что их выполнение требует от школьника интеграции знаний многих предметов гуманитарного цикла. Делается вывод, что для воспитания и обучения современного молодого человека необходимо широко использовать в образовательной деятельности культурологический подход.

**Annotation:** The article examines the relationship between education and culture. The apparent gap between education and culture related, according to the author, with the formation of a more just and skills within the framework of the development of the subject, but not individual, personal qualities of human development and the preservation of its spiritual and material values.

Purposeful introduction to the culture within the cultural approach may be carried out in different forms of work, for example, in preparation for the subject Olympiads, competitions, festivals.

Analysis of the various competitive tasks shows that their implementation requires the student to integrate knowledge of many humanities subjects. It is concluded that for the

education and training of a young person must be widely used in educational activities cultural approach.

Взаимосвязь воспитания и образования с культурой представлялась и представляется очевидной и глубинной, начиная с античности и до наших дней. Эта взаимосвязь находит свое отражение во многих педагогических воззрениях. Она была сформулирована и закреплена в педагогике в качестве принципа культуросообразности, выдвинутым еще в начале 19 в. Дистервегом.

Под культуросообразностью понимается учет в содержании воспитания исторически достигнутого уровня культуры. Дистервег писал, что «при воспитании необходимо принимать во внимание условия места и времени, в которых родился человек и предстоит ему жить, одним словом, всю современную культуру в широком и всеобъемлющем смысле слова...».

Сейчас по всему миру педагоги отмечают, что в течение одного поколения произошел невиданный разрыв между образованием и культурой. Изучение того или иного предмета рассматривается зачастую сугубо с утилитарных позиций, цель образования - освоение знаний, формирование у учащихся умений и навыков. А ведь знание культуры призвано сформировать индивидуальность, личностные качества, способность человека анализировать ситуацию развития информационного общества в целях сохранения его духовных и материальных ценностей, идею воспитания гражданина своей страны и мира.

Модернизация современного образования, несомненно, должна учитывать многочисленные изменения в обществе, утрату традиций, возникновение «массового человека» с такими чертами как авторитаризм, агрессивность, нежелание понять и принять точку зрения оппонента. Естественно, что стал вопрос о необходимости возвращения к проблемам воспитания через формирование индивидуальности, личностных качеств обучающегося, способного анализировать ситуацию развития информационного общества в целях сохранения его духовных и материальных ценностей, идею воспитания гражданина своей страны и мира. Как показывает социальная практика, при чрезвычайной динамичностью общественных процессов, молодые люди вынуждены постоянно приспосабливаться к новым, изменившимся условиям жизнедеятельности, что привело к множественным разрывам в культурной преемственности человеческих сообществ и поколений, следствием чего становятся негативные социальные процессы и явления. Ученые считают, что если целенаправленно приобщать как отдельных индивидов, так и сообщества к культуре в рамках культуро-ориентированной социальной деятельности, в частности и прежде всего в образовании, то сегодняшняя картина существенно изменится в лучшую сторону.

Методология культурологического подхода в образовании на сегодняшний день достаточно хорошо разработана. Очень часто в практической образовательной деятельности культурологический подход реализуется в интегративном методе системной организации образовательного процесса. Среди предметов гуманитарного цикла такой подход нагляднее всего проявляется при изучении истории, обществознания, литературы, иностранных языков. Мы считаем, что и уроки русского языка входят в этот список.

Помимо урочной деятельности культурологический подход можно задействовать и во всех видах внеклассной работы. Одними из форм формирования личности обучающегося являются углубленная подготовка по предмету, подготовка к олимпиаде, конкурсам. Считаем, что участие в олимпиадах и конкурсах, по крайней мере, на уровне класса и школы должна охватывать всех учеников, желающих принять в них участие, а не только тех, кто показывает высокие результаты по предмету.

Анализ заданий олимпиад по русскому языку Всероссийского этапа за несколько лет показывает, что участнику мало продемонстрировать умение правильно ставить ударения, сформулировать правило, согласно которому пишется слово или словосочетание, надо смотреть шире, «сквозь» несколько предметов гуманитарного цикла, чтобы дать нужный ответ. Иногда культурологический комментарий только сбивает участника, насыщая задание дополнительными сведениями. Например,

1. В забытом городском романсе «Бедовая морячка» рефрен заканчивается строкой: «Рассорясь по-одесски, по английски ты ушла». Какие правила правописания согласных можно проиллюстрировать выделенными словами?
2. В 1864г. в журнале «Библиотека для чтения» под псевдонимом М.Стебнецкий Н.С. Лесков опубликовал роман «Некуда». Отличалось ли написание названия романа от современного? Обоснуйте свой ответ.
3. В песне по фольклорным мотивам Среднего Поволжья есть такие слова:

А гармошка – сто голос.

Нет, не зря ее привез

На родимую сторонку

Из Совгавани матрос.

Определите, в какой форме употребляется слово *голос* в первой строке текста. Укажите аналогичные примеры в современном русской литературном языке. Дайте исторический комментарий к этой форме.

Таких примеров достаточно. Особое место занимают задания на понимание истории развития лексического развития слова, но в качестве изначального даются древнерусские или старославянские тексты. Однако традиция читать тексты религиозного характера, в большинстве своем, у современного школьника отсутствует. На лицо разрыв между образованием и культурой.

На кафедре общего языкознания и риторики ФЛФ Северо-Восточного федерального университета им. М.К. Аммосова с 2000 года проводится «Конкурс ораторов», который постепенно перерос в общеуниверситетский. Принять участие в нем может любой студент любого курса любого подразделения. Каждый год конкурс тематически приурочен к событию в истории страны: 2010г – год Учителя, 2011г. – год 300-летия со дня рождения М.В. Ломоносова, 2012г. – год Дружбы в РС (Я), 2013г. – год Культуры.

В последние 6 лет конкурс проводится под руководством к.п.н., доцента Хлебниковой Э.В. Сейчас сам конкурс имеет свою методологию и воспринимается педагогами как методическая разработка, по которой аналогичные конкурсы проводятся в средних школах города. Например, в СОШ № 33 г. Якутска конкурс проводится уже 4 года, в Якутской национальной гимназии – 2 года.

Одним из этапов конкурса является викторина «Зналок русского языка». Участнику викторины, а это может быть любой присутствующий в зале НПреподаватель, мало продемонстрировать знания только русского языка, ему нужно актуализировать по нескольким предметам, чтобы дать нужный ответ. Приведем примеры вопросов викторины:

1. Впервые в общенародное употребление слово, обозначающее это понятие, ввел М.В. Ломоносов. До него это слово употреблялось только жителями северных русских говоров. Он же первым стал употреблять его в качестве географического термина, который позднее был заимствован многими языками мира. Назовите это слово.

Ответ: ТУНДРА («Обширное, преимущественно равнинное пространство приполярных областей в зоне вечной мерзлоты со скудной мелкой растительностью»)

2. В древнерусском языке названия месяцев были другими, например, февраль назывался лютый, снеговей; апрель – цветень; июль – сенокос и др. Одно из названий января – сечень. Почему?

Ответ: Январь – середина зимы. Он рассекает, сечёт зиму надвое

3. (Предварительно дается справка, что по указанию Петра Первого для образования молодых людей была составлена книга «Юности честное зеркало, или Показание к житейскому обхождению...»). Когда родители или кто другой их спросят, то должны они к ним отозваться и отвечать тотчас, как голос услышат. И потом сказать: что изволите, \_\_\_\_\_ или \_\_\_\_\_. Или что мне прикажете, \_\_\_\_\_; а не так, - что, чего, как ты говоришь, чего хочешь. И не дерзостно отвечать.

Пропуски – это обращение к родителям начала 18 века. Восстановите их.

Ответ: Государь-батюшко или государыня-матушка; государь.

4. Является ли слово самолет новым в русском языке? Почему? Докажите свою мысль.

5. В 1916 г. Марина Цветаева писала в «Стихах к Блоку»:

Имя твое - птица в руке,

Имя твое - льдинка на языке,

Одно-единственное движение губ,

Имя твое - пять букв.

Почему в имени адресата поэтесса насчитывает 5 букв?

Ответ: До реформы орфографии 1917-1918г. фамилия поэта писалась как Блокъ.

6. Что, с лингвистической точки зрения, общего между аквариумом и одеколоном?

Ответ: аква (греч.) – вода, о де (фр.) – вода, одеколон – вода из Кёльна.

7. Почему говорят «прочитать от доски до доски»?

Ответ: В старину у рукописных книг были деревянные обложки, украшенные золотом и драгоценными камнями.

8. В русском языке второй день называется вторник, четвертый – четверг, пятница – пятый. Почему же первый день – понедельник?

Ответ: До принятия христианства у славян, предков русских, седьмой день так и назывался НЕДЕЛЯ, то есть в этот день отдыхали, не выполняли повседневной работы. И вот день за ним был после НЕДЕЛИ, то есть понедельником.

На эти и подобные вопросы, конечно, отвечает не вся аудитория, правильных ответов примерно 50 процентов, но, задавая такие вопросы, мы побуждаем активных учащихся к дальнейшему изучению события, пассивным – даем информацию, а так как она интересна, неожиданна для них, то и хорошо запоминается. Таким образом, викторина выполняет и просветительскую функцию. Считаем, что культурологический комментарий не должен быть громоздким, тут действует основной принцип дидактики: от простого к сложному.

Известное выражение "Кто владеет информацией - тот владеет миром", на наш взгляд, сегодня претерпевает изменение. Важно не только знать, но и использовать знания в самых разнообразных жизненных ситуациях. Будущее принадлежит человеку, который не просто много знает, а тому, кто действительно может прочитать «знаки», связать их между собой, привести их в систему.

**Бердникова Татьяна Александровна** - доцент кафедры общего языкознания и риторики Северо-Восточного федерального университета им. М.К. Аммосова, Россия, г. Якутск.



## О РОЛИ ВОСПИТАТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ В ВУЗЕ

### ON THE ROLE OF EDUCATION IN HIGH SCHOOL

М. М. Габышева

M. M. Gabysheva

**Аннотация:** В статье рассматриваются проблемы воспитания молодежи. Воспитательная работа в СВФУ рассматривается как одно из приоритетных направлений деятельности вуза по формированию и становлению личности будущего высококвалифицированного специалиста с активной жизненной позицией, гражданской смелостью, трудовой активностью, интеллигентностью и культурой.

**Annotation:** This article discusses the education of youth. Educational work in NEFU regarded as one of the priorities of the university on the formation and development of personality of the future highly qualified professional with an active lifestyle, civil courage, labor, intelligence and culture.

**Ключевые слова:** воспитание молодежи, модели воспитательной работы, студенческое самоуправление.

**Keywords:** youth education model of educational work, student government.

Духовно-нравственное становление детей и молодежи, подготовка их к самостоятельной жизни – важнейшая составляющая развития общества, государства. Определение конкретных целей и задач воспитания, моделирование воспитательного пространства в целях обеспечения самоопределения личности, создание условий для ее самореализации, взаимодействие семьи, педагогических и трудовых коллективов и общественных организаций, органов власти составляют основу работы со студентами. Другими словами, воспитание в вузе – это целенаправленная подготовка молодого поколения к жизни в данном и будущем обществе, осуществляемая через специально создаваемые государственные и общественные структуры.

За последние 20 лет старая система воспитания была фактически уничтожена, а в системе высшего образования был утерян даже термин «воспитательная работа». Поэтому воспитание молодежи в наше время заметно усложнилось. Сложнее стала сама молодежь, оказавшаяся во власти стихийных рыночных отношений (которые оказывают неблагоприятное влияние на духовно-нравственное развитие общества), усложнилась социальная и культурная среда, формирующая ее, возросли требования к личности. Резкое изменение требований к человеку со стороны модернизируемого общества вызвало противоречивую реакцию со стороны молодежи. Это и синдром социальной дезадаптации, и депрессия, и фрустрация, и агрессивность, злобу. Возрос уровень социогенных заболеваний. Социально необходимый контроль за духовно-нравственным развитием детей, учащихся и молодежи оказался полностью размытым. Иначе говоря, воспитательная работа осложняется социально-политической нестабильностью, серьезными социально-культурными и экономическими проблемами, сказывающимися на жизни всех членов общества.

По мнению большинства специалистов, при оценке нынешнего состояния нравственного воспитания молодежи можно выделить три основных проблемы:

1. Утрату нравственных идеалов, размывание традиционных ценностей общественного бытия;
2. Неразработанность проблем современной теории и практики воспитания, нравственного воспитания в особенности;
3. Необходимость содержательной и структурной модернизации культурно-образовательной сферы жизнедеятельности молодежи, приобретение опыта эффективной работы в современных финансово-экономических, социально-культурных условиях.

В условиях рыночной конкуренции воспитательная работа в СВФУ им. М.К. Аммосова рассматривается как одно из приоритетных направлений деятельности вуза по формированию и становлению личности будущего высококвалифицированного специалиста с активной жизненной позицией, гражданской смелостью, трудовой активностью, интеллигентностью и культурой. Так, университет к настоящему времени накопил значительные ресурсы для выхода на качественно новый уровень создания эффективной системы воспитательной работы с молодежью: в вузе создано Управление студенческим развитием; в каждом учебном подразделении есть заместители декана/директора по воспитательной работе; в каждом студенческом общежитии работают педагоги-организаторы; созданы и работают Советы студенческого самоуправления, т.е. разработаны и воплощены в жизнь вариативные, разнообразные модели воспитательной работы. На сегодня в СВФУ действует Студенческий координационный совет из 17 органов студенческого самоуправления:

1. **Студенческий интеллектуальный совет при Ученом Совете** – вовлекает студентов в научно-исследовательскую работу, принимает участие в проведении научных конференций, конкурсов, содействует созданию учебно-проектных студенческих групп. Председатель студентка 5 курса горного факультета Александра Перфильева.
2. **Совет по творческому развитию студентов при ректоре СВФУ** – поддерживает талантливую молодежь, способствует реализации творческих способностей студентов, организует культурно-творческие мероприятия. Председатель студент 4 курса педагогического института Максим Сорочинский.
3. **Первичная профсоюзная организация студентов** – общественная организация по защите прав и интересов студентов. Оказывает социальную, материальную поддержку студентам. Председатель аспирант СВФУ Александр Сусоев.
4. **Штаб студенческих отрядов СВФУ** – формирует временные трудовые коллективы различной направленности для работы в свободное от учебы время (во время летних каникул) на объектах промышленности, сельского хозяйства и т.д. Начальник выпускник физико-технического института Евгений Николаев.
5. **Студенческий добровольческий центр «Полюс добра»** - деятельность центра направлена на повышение социальной активности студентов, пропаганду добровольческой деятельности, проведение благотворительных акций и мероприятий. Председатель студентка 5 курса педагогического института Светлана Новикова.
6. **Объединенный старостат** – способствует повышению эффективности управления учебным процессом, посредством использования ресурсов студенческого самоуправления. Обеспечивает реализацию прав на участие студентов в организации учебного процесса и оценке его качества. Председатель студент 5 курса юридического института Андрей Сосновский.

7. **Гражданско-патриотический клуб «Отчизна»** - создает условия для реализации студентами гражданской позиции через деятельность клуба, способствует повышению гражданско-правовой культуры, проводит мероприятия патриотической направленности. Председатель студент 2 курса исторического факультета Дмитрий Кобяков.

8. **Центр здоровья студентов «VITA»** - пропагандирует здоровый образ жизни, проводит профилактические мероприятия, акции совместно с медицинскими организациями, способствует оздоровлению студентов. Председатель студент 3 курса технологического института Константин Семенов.

9. **Физкультурно-спортивный клуб** – способствует развитию массового спорта среди студентов, оказывает поддержку студенческим спортивным клубам и лигам. Проводит студенческие спартакиады и спортивно-оздоровительные мероприятия по 26 видам спорта. Председатель Прокопий Андросов.

10. **Студенческий совет общежитий кампуса СВФУ «Сэргэлээх»** - защищает права и интересы жильцов общежитий, принимает участие в управлении студенческим кампусом, организует культурно-досуговые мероприятия в кампусе. Председатель студент 3 курса института естественных наук Егор Гоголев.

11. **Школа демократической культуры при Совете по гуманитарному развитию** – проводит гражданско-просветительскую работу по информированию студентов о политическом пространстве, об обществе, о государственной власти. Руководитель Семен Дьячковский.

12. **Совет студентов-предпринимателей** – оказание помощи студентам и аспирантам в создании собственного бизнеса, сотрудничает с Центром карьеры СВФУ по организации временных рабочих мест и трудоустройству выпускников. Председатель студент 3 курса автодорожного факультета Михаил Лыткин.

13. **Студенческая лига КВН СВФУ** – поддерживает талантливую молодежь, пропагандирует движение КВН в университете, проводит игры лиги КВН. Председатель лиги КВН Константин Соколов.

14. **Международный студенческий клуб «Nefuinternational»** -создает условия для межкультурного общения студентов, адаптации иностранных студентов в университетскую жизнь. Председатель студент Техадо Паредес Хагер Артуро.

15. **Оперативный студенческий отряд охраны правопорядка** – проводит работу по профилактике правонарушений среди студентов, организует деятельность добровольных студенческих дружин. Обеспечивает порядок при проведении студенческих мероприятий. Командир отряда студент 3 курса технологического института Эдуард Куприянов.

16. **Совет аспирантов СВФУ**–организуют деятельность по созданию условий для развития научно-исследовательской и инновационной деятельности молодых ученых и аспирантов, по содействию их профессиональному росту, объединению усилий молодых ученых и аспирантов для решения приоритетных научных задач, повышению уровня жизни молодых ученых и аспирантов.

17. **Молодежная общественная организация землячеств** – координирует деятельность молодежных землячеств в университете. Проводит профориентационную работу среди молодежи улусов республики, культурно-массовые, спортивные мероприятия.

Главные направления комплексной программы воспитательной работы в университете предусматривают:

**Направление 1.** Духовно-нравственное, эстетическое воспитание студентов 1-5 курсов. Приобщение к общечеловеческим ценностям.

**Направление 2.** Гражданско-патриотическое, правовое воспитание.

**Направление 3.** Профессионально-трудовое воспитание. Формирование навыков СРС, сознательного отношения к учебе и общественно-полезному труду.

**Направление 4.** Формирование здорового образа жизни, физическое и экологическое воспитание.

**Направление 5.** Развитие студенческого самоуправления.

Также СВФУ обращает внимание на постоянное повышение квалификации профессорско-преподавательского состава в сфере воспитательной работы.

К основным задачам воспитания студентов относятся:

1. развитие творческих качеств личности, способной к самообразованию;
2. формирование личности, стремящейся решать жизненные проблемы разумно, осознанно, способной критически мыслить;
3. формирование самосознания, самоутверждения;
4. формирование личности, нацеленной на достижение поставленных целей.

Важнейшими компонентами этой системы являются: нравственное воспитание в процессе изучения гуманитарных, естественно-научных и медицинских дисциплин. Эффективная внеучебная воспитательная работа; воспитательная деятельность общественных организаций и органов студенческого самоуправления по обеспечению высокого нравственного климата и высокой культуры быта в студенческих общежитиях; воспитательная деятельность спортивных и творческих объединений; привлечение студентов к работе в студенческих строительных отрядах; нравственное самовоспитание студентов.

Надо обратить отдельное внимание на особенности студенческой среды при получении образования в вузе. Например, студент первого курса в большинстве своем достаточно грамотный, с высоким духовным и нравственным потенциалом. Формирование личности будущего специалиста должно продолжаться и в вузе (после семьи, школы и т.д.). Социально-педагогическая адаптация студентов 1 курсов стоит отдельной позицией в воспитательной работе вуза..

Судить о нравственной позиции студентов-первокурсников следует по их действиям. Для этого куратору и преподавателям необходимо наблюдать за повседневной жизнью и деятельностью первокурсников, обдумывать их слова и соотносить их содержание со своими наблюдениями. Ведь можно правильно и красиво рассуждать о справедливости, провозглашать патриотизм и доброту, призывать к гуманности – и не быть нравственным человеком.

Второй особенностью обучения в вузе является выраженная дезадаптация в процессе учебы на первых двух курсах. Студентам первых курсов необходима поддержка куратора, преподавателей, студенческого актива, деканата.

Для определения приоритетных направлений воспитательной работы, максимального учета мнений, пожеланий студентов и преподавателей проводятся перманентно разного рода социологические, психологические опросы. Опросы показали, что многие студенты указывают на отсутствие свободного времени для внеучебной работы. Своевременно был сделан вывод об усилении интерактивного общения со студентами (сайт университета, электронная почта, общение и передача информации через социальные сети и др.).

Значительную роль в воспитании студентов играют органы студенческого самоуправления: советы старост, советы студенческого научного общества, студенческие советы общежитий, также спортклубы, творческие объединения, творческие кружки, служба учета и анализа общественного мнения студентов, строительные и педагогические отряды.

Отдельно следует отметить активную совместную работу вуза с Министерством по молодежной политике, Управлением Федеральной службы по контролю за оборотом

наркотиков РФ по РС (Я), с МВД РС (Я) и др. Так, работа по воспитанию учащейся молодежи ведется по совместному плану.

Современное общество переживает сложный и противоречивый этап развития, и потому как никогда необходим поворот педагогов, философов, политологов, социологов к реальным практическим задачам, к актуальным социальным проблемам, вопросам воспитания, формирования личности. И именно воспитание в каждом молодом человеке способности осознавать социальный смысл своих действий во многом определяет нравственный аспект самой личности, моральный климат общества в целом.

Университеты, готовя интеллектуальную элиту, формируют культурную почву, которая служит развитию общества в целом. И рассматривая принципы высшего образования в координатах социального прогресса, невозможно обойти стороной вопрос о диалектике отношений личности и общества, который почему-то сегодня выпадает из поля зрения.

Вероятно, предполагается, что если человек получил актуальные предметные знания, овладел специальностью или ремеслом, то он автоматически сумеет реализоваться и в социуме, принести пользу обществу. Но так ли это? Множество примеров говорят об обратном.

Как часто молодые люди, подававшие большие надежды в тех или иных дисциплинах, вдруг исчезают, уходят со сцены, а порой и из жизни, не сумев пробиться и реализоваться в социуме. И тогда говорят, что таланту нужна поддержка, различные системы грантов и т. д.

Но можно ведь и с другой стороны подойти к решению этой проблемы — научить саму личность реализовывать себя в социуме, становиться лидером своего контекста, и это кажется более дальновидным.

**Габышева Мария Михайловна** – заместитель декана по воспитательной работе, старший преподаватель филологического факультета Северо-Восточного федерального университета им. М.К. Аммосова, Россия, г. Якутск.

## ИЗ ИСТОРИИ ИЗУЧЕНИЯ ПРЕДЛОЖЕНИЯ В РУССКОЙ СИНТАКСИЧЕСКОЙ НАУКЕ

### FROM THE HISTORY OF STUDY OFFERS IN RUSSIAN SCIENCE SYNTACTICALLY

**М. М. Габышева, Т. А. Дьячковская**  
**M. M. Gabysheva, T. A. Dyachkovskaya**

**Аннотация:** Предложение как синтаксическая единица на протяжении более чем двух веков было центральным объектом изучения выдающихся отечественных лингвистов. В статье вкратце описывается вклад русских лингвистов в развитие синтаксиса предложения.

**Annotation:** Proposal as a syntactic unit for more than two centuries been a central object of study of outstanding domestic linguists. The article briefly describes the contribution to the development of Russian linguist's syntax proposal.

**Ключевые слова:** история, синтаксис, предложение.

**Key-words:** history, syntax, sentence.

История изучения синтаксиса насчитывает в своем развитии более 200 лет и представлена именами выдающихся ученых-лингвистов. А.Х. Востоков, А.А. Барсов, Ф.И. Буслаев, Н.И. Греч, А.А. Потебня, Д.И. Овсяннико-Куликовский, Ф.Ф. Фортунатов, А.А. Шахматов, А.М. Пешковский и др. внесли огромный вклад в развитие русской синтаксической науки.

Отечественная синтаксическая традиция, начало которой, как и многому другому в нашей отечественной науке, было положено М.В. Ломоносовым в его двух выдающихся трудах - «Риторике» (1748) и «Российской грамматике» (1757). В «Риторике» Ломоносов на логической основе выделяет два главных члена предложения: подлежащее и сказуемое. К членам предложения отнесена и связка, поскольку она не включается в состав сказуемого, а рассматривается как особый элемент между подлежащим и сказуемым. Также в «Риторике» Ломоносов описывает и основные способы выражения подлежащего и сказуемого. [2, 2001:16]

В «Российской грамматике», несмотря на то, что вопросы синтаксиса в ней оказались наименее разработанными, изучению синтаксиса посвящено шестое наставление «О сочинении частей слова», согласно которому синтаксис сводится к правилам сочетания слов по принципу согласования и управления.

Труды Ломоносова во многом предопределили дальнейшее развитие не только русского, но и всего славянского языкознания. [1, 2004: 28]

Так, наиболее видным продолжателем Ломоносова в истории отечественной грамматики явился А.Х. Востоков. В частности, «Русской грамматике» (1831) он вслед за Ломоносовым определял синтаксис как «словосочинение» и определил задачу этого раздела грамматики – установить правила, по которым слова соединяются в речи: «...Когда речь ограничивается выражением одной мысли, тогда она является предложением». В отличие от философских грамматик, где всегда говорилось о трех членах предложения, то Востоков выделяет всего два главных члена: подлежащее и сказуемое, куда входит связка. Помимо главных членов предложения, он выделял в предложении определительные и дополнительные слова. Первые из них выражаются прилагательным, приложением и наречием, а вторые – косвенными падежами существительного, местоимения и инфинитивом. В роли определительных и дополнительных слов могут выступать также придаточные предложения, которые бывают полными и сокращенными. Сокращенные представляют собой деепричастную или причастную конструкцию, а также именной оборот. [2, 2001: 43]

Учение о простом и сложном предложении Востоковым изложено очень кратко. Между этими понятиями синтаксиса четких границ еще не проведено. Так, к сложным предложениям Востоков относит и простые предложения с однородными главными членами, отсутствует деление сложных предложений на сложносочиненные и сложноподчиненные. [2, 2001:44]

Расцвет русской синтаксической науки наступает в 19 - нач.20 в., когда получают развитие основные направления отечественного языкознания: логико-грамматическое (Ф.И. Буслаев, Н.И. Греч, К.С. Аксаков), сравнительно-историческое (А.А. Потебня, Д.Н. Овсяннико-Куликовский), формально-грамматическое (Ф.Ф. Фортунатов, А.М. Пешковский).

Так, в XIX веке центром изучения синтаксиса становится предложение. Первым выдвинувшим этот центр был Н.И. Греч. В своей грамматике («Практическая русская грамматика» (1832) он выделяет несколько типов простых предложений. Во-первых, по характеру сообщения: повествовательные, вопросительные, повелительные; во-вторых, по

полноте выражения главных членов: полные, неполные, заменительные (типа: *Нет*). [2, 2001: 53-54]

Следует сказать, что Н.И. Греч впервые наиболее полно рассмотрел синтаксис предложения. Он заложил основы учения о главных и второстепенных членах предложения, ввел понятие определения и дополнения, создал предпосылки для выделения обстоятельства. Тем самым Греч одним из первых в России создал логико-семантическое понимание структуры предложения, которое в той или иной форме прошло через весь XIX век и в определенной степени сохраняется до сих пор. [2, 2001: 54]

Ф.И. Буслаев также отводил центральное место предложению, но чувствуя ограниченность и недостаточность логического определения предложения, в дальнейшем он пытается найти и какие-то его грамматические признаки. Для этого Буслаев предлагает различать материю и содержание предложений (т.е. названия понятий и представлений) и способ их сочетания внутри предложения. Последний, по его мнению, выражается или окончаниями слов (склонениями и спряжениями), или служебными словами. Отсюда он приходит к выводу, что отдельные слова могут составить предложение только в том случае, если они связаны друг с другом по способу согласования или управления. Термина «примыкание» у Буслаева нет, вместо этого говорится о «невидимой синтаксической связи». Кроме того, он находит еще один грамматический признак предложения – наличие сказуемого, этимологической (морфологической) формой которого он считает глагол.

В учении о членах предложения Буслаев занимает двойственную позицию. Определив первоначально главные члены предложения с логической точки зрения, он стремится затем найти и их морфологические признаки. Морфологической формой подлежащего, по Буслаеву, является имя существительное в именительном падеже, а сказуемого – глагол.

Логико-семантический и грамматический подход к языковым фактам особенно наглядно проявился в учении о второстепенных членах предложения. В «Исторической грамматике» (1858) оно основано на двух принципах: синтаксическом употреблении и значении. Исходя из трех типов синтаксической связи слов, ученый делит второстепенные члены на определительные (присоединяемые посредством согласования), дополнительные (присоединяемые посредством управления) и обстоятельственные (слова, не находящиеся в видимой синтаксической связи с другими словами). [2, 2001: 127-128]

С 60-70 годов XIX в. в России начался новый период в развитии языкознания, этап углубленного сравнительно-исторического изучения языков, во главе которого стоял А.А. Потебня.

Анализируя члены предложения, Потебня пытался дать грамматическое определение предложения и называет два основных признака: первым он выделял предикативность, которая выражалась в глагольности, поскольку основной формой выражения сказуемого является глагол. Потебня утверждал, что предложение без глагола невозможно. Вторым существенным признаком предложения считал вхождение в него частей речи. Но самым уязвимым местом, как указывали другие грамматисты, в его синтаксической системе является то, что он отказался дать общее определение предложения.

В области синтаксиса Потебня глубоко исследовал: 1) историю составного сказуемого; 2) роль причастия как элемента составного сказуемого; 3) процесс перехода причастия в деепричастие и его постепенный переход в подчиненное предложение; 4) история инфинитива и его функции в предложении; 5) творительный падеж; 6) паратактические структуры и процесс зарождения гипотаксиса.

Так, рассматривая предложение в историческом плане, Потебня впервые в истории языкознания выдвинул тезис об исторической изменчивости типов предложения, и его взгляды оказали существенное влияние на Ф.Ф. Фортунатова, А.А. Шахматова, А.М. Пешковского, Д.Н. Кудрявского и др. [2, 2001: 180-182]

Так, крупнейшей заслугой Ф.Ф. Fortunatova является создание оригинальной грамматической системы, основанной на формальных признаках. В основу своей концепции он положил понятие слова и грамматической формы. Учение о грамматической форме оказало огромное влияние на русскую грамматическую мысль конца XIX в. и стало краеугольным камнем многих грамматических построений.

В основу своего синтаксического учения Fortunatov кладет понятие словосочетания, при этом словосочетание могут быть незаконченным и законченным. «Незаконченным словосочетанием является такое словосочетание, самостоятельная часть которого образует собой также и часть другого словосочетания, т.е. незаконченное словосочетание входит в состав другого словосочетания, становящегося, поэтому не простым, но сложным. В законченном словосочетании одно слово сочетается другим, как одна часть суждения, т.е. законченное словосочетание, представляет собой полное предложение». Таким образом, у Fortunatova под словосочетанием понимается и предложение. [2, 2001: 249]

Другой последователь Поттебни, А.А. Шахматов в книге «Синтаксис русского языка» (1925) выделяет в качестве основы синтаксиса теорию предложения, т.к. «язык в своих элементах зародился и развивался в составе предложения, ибо предложение является единственным способом обнаружения мышления в слове». Здесь мы видим влияние Поттебни, но в отличие от него, Шахматов считал возможным общее определение предложения, пригодное для всех языков и всех периодов в истории одного языка: «Если всеобщее определение могут найти, например, такие члены предложения, как подлежащее и сказуемое, то странно было бы, почему такое определение было бы невозможно для самого предложения».

Шахматов как две определенным образом соотношенные единицы синтаксиса выделяет словосочетание и простое предложение. Как основу синтаксической системы Шахматов выдвигает простое предложение, которое характеризуется «соответствием законченной единицы мышления»; словосочетанию он отводит роль второстепенного конструктивного элемента предложения.

Предложение рассматривается Шахматовым как воспроизведение коммуникации средствами языка. Признаки предложения как грамматического целого Шахматов считал «законченность мысли и законченность словесного выражения». «Законченность мысли предполагает наличность сочетавшихся предикативно субъекта и предиката, а законченность словесного выражения требует особой объединяющей члены словосочетания в одно целое интонации».

Все предложения Шахматов делит на двусоставные, где субъект и предикат находят в себе соответствие каждый в особом члене, и односоставные (на которые ученые до него не обращали достаточного внимания), где субъект и предикат находят соответствие в одном члене. Член предложения, соответствующий по своему значению сочетанию субъекта с предикатом, он называет главным членом.

Структуру односоставных предложений Шахматов изучает в сравнении с двусоставными, формально отождествляя главный член то с подлежащим, то с сказуемым. Поэтому он делит односоставные предложения на подлежащные, бесподлежащные, безличные и вокативные. Учение об односоставных предложениях является одной из самых крупных заслуг ученого. Так, анализ всех типов предложений по образцу двусоставных закрепился в науке о русском синтаксисе.

Классификацию второстепенных членов предложения и частей речи Шахматов стремился построить на разных основаниях, чтобы отделить их друг от друга. Первая из них должна опираться на отношение между словами в предложении (предикативные, атрибутивные, атрибутивно-предикативные, объектные, релятивные), а вторая – на «сопутствующие представления», свойственные отдельным словам.



«В «Синтаксисе» А.А. Шахматов впервые собран колоссальный материал. Характеризующий поразительное разнообразие синтаксических конструкций современного русского языка, особенно в кругу разных типов предложения. А.А. Шахматовым впервые была сделана попытка найти в этом разнообразии стройную систему, тщательно описать и охарактеризовать разные виды предложений. Многие конкретные наблюдения и соображения А.А. Шахматова в области современного русского синтаксиса предложения...сохраняют свою ценность, свое значение для нас» - так писал В.В. Виноградов. [2, 2001: 270- 273]

В истории русской грамматической мысли Д.Н. Кудрявский известен как верный последователь А.А. Потебни. Учение о предложении в русском языкознании до создания синтаксической системы Потебни строилось на логической основе. Кудрявский примкнул к выводам Потебни, однако он находил в предложении только один существенный признак – то, что в него входят части речи, и возражал против господствовавшего в языкознании учения о глагольности предложения как основе предложения. В этом отношении он был предшественником Шахматова.

Рассматривая классификацию придаточных предложений, Кудрявский считает их деление на придаточные подлежащие, сказуемые, определительные, дополнительные, обстоятельственные неудачным, неверным, т.к. оно основано на значении, на том представлении, что каждый член предложения может быть выражен целым придаточным предложением. Ученый считал, что основное внимание при изучении сложноподчиненных предложений надо сосредоточить на союзах и относительных местоимениях, которые соединяют придаточное предложение с главным. [1, 2004: 40]

Ученик Ф.Ф. Фортунатова А.М. Пешковский в своей книге «Русский синтаксис в научном освещении» (1928) рассматривает типы односоставных предложений: глагольные безличные, неопределенно-личные и обобщенно-личные, номинативные и инфинитивные предложения. По его мнению, безличные предложения – это такие «предложения, в которых подлежащее устранено не только из речи, но и из мысли». Сказуемое в таких предложениях «изображает деятельность без деятеля и деятельность, оторванную от своего деятеля». Также Пешковский обратил внимание на то, что форма обобщенно-личных предложений может использоваться для передачи чисто личных, носящих интимный характер фактов жизни говорящего лица.

Ученик А.А. Шахматова, В.В. Виноградов в «Грамматике» - 70 и «Русской грамматике» (1980) назвал и определил важнейшее свойство простого предложения. Вслед за многими русскими синтаксистами он обратил внимание на то, что содержание предложения всегда актуализировано, соотнесено с действительностью, с актом коммуникации: предложение обязательно придает сообщаемому ту или иную модальную и временную характеристику. И именно в этом комплексе грамматических значений, соотнесенных с актом речи, опирающихся на него и его отражающих, увидел Виноградов грамматическую сущность предложения. Этот комплекс грамматических значений, всегда имеющий определенное формальное выражение, он назвал предикативностью, используя термин, который в истории науки наполнялся разным содержанием, но всегда связывался с предложением, выражая так или иначе понимаемую специфику предложения как синтаксической единицы.

Исследования В.В. Виноградова по синтаксису лежат в основе создания современного синтаксиса русского языка, его научные труды использовали многие ученые в качестве основного источника. [1, 2004:41-43]

Таким образом, синтаксис предложения на протяжении более чем двух веков был центральным объектом научных изысканий выдающихся отечественных языковедов. И тот неоценимый вклад, который они внесли в синтаксическую науку, способствовал совершенствованию системы современного русского языка.

## Литература

1. Евсева К.С., Габышева М.М. Синтаксис современного русского литературного языка. Учебно-методический комплекс для студентов филологического факультета. – Якутск, Издательство ЯГУ, 2004. – 46 с.
2. Смирнов С.В. Отечественные филологи-слависты середины XVIII–начала XIX вв.: Справочное пособие. – М.: Флинта: Наука, 2001. – 336 с.

**Габышева Мария Михайловна** – старший преподаватель кафедры русского языка филологического факультета Северо-Восточного федерального университета им. М.К. Амосова, Россия, г. Якутск.

**Дьячковская Туяра Александровна** – студентка 5 курса РО-10-Пед. филологического факультета Северо-Восточного федерального университета им. М.К. Амосова, Россия, г. Якутск.

## УРОВЕНЬ КУЛЬТУРЫ ЧТЕНИЯ В СТУДЕНЧЕСКОЙ СРЕДЕ

### LEVEL READING CULTURE AMONG STUDENTS

**М. М. Габышева, А. Тороян**  
**M. M. Gabysheva, A. Toroyan**

**Аннотация:** В статье анализируется культура чтения среди учащейся молодежи, приводятся результаты проведенного опроса студентов.

**Annotation:** The article examines the culture of reading among young students, the results of the survey of students.

**Ключевые слова:** чтение, культура чтения, уровень культуры.

**Keywords:** reading, reading culture, the level of culture.

Культура чтения — комплекс навыков в работе с книгой, включающий осознанный выбор тематики, систематичность и последовательность чтения, а также умение находить нужную литературу с помощью библиографических пособий, пользоваться справочно-библиографическим аппаратом, бережно обращаться с произведениями печати.

Цель данного исследования: представить особенности культуры чтения в студенческой среде (на примере студентов филологического факультета и студентов института естественных наук Северо-Восточного федерального университета им. М.К. Аммосова).

Задачи исследования:

1. Изучить материал по данной теме.
2. Провести опрос студентов 1 и 5 курсов филологического факультета, студентов 4 курса института естественных наук.

### 3. Обработать полученные результаты исследования.

Актуальность данного исследования состоит в том, что чтение является маркером уровня личностного и профессионального роста человека, уровня развития общества в целом, что является показателем переоценки социокультурных ценностей. По оценкам специалистов, по данным социологических исследований, современное состояние уровня читательской культуры оставляет желать лучшего (особенно в молодежной среде).

Чтение – это комплекс когнитивного процесса для получения информации, смысла, под которым поднимается понимание текста. Чтение – это средство усвоения языка, средство коммуникации, информации и идей. Процесс чтения требует постоянности и развития. Также чтение требует креативного подхода и критического анализа. Как известно, отдельных законов и правил в чтении как таковых не существует. Читатели используют разные способы чтения, насколько им это подходит. Чтение – это способность воспринимать, понимать информацию, записанную тем или иным способом, воспроизводить техническими устройствами. Таким образом, чтение представляет собой особый вид деятельности, работу с текстом, обработку текста (разного типа, стиля).

Уровень культуры чтения является синтетическим понятием, куда входят не только мотив и цели чтения, но и умение оценивать текст, умение глубоко воспринимать прочитанное.

Необходимо отметить, что проблема дифференциации, выделения читательских типов оказалась весьма сложной и до настоящего дня не нашла своего полного решения.

Нами был проведен опрос среди студентов 1, 5 курсов филологического факультета и 4 курса института естественных наук (биохимики). Для этого мы разработали анкету, в которую были включены следующие вопросы:

1. Как Вы проводите свободное время?
2. Какое количество времени Вы проводите за чтением?
3. Любите ли Вы читать?
4. Какие печатные издания Вы предпочитаете?
5. Кого из классиков русской литературы Вы предпочитаете читать?
6. Какие произведения зарубежной литературы Вы предпочитаете читать?
7. Какую книгу за недавний период прочитали вне учебной программы?
8. Какие внешние факторы влияют на Ваше мнение при выборе того или иного печатного издания?
9. Есть ли у Вас домашняя библиотека?
10. Как часто Вы посещаете библиотеку?
11. Как часто Вы пользуетесь электронной библиотекой?

В анкетировании приняли участие 45 студентов. После обработки результатов опроса мы получили следующие результаты.

На вопрос о том, как Вы проводите свободное время 24% студентов ответили – провожу за компьютером; 26% - общаются с друзьями; 15% - с пользой для себя; 6% - рисуют; 6% смотрят кино; 28% - читают.

На вопрос о количестве времени, проводимого за чтением, 35% ответили, что они не знают, сколько времени проводят за чтением; 31% - максимум 2 часа; 13% - 0 часов; 8% - 1 час в день; 6% - 1-2 раза в неделю; 4% - 4-5 часов в день.

Вопрос 3: «Любите ли Вы читать?». 57% респондентов ответили, что любят читать; 26% - не очень любят читать; а 15% - читают по мере необходимости.

Следующий вопрос звучал таким образом: какие печатные издания Вы предпочитаете? 37% опрошенных студентов ответили, что предпочитают читать журналы; 22% - любые печатные издания; 15% - не читают вообще; 13% - предпочитают читать газеты и лишь 11% предпочитают читать книги.

Самой распространенной газетой среди молодежи является «Якутск вечерний» (выходит на русском языке), также газета «Кыым» (на якутском языке). Наиболее читаемыми журналами оказались «Журфикс», «Байдам», «OPEN». Последний журнал выпускается издательским домом СВФУ.

На вопрос, кого из классиков русской литературы Вы предпочитаете читать, чаще всего опрашиваемые отвечали М. Булгаков, А. П. Чехов, Л. Н. Толстой, Ф. М. Достоевский, А. С. Пушкин, И. С. Тургенев, М. Горький, С. Есенин и т.д. Такой же вопрос был задан и по поводу зарубежных писателей. В ответах звучали следующие фамилии: Шарлотте Бронте, В. Шекспир, Дж. Голсуорси, Т. Драйзер, Ф. Кафка, Ч. Диккенс, С. Кинг, Хемингуэй, Ги де Мопассан, О. Генри, М. Твен и т.д.

На вопрос о том, какие внешние факторы влияют на Ваше мнение при выборе того или иного печатного издания, 11% ответили, что на их выбор влияет реклама; 4% - фильмы; 4% - автор; 4% - сюжет; 4% - аннотация; 13% - обложка, 13% - друзья, а выбор 44 % происходит случайно.

На вопрос: «Есть ли у Вас домашняя библиотека?» 48% опрашиваемых ответили, что они имеют дома библиотеку. 51% ответили, что у них нет домашней библиотеки.

На вопрос: «Как часто Вы посещаете библиотеку», 51% студентов ответили, что они бывают в библиотеке только по необходимости; 4% - в неделю 3 раза; 17% - часто, 6% - 2 раза в неделю; 8% - 1 раз в неделю.

Завершал анкету вопрос об электронных библиотеках. Достаточно часто пользуются электронной библиотекой 35% студентов; 35% - вообще не пользуются электронной библиотекой; 28% - по мере необходимости.

Также мы сравнили результаты опросов филологического факультета и института естественных наук. Нами был предложен вопрос «Любите ли вы читать?». Студенты ФЛФ: 5курс – 66% ответили да, 33% нет; 1 курс – 53% да, 46% нет; институт естественных наук: 4 курс – 46% да, 53% нет. Общий итог ФЛФ: 60% да, 40% нет.

Вывод: проанализировав, результаты данного исследования мы пришли к выводу, что изменение традиционных представление о культуре чтение студентов утратило свою значимость, студенты мало внимание стали уделять чтению, почти все свое свободное время они проводят за компьютером.

Таким образом, проанализировав полученные данные можно сделать вывод о том, что уровень чтения студентов не на желаемом высоком уровне. Для чтения большинство студентов все чаще выбирают журналы, газеты, интернет-сайты, чем художественную литературу. Также у студентов возникают проблемы с посещением библиотеки.

Подводя итог, можно сказать, что взаимодействие семьи, библиотеки и учебных заведений повысит и углубит читательский уровень студентов и поможет формированию самостоятельной читательской деятельности.

В СВФУ филологическим факультетом проводятся различные конкурсы, акции для привлечения студентов к чтению хорошей литературы. Например, был составлен список рекомендуемых к чтению книг «100 лучших книг», проекты «Читаем вместе», «Читаем стихи», фотоконкурс «Я и она» и др. Участникам конкурсов, флешмобов, акций вручаются сертификаты, победителям достаются ценные призы. Постоянно проводится конкурс ораторов, чтецов среди студентов, школьников. Активно привлекаются студенты нефилологических факультетов.

**Габышева Мария Михайловна** – старший преподаватель кафедры русского языка филологического факультета Северо-Восточного федерального университета им. М.К. Аммосова, Россия, г. Якутск.

**Тороян Анаит** – студентка 5 курса РО-10-Пед. филологического факультета Северо-Восточного федерального университета им. М.К. Аммосова, Россия, г. Якутск.

## **ОБУЧЕНИЕ КАК ВОЗМОЖНОСТЬ УЛУЧШЕНИЯ КАЧЕСТВА ЖИЗНИ EDUCATION AS A WAY TO IMPROVE LIVING STANDARDS**

**П. Г. Гьозова**

**P. G. Gyozova**

**Аннотация:** Цель моей статьи представить мой взгляд на важность метода „работа в маленьких группах“ на уроках географии и экономики. Я испробовала этот метод в течение многих лет и выяснила (раскрыла), что он обеспечивает мне возможность организовать и контролировать процесс обучения, формируя у учеников ценные качества. Ученики получают возможность показать себя и выступить от имени всей группы. В процессе работы я могу распознать лидеров среди учеников, поставить им задания, с которыми они продолжают развивать эти качества. Молодые люди понимают, что современная жизнь требует хорошего образования, которое обеспечит им лучшее качество жизни.

**Annotation:** The aim of the proposed article is to present the author’s concept of the importance of the “small group-work” approach in teaching Geography and Economics. Having used it extensively throughout my career, I arrived to the conclusion that it enables the teacher to organize and control the teaching-learning process and at the same time to develop important qualities and competences in the students. They are given the chance to give their opinion on different topics and to present the other members of the group. In the process of group working the teacher is able to identify the leaders and to allocate such tasks to them so that they could further develop their leadership qualities. The young people become aware that among the requirements of present-day reality, good education comes first and that will enable them to improve their living standards.

**Ключевые слова:** обучение, способ изменения жизни, образование, коммуникация, работа в группе, жизнь в группе.

**Key words:** training, way to change living standard, education, communication, group work, group life.

Мне нравится мысль Мартина Валке „Обучение не спортивное состязание, в котором ученики являются зрителями“. Обучение далеко не состязание, а положительный способ для изменения своей жизни, и зрители не достигнут того, если они сами не являются прямыми участниками в процессе.

Современные реальности требуют образования, направленного на усвоение знаний и умений. Общество нуждается в молодых людях с хорошим образованием, которые научились думать, принимать решения, высказывать мнение, аргументировать свою позицию, избегать конфликтных ситуаций, разрешать конфликты, нести ответственность за свои поступки.

Почему молодые люди нуждаются в таком обучении? Наша жизнь – коммуникация. Коммуникация порождает доверие и уважение, создает возможности для реализации общих целей группы людей. Сразу после своего рождения мы начинаем учиться общаться. На первом месте это наша семья, а позже – друзья, потом в школе или на рабочем месте – мы часть группы. Наша жизнь не только коммуникация, а коммуникация в группе. Это и есть причина, по которой я уделяю такое большое внимание работе в маленькой группе в роле учителя в Профессиональной гимназии по электронике имени Александра Степановича Попова, в городе Велико Тырново (Р. Болгария). В гимназии обучаются ученики с восьмого по двенадцатый класс. Я преподаю географию и экономику.

Мое глубокое убеждение состоит в том, что работая таким способом, ученики приобретают необходимые им качества для хорошей реализации в их будущей профессиональной деятельности, а именно:

1. Все ученики включены в работу;
2. Каждый ученик получает возможность поделиться своим мнением по поставленной задаче и предложить решение;
3. Каждый ученик получает возможность аргументировать свою позицию;
4. Каждый ученик получает возможность включиться в обсуждение и научиться принимать наилучшее решение согласно предложениям в группе;
5. Каждый ученик получает возможность получить помощь или помочь другому ученику в группе, чтобы выполнить задачу;
6. Каждый ученик получает возможность сотрудничать с остальными учениками в группе;
7. Каждый ученик получает возможность быть оцененным и повысить свою самооценку;
8. Каждый ученик получает возможность создать атмосферу взаимного доверия и уважения;
9. Каждый ученик получает возможность учиться толерантности;
10. Каждый ученик получает возможность участвовать при генерировании общего решения группы;
11. Каждый ученик получает возможность выражать мнение группы, в которой работает.

В этом способе работы с учениками учитель имеет возможность:

1. выступать как организатор, партнер и наблюдатель работы;
2. открыть такие умения у учеников, которые они до сих пор не проявляли;
3. распределять большое количество задач для выполнения в краткий срок;
4. оценить количественно и качественно работу некоторых или всех учеников.

Для проведения эффективной групповой работы необходимо заранее обдумать задачи, а количество участников в группе и принцип распределения класса выбирается согласно целям, которые мы себе поставили.

Предмет, который я преподаю, дает мне возможность часто использовать этот способ – работа в маленькой группе – на уроках. Задачи, которые я ставлю ученикам разные: ответ на географический вопрос, характеристика процесса или явления, выработать графическое изображение, сложное чтение географической карты. Материалы, которые использует каждая группа разные: учебники, атласы, белая бумага формата А3, маркеры, картные основы, цветные карандаши. Согласно целям обучения я разделяю учеников в зависимости от их местоположения, их желания работать с конкретными учениками или произвольным подбором группы, в которой они будут работать.

Офисные столы в моем кабинете размещаются в форме буквы „П” по два. Это дает мне возможность легко сформировать группы. У них достаточно места для работы.

Оптимальное количество учеников в группе 4 – 6. Когда количество в группе меньше, им будет необходимо больше времени для работы; если в группах количество больше – это приведет к недостаточности задач и трудностям при организации их выполнения. После того как я раздаю задачи ученикам, я напоминаю им, что после определенного времени один представитель из каждой группы должен представить результат их общей работы. Они сами выбирают, кто это сделает. Когда в группах постоянный состав, выступающие ученики чередуются.

Ученики знают, что во время самостоятельной работы я буду наблюдать, кто как выполняет свои обязанности, до какой степени они включаются в общую деятельность, как протекает обсуждение, есть ли участники, которое доминируют и не дают возможность другим проявиться, есть ли противоречия или все они толерантны и помогают друг другу.

По моим наблюдениям и по способу выступающего ученика, представляющего результат работы группы, зависит, какую оценку я поставлю каждому из них. Интереснее бывает, когда в работе есть элемент конкуренции. Решающим в этом случае становится не время выполнения, а конечный результат.

Когда я ставлю одинаковую задачу всем группам (выработать графические изображения, постеры или ответ на географический вопрос) ученики сами определяют, какая из групп справилась лучше с выполнением задач. Таким образом, они приобретают умения делать оценку своей работе и самооценку. Создается позитивное настроение и удовлетворение от выполненной во время урока деятельности, и ученики, как правило, выражают желание работать таким способом и на других уроках. Во время работы в группе выделяются ученики с лидерскими качествами. Таким ученикам я ставлю задачи в связи с организацией, с распределением деятельностей в группе и оказанию помощи затрудняющимся ученикам.

Каждый из нас имеет свои сильные и слабые стороны. Я думаю, что открытие сильных сторон студентов поможет им успешно реализоваться в процессе групповой работы, создаст положительное отношение к процессу обучения и возможность для позитивных изменений их жизни в будущем.

## Литература

1. Вълчев, Р. Интерактивни методи и групова работа в гражданското образование. София, Център „Отворено образование”, 2004.
2. Дерменджиева, С. и др. География и образование. Методика на обучението по география, I част. В.Търново, Университетско издателство „Св.св.Кирил и Методий”, 2010.
3. Дерменджиева, С. и др. Урокът по география. В.Търново, Университетско издателство „Св.св.Кирил и Методий”, 2012.

**Петя Генчева Гъзова** - учител по географии и экономики в Професиональной гимназии по электронике имени «Александра Степановича Попова», в городе Велико Тырново, Р. Болгария.

## ГУМАНИТАРНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ФОРМИРОВАНИЯ ЛИДЕРСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТА

### HUMANITARIAN TECHNOLOGIES OF LEADERSHIP STUDENT'S COMPETENCE FORMING

Г. Е. Жондорова  
G. E. Zhondorova

**Аннотация:** Статья раскрывает содержание понятия «гуманитарные технологии формирования лидерской компетенции студента». Основное внимание в работе автор акцентирует на внедрение на ФЛФ инновационных форм обучения, направленных на развитие у студентов лидерских компетенций, и методам формирования лидерской компетенции студента, апробированных на ФЛФ СВФУ.

**Annotation:** The article describes the content of the conception “Humanitarian technologies of leadership student’s competence forming”. The main attention in the article the author accents to the introduction of advanced innovative methods of teaching , contributing the leader’s competence of the student’s forming in the educational process of the University in Yakutsk.

**Ключевые слова:** профессиональная сфера деятельности обучающегося, лидерская компетенция студента, приоритеты образовательного процесса, технологии, методы и формы, направленные на развитие лидерской компетенции студента.

**Key-words:** professional sphere of learner’s activity, leader’s competence of a student, educational process’ priorities, technologies, methods and forms for leader’s students competence development

Изменения основных приоритетов в области образования направлено в настоящее время на формирование и развитие гуманной, творчески и социально активной, инициативной и предприимчивой, профессионально подготовленной личности молодого специалиста, способной в ближайшем будущем позитивно влиять на преобразование нашего общества. Вхождение в профессиональную сферу деятельности предполагает наличие готовности студентов к проявлению организаторских качеств, сотрудничеству, лидерству, определению отношения к себе, к образу своего Я. Изменения, произошедшие в системе высшего образования Якутии, появление на ее территории федерального университета, повлекли за собой изменения отношения к молодежным лидерам и системе их подготовки. Сегодня в СВФУ существует насущная потребность создания организационных форм, позволяющих сформировать с одной стороны лидеров молодежной, студенческих объединений, с другой стороны привить всем студентам черты лидеров как необходимого профессионального качества педагогов, учителей русского языка и литературы, журналистов, специалистов по связям с общественностью.

Для определения понятия «лидерская компетенция студента филологического факультета СВФУ» были рассмотрены синонимические термины, отражающие схожие процессы и явления в педагогике и других науках в их этимологическом, философском и психолого-педагогическом смысле: главенство, руководство, кураторство, патронат и т.д.. *Лидерская компетенция студента* в контексте нашего понимания – это совокупность профессиональных качеств (волевые, нравственные качества, усердие, оптимизм,



уравновешенность и др.), социокультурных способностей (организационных, коммуникативных, интеллектуальных, эстетических, экономических, гендерных и др.), а также владение способами применять их в жизнедеятельности общества. Характеристика сущности и содержания ведущих понятий определили понятие «формирование лидерской компетенции студента» как процесса взаимодействия субъектов (студентов и преподавателей) на основе общих ценностей, характеризующихся освоением менеджерских знаний, совместной деятельностью и общением, под влиянием таких внутренних факторов, как общие традиции, инновации, помощь и поддержка друг друга. Таким образом, *сущность лидерской компетенции студента определяется тем, что она отражает идеи и ценности современного образования, направленного на развитие и саморазвитие социально активной личности, включает в себя процессы формирования лидерских качеств и способностей, умение применять их в практике жизни, учитывать особенности взаимодействия ее основных субъектов.*

Процесс формирования лидерства в студенческой среде филологического факультета СВФУ условно можно разделить на три составляющие:

**Внедрение инновационных форм и методов обучения, направленных на развитие у студентов лидерских компетенций.**

На филологическом факультете наряду с традиционными методами обучения активно используются и современные методики в организации учебного процесса. Традиционно формы творческого отчета практикуются по дисциплинам «Устное народное творчество» (в форме «Фольклорного вечера»), «История русской литературы» (литературные вечера, салоны), «Введение в языкознание» (в форме игры-конкурса «Язык и культура»). Многие преподаватели практикуют проведение конференций, дискуссий, круглых столов на практических занятиях. Одной из прогрессивных форм работы является разработка и защита разного рода проектов (проектная деятельность): научных, практических, творческих. В рамках реализации различных форм профессиональной подготовки студентов применяются также нестандартные методы, приемы, технологии обучения, в том числе тренинги общения и личностного роста, съемка студентами ситуационных видеофильмов с последующим анализом; подготовка диагностических заключений; игровые технологии, ораторские выступления студентов, эстетические и стилистические практикумы, составление литературных досье, создание рекламной продукции, учебные научные конференции, творческие вечера, система творческих заданий, диспуты и другое:

1. Современные методы обучения, например:

– методы активного обучения: деловая игра, «круглый стол», мозговая атака, ролевые игры и др., внедряемые в учебный процесс по дисциплинам: «Креативные технологии в ПР», «Реклама в коммуникационном процессе», «Теле-радио реклама», «Эффективная реклама в прессе», «Психология рекламы» и др.;

– видеолекции по дисциплине «Брендинг и фирменный стиль»;

– подготовка диагностических заключений по дисциплинам «Социология», «Социология в образовании», «Социология массовых коммуникаций» и др.;

– кейс-стади по дисциплинам «Креативные технологии в ПР», «Организация предпринимательской деятельности», «Язык и стиль рекламы», «Менеджмент в образовании» и др.

2. Частные методики преподавания, например:

– обучение приемам декодирования иноязычного текста с опорой на структурно-грамматический анализ предложения по дисциплинам «Деловой английский» и «Практический курс английского языка» (доц. Анисимов А.Б.);

– диагностические методики, используемые педагогами-психологами в курсе дисциплин «Психология межличностного общения», «Общепсихологический практикум», «Психология рекламы» и др.

Использование информационных ресурсов, баз данных, ЭОР, мультимедийных учебников и учебных пособий также способствует обеспечению учебного процесса наглядными учебными пособиями.

**Просветительская деятельность студента под руководством преподавателя.** Одним из основных направлений деятельности филологического факультета СВФУ является упрочение позиций русского языка. Русский язык способствует консолидации многоязычных народов Якутии, взаимообогащению национальных языков и культур, их сближению и созданию в республике атмосферы взаимного доверия и согласия, а также выполняет важную функцию обслуживания общегосударственных нужд: государственное управление, делопроизводство, наука, образование, промышленность и т.д. Главными условиями реализации языковой политики Республики Саха (Якутия) в области русского языка является осуществление последовательных мер по созданию необходимых организационных, материальных и технических условий для свободного владения им всеми гражданами республики. Для этого проводятся

- в рамках мероприятий по пропаганде русского языка проводятся День славянской письменности и культуры Республики Саха (Якутия), День русского языка, литературные праздники, фестивали, конкурсы, олимпиады, литературные, творческие вечера, лингводекады, лингвонедели. В частности, в апреле 2013 был проведен Фестиваль языков и культур «Северное сияние языков», на котором впервые выступили и представили свои языки и культуры иностранные студенты, обучающиеся в нашем университете на кафедре РКИ. Также в мае 2013 года проведен цикл мероприятий, посвященный Н.Г. Самсонову: презентация аудитории имени профессора Н.Г. Самсонова, учреждена именная стипендия им. профессора Н.Г. Самсонова, переизданы его труды.

- анализируются аспекты русской речевой коммуникации в разных сферах общения на территории Республики Саха (Якутия).

Для оказания консультативной помощи по вопросам культуры русской речи на факультете создан Центр «ФИЛОЛОГИЯ», в рамках которого будет функционировать Служба русского языка. В планах данной Службы проведение акций «Якутск-грамотный город», «Говорим по-русски», создание языкового портрета города Якутска, республики, организация телефонной «горячей» линии по разным аспектам русского языка, экспертиза рекламных вывесок и т.д.

Новые антропологические подходы в лингвистике и ориентация лингводидактики на изучение языка как феномена культуры, ее хранителя и средства передачи знаний от поколения к поколению, требуют нового, более широкого взгляда на роль родного языка при изучении неродных языков. Сопоставительно-типологическое описание родного и изучаемых языков осуществляется при таком подходе на более широком фоне сопоставления языковых картин мира, концептосфер, лингвокультурологических и ассоциативных полей, реалий культур, концептов, символов, образной системы как способов выражения родной культуры и культуры народа – носителя изучаемого языка. На современном этапе языкового межкультурного образования в РС (Я) насущной задачей является формирование и развитие лидерской компетенции обучающихся, необходимых для общения на родном, русском и иностранных языках. Развитие лидерских компетенций в образовании следует признать перспективным направлением в аспекте нового понимания гуманистического идеала, содействующего формированию гармоничной личности.

Таким образом, воспитание гражданина, не утратившего своих корней и активно участвующего в жизни своего народа, является одной из главных целей образования на современном этапе. Это, в свою очередь, требует решения задач дальнейшей интеграции национально-региональной системы образования в мировое образовательное пространство, усиление культурных, научных связей между народами. Так 630 студентов стали участниками 39 научных мероприятий, в т.ч. 8 международного, 11 всероссийского, 5 республиканского, 1 – городского, 7 – на базе СВФУ; 5 всероссийских конкурсах. В 4 всероссийских олимпиадах участвовали 35 человек; из 53 чел. 5 стали победителями – международных, 20 всероссийских, 15 республиканских, 13 – СВФУ мероприятий. Опубликовано 45 статей, издан 1 сборник научных работ студентов. По результатам научной и учебной деятельности 8 студентов получают именные стипендии. На факультете действуют 7 научных кружков, 14 проблемных групп, Центр социальной рекламы и Агентство студентов по связям с общественностью, 2 творческая лаборатория, Центр «Филолог и Я»; 14 научных семинаров. С 2012 года получила второе дыхание студенческое олимпиадное движение по русскому языку. 25 студентов СВФУ прошли во второй тур Международной Интернет олимпиады по русскому языку, а 6 человек стали призерами.

#### **Методы формирования лидерской компетенции на филологическом факультете СВФУ:**

- *методы саморазвития* (развития самостоятельной личности, самодиагностики, самооценки, самоорганизации, самореабилитации, самоопределения, самореализации, самоконтроля и др.);

- *методы педагогических инноваций, методы педагогических традиций* (по направлениям работы с детьми);

- *методы укрепления здоровья* (эмоционального настроения, оптимального режима дня, метод рекреации, психического настроения и др.);

- *методы развития духовно-нравственных и гражданских чувств* (увлечения добрым делом, укрепления ответственности, напоминания, сомнения, достижения согласия с собой и др.);

- *методы развития социокультурных способностей* (развития аналитико-рефлексивных способностей, метод «мозгового штурма, «сократовской беседы»), методы развития лидерских способностей (метод творческого выполнения задач; метод игры; метод поручения; метод упражнения); развития коммуникативных способностей (метод создания воспитывающих ситуаций, коммуникативного тренинга и т.д.).

Практическая и исследовательская деятельность специалиста сосредоточена в области гуманитарного знания, межъязыковой коммуникации, образования и культуры. На факультете приоритетными выбраны направления, ориентированные на коммуникативную деятельность, компьютерную грамотность и лидерскую компетентность филолога, на методологию и технологию филологических исследований. К объектам профессиональной деятельности относятся языки (русский, старославянский, болгарский) в их теоретическом и практическом, историческом и диалектологическом аспектах; с акцентом на функциональном содержании современного русского языка (или функционировании русского языка в современном обществе); литература (отечественная и зарубежная) с учетом закономерностей ее развития, с акцентом на проблемах исторической, теоретической и структурной поэтики художественного текста. Филолог также подготовлен к осуществлению научно-исследовательской и практической деятельности. Должности, которые занимают в настоящее время выпускники филологического факультета – это учителя русского языка и литературы, преподаватели лицеев, гимназий и языковых школ, вузовских кафедр, специалисты пресс-служб, PR-специалисты, руководители PR-служб,

специалисты информационных служб, рекламисты, журналисты, редакторы (в том числе веб-сайтов).

Таим образом, организация системы формирования лидерской компетенции через механизмы и технологии формирования лидерства в студенческой среде: *содержательные* (управленческие и мотивационные) и *деятельностные* (методы формирования лидерства в детско-молодежном объединении). *Управленческие механизмы* (внешние) характеризуют организационно-управленческое (подбор кадров как педагогических, так и лидеров студенческого самоуправления), научно-методическое (анализ ситуации, разработка проекта, программы развития, плана конкретных действий, «проблематизация» и обучение коллектива), психолого-педагогическое (стимулирование создания разнообразных сообществ, поддержка), материально-предметное (мебель, оборудованные помещения, оргтехника и т.д.) обеспечение. *К мотивационным механизмам* (внутренним) относятся: ценностные ориентации, интересы, готовность к преобразованиям, стимулы активности.

#### Литература

1. Исламишин Р.Ф. Языковая личность 21 века. – М., 2005.
2. Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. – М.: Наука, 2003.
3. Кретов Б. И. Современные западные концепции лидерства // Социально-гуманитарные знания. – 2000. - № 4. – С. 34-38
4. Определение лидерства российскими учеными (электронный ресурс: <http://www.univer.omsk.ru/omsk/socstuds/leadership/opred.htm>)

**Жонодорова Галина Егоровна** – к.ф.н., доцент кафедры общего языкознания и риторики, декан филологического факультета Северо-Восточного федерального университета им. М.К. Аммосова, Россия, г. Якутск.

### УСЛОВИЯ ФОРМИРОВАНИЯ ТВОРЧЕСКОЙ ЛИЧНОСТИ СТУДЕНТА

### CONDITIONS OF FORMATION OF THE CREATIVE PERSON OF THE STUDENT

**С. Ю. Залуцкая**  
**S. Yu. Zalutskaya**

**Аннотация:** Обоснована актуальность проблемы воспитания творческой личности студента. Указаны условия развития творческого потенциала обучающихся в вузе. Даны рекомендации по организации процесса обучения.

**Annotation:** The urgency of the problem of education of the creative personality of the student. Specified conditions for the development of creative potential of students in high school. The recommendations on the organization of the learning process.

**Ключевые слова:** творчество, личность студента, условия, средства.

**Key words:** creativity, the personality of the student, conditions.

Сегодня ни одна, даже самая отвлеченная область научных знаний не развивается вне проблемы человека, его личности, его роли в жизни общества. Это обуславливает актуальность плодотворной реализации одной из важнейших функций педагога, преподавателя – руководства процессом становления личностного «я» обучающегося. Чтобы достичь цели, следует четко представлять, что же включает в себя это «я», что становится предметом педагогического воздействия, что поддается методической регуляции. Из всей палитры составляющих человека как личности остановимся только на способностях творить, изменять мир вокруг себя, наполнять жизнь новым, обогащать её и получать от процесса созидания удовлетворение: «Вся радость жизни – в творчестве. Творить – значит убивать смерть» (Р. Ролан).

Активное воздействие на творческие способности бакалавров-филологов в процессе обучения актуально еще и потому, что большинство современных профессий, подготовку к которым они получают в вузе, требует единства интеллектуальных и творческих усилий, быстроты реакции в постоянно изменяющихся обстоятельствах, не простого исполнительства, а оригинальных решений.

Исследования показали, что среди работников умственного труда с высшим образованием около 70-75% не проявляющих никакой инициативы и всего 10% способных находить новые способы решения задач. Среди указанного большинства немало таких, кто на студенческой скамье имел вполне приличную академическую успеваемость, но в дальнейшем осуществить личностно-творческую самореализацию в профессии уже не смог. Отчасти это результат обучения в высшей школе, не реализовавшей до конца задачу развития тех качеств личности, которые необходимы для творческого осуществления профессиональной деятельности.

Для решения проблемы плодотворного развития творческого потенциала личности обучающегося начинать следует с обучения основным навыкам самодиагностики присущих способностей. В противном случае складывается ситуация, когда, например, будущий учитель, призванный заниматься организацией творческой деятельности учащихся, изучая множество наук, в том числе и психологию, не способен анализировать, изучать самого себя, без чего немислимо никакое творческое саморазвитие. Решить проблему возможно реально через организацию специальных или элективных курсов по психологии, где студенты, осваивающие творческие профессии (учителя, специалиста по рекламе и связям с общественностью, социального педагога, психолога и т.п.), познакомились бы с основами психологии творчества, современными методиками диагностики творческих способностей, приобрели навыки самоанализа.

Следующим условием плодотворного формирования творческой личности студента становится включение его в активную креативную аудиторную и внеаудиторную деятельность. На лекционных занятиях этому способствуют, например, элементы проблемности, конфликтности, столкновение разных точек зрения на изучаемый научный вопрос. Достичь цели помогает и организация групповой формы работы студентов, стимулирующая их творческую активность. Она позволяет объединить знания, умения, способности нескольких человек, обогатить их творческий опыт, обучить навыкам совместной, коллективной креативной деятельности. В специально сформированных преподавателем группах студенты могут выполнять различные по сложности творческие задания: создание опорного конспекта, разработка фирменного стиля компании, рекламного проекта, моделирование урока, выпуск газеты...

Широкими возможностями в плане развития студентов обладают также научная дискуссия и ролево-деловая игра, позволяющие совершенствовать познавательную деятельность обучаемых и удовлетворять их творческие запросы. Выдвигая нестандартные гипотезы, новые способы решения задачи, создавая сценарий, организуя и проводя игру, студент раздвигает границы своего жизненного опыта, обогащает эмоциональную сферу, приобретает профессиональные навыки, учится в новых условиях работать творчески.

Активное педагогическое воздействие на творческий потенциал личности студента также возможно при условии приобщения обучающегося к нестандартному решению профессиональных задач в процессе производственной практики. Так, например, «работая» в школе учителем практикант актуализирует свои способности использовать ранее приобретенные знания и умения в новой ситуации, находить разные способы решения поставленных задач, видеть альтернативы способа решения задачи, самостоятельно ставить проблемы и т.д. В реальных условиях профессиональной деятельности студент повышает уровень развития творческих способностей под руководством ментора от базы практики и куратора от вуза, готовых не только обогащать практиканта новыми знаниями и умениями, но и учить проявлять себя как творческая личность, созидая себя и окружающий мир. Такой подход к подготовке специалистов позволит достичь главного – формирование личности креативного склада мышления, находящей удовлетворение в самом процессе творчества, способной к творческой самореализации в социуме и профессиональной сфере.

**Залуцкая Светлана Юрьевна** – к.п.н., доцент кафедры методики преподавания русского языка и литературы Северо-Восточного федерального университета им. М.К. Аммосова, Россия, г. Якутск.

## **УРОКИ ЦИВИЛИЗАЦИОННОЙ МИССИИ ОБРАЗОВАНИЯ В ЖИЗНЕДЕЯТЕЛЬНОСТИ НАРОДОВ АРКТИЧЕСКОЙ ЦИВИЛИЗАЦИИ**

## **LESSONS OF CIVILIZATION MISSION OF EDUCATION IN ACTIVITY OF THE PEOPLE OF THE ARCTIC CIVILIZATION LESSONS OF CIVILIZATION MISSION OF EDUCATION IN ACTIVITY OF THE PEOPLE OF THE ARCTIC CIVILIZATION**

**Н. Ф. Золотухина  
N. F. Zolotukhina**

**Аннотация:** В статье анализируются проблемы, возникшие в жизни народов Арктической цивилизации в Советский период, рассматриваются принципы поликультурного образования в контексте культурно-образовательной политики ЮНЕСКО.

**Annotation:** In article the problems which arose in life of the people of the Arctic civilization during the Soviet period are analyzed, the principles of polycultural education in the context of cultural and educational policy of UNESCO are considered.

**Ключевые слова:** цивилизационная миссия образования, жизнедеятельность народов Арктической цивилизации, принципы толерантности

**Keywords:** civilization mission of education, activity of the people of the Arctic civilization, principles of tolerance

Малочисленные народы Севера, Сибири и Дальнего Востока России в процессе своего развития создали свою культуру, приспособленную к суровым природно-географическим условиям. Эта культура является своеобразной Арктической цивилизацией оленеводов, рыбаков и охотников. Именно такое название дал этой цивилизации Ч. М. Таксами в своих исследованиях, посвященных культуре этих народов .[1,2008: 641]

Советский период с его цивилизационной миссией принес малочисленным коренным народам Арктической цивилизации, как известно, немало проблем. Как справедливо отмечает Ч.М.Таксами, «сделано в этом плане много и достигнуты определенные успехи, особенно в развитии образования и подготовке кадров в вузах и техникумах. К сожалению, это большая работа без учета потребностей в хозяйственной деятельности и культурной жизни привели и к негативным последствиям. Многие молодые люди после учебы стали оседать в краевых, областных, окружных и районных центрах. Произошел значительный отток из среды северных этносов наиболее грамотной и молодой части населения.»[1,2008:641] Как это ни парадоксально звучит, но именно образование в своей сформировавшейся институциональной форме оказалось наименее совместимым со структурой жизнедеятельности этносов и слабо подготовленным к сохранению и развитию творческого потенциала коренных народов Арктической цивилизации.

Казалось бы более гибкая образовательная политика , ориентированная на соединение гражданских и этнонациональных ценностей малочисленных коренных народов Аляски, проводимая федеральным правительством США, тем не менее так же столкнулась со сходными проблемами ,в частности, с такой как разделение идентификации в процессе формирования самосознания учащихся на основе бикультуризма. Ч.М.Таксами описывает феномен подобного сознания ученика одной из национальных школ Аляски: «Во мне есть белая часть и национальная часть. У моей белой части нет родителей, а у моей национальной части нет взросления.»(1,642) По оценкам педагогов, раздвоение идентификации наносит удар по целостности личности , ведет к дезориентации ее в культурном пространстве и в конечном итоге к маргинализации.

И в России и в США последствия цивилизационной образовательной политики в отношении малочисленных народов Арктической цивилизации еще раз подтвердили, что само по себе образование не может дать желаемых результатов, если не будет включено в продуманную комплексную этнокультурную политику, основанную на межкультурном диалоге и учитывающую прежде всего целостность жизнедеятельности этноса как условие его сохранения и развития. Примером такой модели образования является Институт народов Севера Герценовского университета. Как показало дальнейшее развитие образовательных процессов в современном мире, уроки , которые можно извлечь из этого опыта, имеют значение не только для гармонизации внутринациональных отношений. Они важны для утверждения образования как носителя культурной миссии, противостоящей экономоцентрическим и технократическим тенденциям глобализации в современном мире.

Принципы поликультурного образования и толерантности стали одной из методологических основ разработки программ этнокультурной инклюзии и этнокультурологического образования народов Севера, Сибири и Дальнего Востока в России. За более чем 80 летний период своей деятельности Институт народов Севера, созданный в 1930 г. в структуре Государственного педагогического Университета им. А. И. Герцена, подготовил ученых, педагогов, писателей, художников общественных деятелей, лучшие из которых стали представителями русской интеллигенции и культурной элитой этнических сообществ, сформированной в культуре Петербурга. Институт народов Севера стал экспериментальной площадкой приобщения народов Арктической цивилизации и других этносов к ценностям русской классической культуры и, посредством освоения русского языка - к сокровищнице мировой культуры.

Принципы, которые были положены в основу разработки модели этно-культурно-образовательного процесса, были апробированы в совместном проекте «Реальность этноса» кафедры ЮНЕСКО и кафедры этнокультурологии Института Народов Севера Герценовского университета, осуществляемого с 1998 г. по настоящее время под научным руководством профессора И.Л. Набока, а также в подготовке учебно-методических мультимедийных комплексов для детей-инофонов («Букварь для мигрантов» и «Азбука вежливости для детей инофонов»), разработанных коллективом кафедры межкультурной коммуникации под руководством профессора И.П. Лысаковой, в проекте «ЮНЕСКО в школе» кафедры ЮНЕСКО и ассоциированной школы ЮНЕСКО при Санкт-Петербургской Академии постдипломного образования и других программах ЮНЕСКО, осуществляемых на базе кафедры ЮНЕСКО Герценовского университета. Это система таких принципов как:

- открытость,
- созидательная основа взаимодействия разных культур,
- свобода совести и свобода творческой самореализации личности,
- бережное сохранение и творческое развитие этнокультурных традиций разных народов,
- взаимосвязь науки, религии и духовно-этнических традиций разных народов, построенная на трех взаимодополняющих друг друга направлениях культурно-образовательного процесса: 1) гуманистически ориентированная культурная адаптация представителей различных этносов к условиям современного социума; 2) обогащение культуры Петербурга новыми этно-художественными жанрами искусства, созданными в культурно-образовательном процессе как синтез классических и этнических духовно-культурных традиций, 3) междисциплинарное взаимодействие представителей академического сообщества, этнических сообществ и общественных организаций в гармонизации межкультурных и межконфессиональных отношений, в развитии инновационных гуманитарных технологий образования.

В контексте реализации этих принципов были разработаны принципиально новые формы культурно-образовательной просветительской деятельности. Фольклорный театр «Северное сияние» совместно с кафедрой этнокультурологии Института народов Севера Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена, при поддержке кафедры ЮНЕСКО по педагогическим наукам начал проводить в России и за рубежом **«Уроки толерантности»**. Это – лекции-концерты, посвященные культурам северных народов России.

Уроки толерантности» строятся на использовании познавательных и игровых форм общения в сочетании с яркой зрелищностью фольклорных номеров. Общение с артистами, представляющими разные народы Севера, Сибири и Дальнего Востока России, выразительность танцевальной пластики, вокального и инструментального звучания, яркость национальных костюмов, экзотичность аутентичных народных музыкальных инструментов



формируют толерантность, позитивное отношение к чужой незнакомой культуре, к природе, неотделимой от человека, развивает художественно-эстетическое сознание. «Уроки толерантности», проведенные за рубежом, по оценкам педагогов, активно способствуют также преодолению стереотипов, формированию у молодежи позитивного образа России, российской культуры.

Методика проведения уроков строится в зависимости от психолого-возрастных особенностей аудитории, что позволяет «Северному сиянию» работать как с аудиторией школьников от 1 до 9-10 классов, так и со студенческой университетской молодежью. Уроки-концерты целесообразно проводить в сочетании со спектаклями-концертами «Северного сияния» (продолжительностью 60 -75 мин.).

«Уроки толерантности» «Северного сияния» - новая и чрезвычайно эффективная форма комплексной воспитательной работы с молодежью.

Уроки-концерты ведет доктор философских наук, профессор, заведующий кафедрой этнокультурологии Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена Игорь Леонтьевич Набок.

В 2012 г. РГПУ им А.И.Герцена с визитом посетила Генеральный директор ЮНЕСКО Ирина Бокова, которая в своем выступлении по случаю присуждения ей степени почетного доктора образования РГПУ им. А.И. Герцена отметила гуманистическую направленность модели образовательного процесса в нашем университете в контексте развития современного поликультурного общества и политики ЮНЕСКО: «Российский государственный педагогический университет имени А.И. Герцена отмечает свою 215-ю годовщину. Деятельность Университета уходит глубокими корнями в присущие этой стране традиции гуманизма.

Благодаря поддержке императора крупный педагог, мыслитель Иван Иванович Бецкой основал Санкт-Петербургский воспитательный дом, ставший предшественником этого Университета.

В «Генеральном учреждении о воспитании обоого пола юношества», представленном им Екатерине в 1763 году, Бецкой утверждал, что широкое общее образование является наилучшим способом создать то, что он называл «новой породой людей». Эта мысль всегда была руководящим принципом деятельности вашего Университета. В ней заложена убежденность в том, что образование – это неиссякаемый источник знаний, и доступ к нему должен быть открыт для всех членов общества. Это и идея о том, что образование является основой для формирования гражданственности. Такой подход столь же актуален сегодня, как и в те времена.

Мир претерпевает стремительные и глубокие перемены. Сегодня открываются широкие возможности для обмена идеями, совместного использования знаний и диалога. Но при этом возникают и новые вызовы

Мысль о важности образования в деле создания «зеленой экономики» и «зеленого общества». Мысль о необходимости использования всех возможностей, предоставляемых образованием. Эта идея заложена в самом «генетическом коде» ЮНЕСКО». [2:109-112]

## Литература

1. Таксоми Ч. М.. Народы Севера о себе. Реальность этноса: образование и гуманитарные технологии: интеграция этнической, этнорегиональной и гражданской идентичности». Сб. статей по материалам X Международной научно-практической конференции 8-11 апреля 2008 г.- Ч.2.СПб, 2008.

2. Выступление Генерального директора ЮНЕСКО г-жи Ирины Боковой по случаю присуждения ей степени почетного доктора образования РГПУ им. А.И. Герцена. Универсум № 2, 2012.

**Золотухина Наталья Федоровна** - доцент кафедры ЮНЕСКО РГПУ им А.И. Герцена,  
- кандидат педагогических наук, РГПУ им А.И. Герцена, кафедра ЮНЕСКО.

**РАЗРЕШЕНИЕ КОНФЛИКТОВ В ОБЛАСТИ ГУМАНИТАРНЫХ НАУК И, В ЧАСТНОСТИ,  
МИРОВОЙ ЛИТЕРАТУРЕ И ИСТОРИИ ГРАЖДАНСКОЙ ВОЙНЫ В СОЕДИНЕННЫХ ШТАТАХ  
АМЕРИКИ**

**CONFLICT RESOLUTION IN THE HUMANITIES, PARTICULARLY WORLD LITERATURE AND US  
HISTORY**

**Линн Кенин, США  
Lynn Kearney, USA**

**Аннотация:** Пока взрослые спорят и боятся, живя в непосредственной реальности потенциального ядерного конфликта, возникшего после второй мировой войны, учителя ясно осознали другую реальность, а именно необходимость обучать детей и молодежь всех возрастов пониманию того, что их будущее напрямую зависит от толерантности и умения как готовности предотвращать и преодолевать возникающие конфликты. В то время, как убежденные гуманисты демонстрируют необходимость и значимость связей между людьми, древняя мировая литература предоставляет всем обучающимся великую возможность штудировать разнообразные религиозные и философские тексты из истории многих цивилизаций, в основе своей до сих пор сохраняющих некий конфликт. В частности, борьба коренных американцев за гражданские права, как пример классического конфликта, доказывает, что сама американская история - это классическая лаборатория для изучения потенциальных человеческих трагедий, причиной которых является нетолерантность. За очень короткий исторический период нация осознала свою идентичность в единстве только благодаря тем людям, которые призывали всех быть справедливыми и открытыми миру. Миру без войн.

**Annotation:** While adults grappled with the immediate reality of potential nuclear conflict after World War II, it became the realm of the teacher to teach students of all ages that their futures depended upon tolerance and conflict resolution. While any of the Humanities will demonstrate the connections among all peoples, ancient world literature provides the opportunity for students to examine the religious and philosophical texts of multiple civilizations, some of which are currently in conflict. United States history, which only spans a few hundred years provides students with many options for engaging conflict resolution. From the first conflicts with Native Americans to the struggle for civil rights and beyond, US history is clearly a laboratory for the

study of potential disasters deriving from intolerance. In their very short history, Americans have survived their own differences largely because of leaders who called them to be just and open to “the other.” To the world without wars.

**Ключевые слова:** мировая литература история, защита национальных интересов, преодоление конфликтов, борцы за мир, миротворцы, толерантность, предупреждение конфликтов, преодоление конфликтов, уход от насилия, Мартин Лютер Кинг, творческий учитель, профессионал-гуманист.

**Keywords:** the world literature history, protection of national interests, overcoming of the conflicts, fighters for peace, mironosets, tolerance, the prevention of the conflicts, overcoming of the conflicts, leaving from violence, Martin Luther King, the creative teacher, the professional humanist.

After World War II, when major powers emerged with nuclear technology that had the potential to destroy all of civilization, perhaps the planet itself, there was no playbook. Thus superpower leaders, while sometimes teetering on the brink of holocaust, had little to draw upon academically or experientially as they tried to protect their nations’ interests, knowing that a misstep would make their nations’ political or economic circumstances a moot issue. These leaders would have to think critically and creatively in order to ensure the survival of society. It might be argued that they did in so far as a nuclear disaster has been thus far avoided. That sort of creative and critical response, plus a fervent and reverent respect for life and “the other” (who might be anyone of another culture or race) are perhaps the goals of every teacher of the humanities. Teachers everywhere dream that by virtue of their study, their students will be better citizens than previous generations, regardless of the complexity of personal, national and international events. In my case the opportunity to advance that universal hope has presented itself in the curricula for both History and Literature, where I have found it possible to teach tolerance, the first step toward conflict resolution, by way of examining diverse cultures and to look at practical ways in which conflict has been, should have been, or can be avoided, particularly in American History.

From 2000 to 2011, I was a teacher of Ancient World Literature in an American Catholic High School, coursework which by its nature required a consideration of some of the world’s major belief systems, both in terms of precepts found in scriptures and philosophies, along with the practical application found in stories and poetry. Our texts were parts, albeit small, which we tried to fit into a whole, of Zoroastrian precepts, the Hebrew Bible, the Qur’an, the Mahabharata, Ramayana, Upanishad, and Upanishads, The Tao Te Ching and The Analects. We investigated ancient belief systems of the Sumerians, Egyptians, the Greeks and the Romans, belief systems which seem to have passed into history, but may have importance in contemporary cultures. It was always interesting to find that, while our study of faiths around the world was of necessity limited, it was always rather easy for 14-year-old students, most of whom were Roman Catholic Christians, to find similarities between their own faith or philosophy and the ideals and beliefs of other ages and places. This is not to say that they could not define differences; they could. However, by the time they had discovered all the similarities, differences were relegated to the spheres of interest and curiosity, not conflict. The literature always had a humanizing influence on my students.

With regard to Zoroastrianism, a very brief look at a small portion of a Persian epic, introduced students to a pre-historical conflict between good and evil. An outsized character whom they

came to love those who chose evil and thereby chose suffering. While my students have hardly had opportunities to choose evil proportionate to the evil of the epic, they know enough of the human condition to perceive the possibility. Naturally most of my students had some experience with the Hebrew Bible and tenets of Judaism, which also exist in Christianity, but often they had not taken the time to study the humanity of those ancient people and to connect with them on a personal basis, a step toward Judeo-Christian understanding. When these students read the account of Jesus's birth in the Qur'an, the majority noted the differences, but in all humility saw them as a touching and thought-provoking variant of the story in which they believe, a connection rather than a source of conflict.

The same young people were shocked to find the Hindu King Sibi being willing to sacrifice his life to save a bird's life. But placed in the context of Ahimsa and the belief that all sentient beings have a soul, these teenagers, already disposed to love for animals, admired the king's integrity and compassion regarding all creatures. While US students always find the subordination of Confucianism difficult to understand and/or accept, if they examine it in its philosophical and historical context and meet the practitioners of Confucianism in literature, they respect the idealism of this thought system. Those in authority were directed to love in an agape, selfless manner, caring consistently about the well-being of subordinates. In the study of Taoism, students found their own Thoreau-like emphasis on nature and discovered their own desires to preserve it to the best of human ability. They clearly connected with Lao Tsu's emphasis on freedom and the equality of all creatures.

While US History spans only a few hundred years, it is taught at least three times to US students and is a source of many lessons pertaining to conflict resolution. Too often the histories of too many civilizations recount wars. On the one hand, it is normal to pay attention to cataclysmic events; on the other hand, perhaps we have become too used to them and begin to think of them as part and parcel of human existence and fail to discern that the causes of war can be greed and/or revenge disguised as morality. Even a young nation, such as the United States, has had too many conflicts to examine each carefully and at least two of the conflicts, the Civil War and the US role in World War II, remain very challenging for those who would be peacemakers because of the dearth of viable non-violent courses of action available during those periods of history. This is not to say that the pursuit of such solutions should be ignored—only that it is complex. However, certain approaches to teaching history and to teaching specific conflicts, such as the early conflicts between settlers and native peoples, the world wars, the Vietnam and Iraq wars, have been selected as a source of investigations into conflict resolution as it might have been practiced in the past and as it might be in the future.

The first conflict recorded first hand by westerners in North America was, of course, the conflict with the native peoples. It's long over, and the injustices are understood and generally not denied. But there is an important contemporary issue; along with greed, another rationale for destroying native peoples was their "otherness." Their wisdom, values and value were ignored, and their differences were vilified. Hindsight allows today's students to apply the lessons learned from regret and shame to the present day, and to pay careful attention as to how "the other" is viewed and treated.

A study of the US participation in World War I provides high school students with an opportunity to examine how the flaws of human nature, pride and shortsightedness, might help propel a country (many countries actually) into a catastrophe, pointless for all involved except perhaps arms dealers and power brokers. Absolute blindness to human suffering and what I

would call a perverted view of justice cost millions of lives worldwide as well as a devastating economic disruption and political cataclysms. The young student of history who may be a future policy maker has, in the 21<sup>st</sup> century, the necessary perspective to make a case against such conflagrations.

It is also useful for students to compare American attitudes after World War I with American attitudes after World War II. After World War I, the US withdrew from the misery of the aftermath and remained isolated until forced into world affairs. A devastated and impoverished Germany, singularly required to take responsibility for a conflict for which it was partly responsible rose from the ashes of World War I to ignite a second world conflict. It is instructive to note that, following the Second World War, the US engaged it's former enemies and by helping them restore their nations economically and politically, not only prevented conflict, but created international relationships that have endured to this day. More importantly, the student realizes that poverty and injustice create conflict.

The Vietnam War divided the United States and the divisions were painful and disruptive for at least a generation. Most Americans, while they were ignorant of the issue of nationalism and fearful of the spread of communism at that time, do not defend the role of the government in sustaining that conflict, which ultimately led to near 50,000 deaths and humiliation for the US. Nor can the tremendous pain and suffering and loss of life in Vietnam ever be justified by history. Again the message is education about the culture, politics and goals of other societies.

It is generally accepted that fear and misunderstanding led the US into war with Iraq, though alongside this view was the competing belief that the war evolved into a war of liberation from a dictator. No one foresaw the chaos and suffering that would emerge. The task for students now, and certainly in the years to come, when more information is available, is to understand the possibility of fear and self-deception as causes of conflict and to apply this understanding to future problems. Indeed, considering the traumatizing effects of 9/11, the issue of "the other" may have been significant in the US decision to make decide that preemption, though ironically it turned out that there was nothing to preempt.

With the current interest in social history, and technologies that make it easier to capture and retain ever increasing amounts of data, the historical record can more easily become one of human progress toward peace and away from violence. Teachers of US History can draw from a wealth of peacemakers: abolitionists who would eschew violence in favor of awareness, Jeanette Rankin, the first American woman to be elected to Congress and perhaps the only one to lose her seat because of pacifism; Dorothy Day who advocated for the homeless, Martin Luther King whose non violent movement ended segregation and other injustices; Daniel Ellsberg and the Berrigan brothers who had the courage to point out the evil of war despite the threat and/or reality of incarceration. Certainly a creative and knowledgeable teacher will find many more examples of Americans who advocated for tolerance and peace.

So, in conclusion, an American high school instructor who is assigned to teach US History or Ancient World Literature will find opportunities to address the root causes of intolerance and violence. The ancient scriptures will make manifest the human values and aspirations that diverse civilizations share. Stories and poems from the ancient world will bring to life, real people who struggled for peace and justice. An analysis of the cause of wars and other conflicts certainly will provide a roadmap for those who seek peace. A study of brave individuals who put their well-being, or even their life on the line, will inspire young people to do whatever may be required to eliminate intolerance and the conflict that intolerance breeds. Definitely, a teacher can make a difference. Definitely those who study world literature and their own history will make a difference.

## РАЦИОНАЛЬНОЕ РЕЧЕВОЕ ПОВЕДЕНИЕ СТУДЕНТОВ В ПОСТРОЕНИИ ДИАЛОГОВОГО ДИСКУРСА

### RATIONAL SPEECH BEHAVIOUR OF STUDENTS IN CREATION OF THE DIALOGUE DISCOURSE

Н. В. Коржикова  
N.V. Korzhikova

**Аннотация:** В статье рассматриваются вопросы критериев и уровней познавательной активности студентов-нефилологов при формировании коммуникативно-речевых умений в построении диалогового дискурса. Проблема определения уровней познавательной активности применительно к формированию коммуникативно-речевых умений при изучении русского языка отражает меру включенности во взаимодействие с содержанием обучения, характеризующуюся сформированностью речевых умений. Основой классификации уровней познавательной активности служит перечень умений, распределенный по этапам обучения с целью формирования у обучаемых коммуникативной компетенции средствами дискурса в тех видах и формах речевого общения, на которых базируется их учебная деятельность.

**Annotation:** Rational speech behaviour student in building dialogue дискурса In article are considered questions of the criterion and level to cognitive activity student-нефилологов when shaping communication-speech skills in building dialogue дискурса. The Problem of the determination level to cognitive activity with reference to to shaping communication-speech skills at study of the russian language reflects the measure включенности in interaction with contents of the education, характеризующуюся сформированностью of the speech skills. The Base to categorizations level to cognitive activity serves the list of the skills portioned on stage of the education for the reason shaping beside trained communication competency facility дискурса in that type and the forms of the speech contact, on which is based their scholastic activity.

**Ключевые слова:** Познавательная активность, уровни познавательной активности, коммуникативно-речевые умения, диалоговый дискурс, содержание обучения, коммуникативная компетенция.

**Key words:** Cognitive activity, level to cognitive activity, communication-speech skills, dialogue дискурс, contents of the education, communication competency.

Речевое поведение, характеризуя особенности речевого общения студентов в учебно-профессиональной сфере, акцентирует речевую сторону, речевой аспект общения. Оно складывается из вербального (словесного); акустического (громкость, высота тона голоса, размах ее изменений, быстрота (темп) речи, длительность пауз); жестово-мимического (взгляд, мимика, жесты, поза); пространственного поведения, что предполагает наличие содержания обучения, определенных знаний, уровня сформированности умений и навыков общения в указанной сфере, обеспечивающих формирование рационального речевого поведения.

А.А. Бодалев, И.А. Зимняя, В.А. Кан-Калик, Я.А. Коломинский, А.А. Леонтьев, А.В. Мудрик, А.А. Реан и др. обращаются к речевой деятельности в связи с характеристикой оптимального педагогического общения.

Речевое общение является основным средством, через которое осуществляется реализация задач обучения и воспитания, что предполагает высокий уровень сформированности определенных компонентов коммуникативно-речевых умений.

Однако когда речь идет об оценке степени сформированности или развития речевых умений у обучаемых, сложность заключается прежде всего в неоднозначном понимании самого термина «уровень». Понятие «уровень» в работах разных авторов несет различную смысловую нагрузку, нет общепринятой классификации уровней владения. Именно поэтому в методической литературе вместе с термином «уровень сформированности речевых умений» встречается и ряд других «аналогичных» терминов, таких как «уровень владения языком» (4); «уровень коммуникативных умений» (2) и мн. др.

В методической литературе и, особенно, в нормативных документах современной системы образования наблюдается тот факт, что «уровень» рассматривается как составляющий компонент, подчиняемый «стандарту». «Государственным образовательным стандартом установлены самые общие требования к содержанию высшего образования, то есть к основным профессиональным образовательным программам высшего профессионального образования. Они фиксируют те общеобразовательные знания, умения и навыки, которыми должен обладать молодой специалист, чтобы получить соответствующую квалификацию».

Существовавшая в методической литературе на протяжении двух десятилетий точка зрения о том, что все взрослые носители языка в равной степени компетентны в нем, в начале восьмидесятых годов сменилась повышенным интересом к уровню владения языком у разных его носителей.

В нашем понимании государственный стандарт – это юридически оформленный нормативный документ, исходящий из государственных требований к уровню владения русским языком в высшем учебном заведении, которое соответствует тому или иному объективному научно определенному уровню владения языком.

Под «стандартом» понимается диагностическое описание минимальных обязательных требований к целям и содержанию обучения русскому языку на каждом конкретном уровне практического владения им. Таким образом, «уровень» отражает успешность, результаты, достигнутые учащимися в овладении речевыми умениями на каждом конкретном этапе или на протяжении всего учебного курса. Уровень должен определяться набором объективных факторов – критериев и показателей. Под критериями понимается относительная, устанавливаемая на какой-то шкале количественная характеристика, отмечающая качественное состояние субъекта, а под показателем – абсолютная количественная характеристика.

Государственный образовательный стандарт ГСФ.08 предусматривает овладение коммуникативно-речевыми умениями и навыками продуктивного общения практически лишь в рамках дисциплины «Русский язык и культура речи», что не является решением проблемы формирования оптимального речевого поведения и говорит о необходимости специального формирования коммуникативно-речевых умений у будущих специалистов в процессе обучения.

Исследователями предложены разные подходы к определению параметров критериев и показателей оценки уровней сформированности речевых умений. В первую очередь встает вопрос, какие существенные стороны должны учитываться при определении уровня сформированности этих речевых умений?

Сторонники лингвистического подхода в качестве параметров оценки уровня владения речью предложили, во-первых, критерии и показатели, соотносимые с различными единицами и уровнями языка и речи, т.е. то, какие стороны языковых единиц

подлежат оценке. Во-вторых, показатели, акцентирующие внимание на наличии в высказывании учащих отклонений от системы и нормы языка и речи.

Так, Ю. Д. Апресян дает определение языковой компетенции, трактуя это понятие как умение выполнять следующие операции:

- 1) строить на русском языке текст, выражающий нужное значение (способность говорения), а также извлекать из воспринимаемого текста его значение (способность понимания);
- 2) соединять слова друг с другом идиоматично, т.е. в соответствии со сложившимися в русском языке нормами;
- 3) устанавливать различные семантические отношения между высказываниями, например, отношение синонимии; перифразировать построенный текст многими различными способами, оставляя неизменным его содержание, видеть полное или частичное семантическое тождество внешне различных текстов;
- 4) устанавливать различные семантические свойства предложений, например, отличать семантически правильные от семантически неправильных или семантически связанные от семантически несвязных [1;25].

Сторонники психологического и психолингвистического подходов, опираясь на теорию речевой деятельности, с одной стороны, выдвигают такие существенные характеристики для определения уровня владения речью, как наличие и степень проявления самоконтроля у говорящего, темпоральные характеристики речи, сопряженные с причинами возникновения всякого рода пауз и колебаний; номенклатуру ошибок, появляющихся в процессе говорения.

А с другой стороны, рассматривают составляющие речевой деятельности: речевые действия, операции, наивысшими уровнями совершенства операций и действий являются автоматизмы, навыки, через характеристику которых можно оценить успешность не только речевых действий, но и речевой деятельности в целом.

Сторонники логико-семантического (информативно-содержательного) подхода, исходя из коммуникативной направленности речи и основных целей коммуникации, определяют уровень сформированности речевых умений через информативно-смысловую насыщенность речевого произведения при порождении речи и информативно-смысловую адекватность восприятия и понимания при распознавании речи. Отсюда выдвигание критериев оценки содержательной стороны речи. К таким критериям прежде всего относится отнесенность речи говорящего к теме сообщения, умение достаточно полно раскрыть тему сообщения. Уровень содержания высказывания определится также по способу раскрытия той или иной темы, по умению сообщить факты и выразить отношение к ним, по обоснованию данной оценки фактов. А при оценке уровней владения умениями рецептивной речи, то есть уровней восприятия и понимания содержательной стороны сообщения (текста), используются параметры: полнота, точность и глубина (6;20).

Ориентация на активную, контекстную учебную деятельность, системно моделирующую деятельность и поведение обучаемых, стала одним из значимых направлений подготовки будущих специалистов к коммуникации (А.А. Вербицкий, С.Д. Неверкович, В.С. Лазарев, Ю.В. Громыко).

В настоящее время возрос интерес психологов и педагогов к формированию коммуникативно-речевых умений обучаемых в ходе их взаимодействия с обучающим.

Это делает необходимым как можно полнее учесть все контекстно-ситуативные факторы общения.

Уровень владения речевыми умениями в связи с этим должен оцениваться через «функциональные» параметры: 1) коммуникативные задачи, которые обучаемые должны уметь решать средствами изучаемого языка на заданном этапе; 2) экстралингвистическое содержание – сферы, темы и ситуации общения, в рамках которых решаются эти



коммуникативные задачи, то есть предметно-содержательную сторону общения; 3) степень лингвистической и прагматической корректности и адекватности решения этих задач.

Поскольку целью коммуникативного обучения являются умения совершать коммуникативно-речевые акты во всех основных видах речевой деятельности, то объектом оценки является коммуникативная компетенция, которая «формируется взаимодействием трех основных, базисных своих составляющих: языковой (включая речевую), предметной и прагматической компетенций» (3). Эти составляющие компоненты коммуникативной компетенции должны быть представлены как основные стороны, поддающиеся оценке уровня сформированности речевых умений при обучении общению.

В конструировании диалогового дискурса проявляются следующие умения студентов по уровням:

На первом уровне (стартовом) используются предтекстовые языковые задания, обеспечивающие формирование умений в рецептивных и репродуктивных видах речевой деятельности: задания на понятийный анализ текста; на освоение пресуппозиции и денотативно-предикативный анализ; задания на освоение стилистических возможностей лексики; задания по грамматике, по орфографии. Подобная работа способствует предупреждению грамматических и лексических ошибок. Происходит формирование следующих умений: при опоре на прочитанный текст уметь воспроизвести его с необходимой коммуникативно заданной переработкой (кратко, полно, основные аргументы автора, основные выводы и пр.); владеть основными умениями компрессии на всех уровнях: текст, абзац, предложение; владеть навыками передачи содержания книжно-письменного текста общенаучного характера в устной форме, производя его необходимое преобразование.

На втором уровне (базовом) используются текстовые задания в репродуктивно-продуктивных видах речевой деятельности, имеющие цель формирования речевых умений: задания на репрезентацию опорной схемы в языковых единицах; задания на коррекцию и трансформацию текста. На этом уровне формировались следующие умения: умения реагировать на высказывания собеседника, при необходимости дополнить, уточнить, конкретизировать, скорректировать воспринимаемую информацию, адекватно реагируя на возможное побуждение преподавателя; уметь построить собственное речевое произведение типа сообщения, повествования, рассуждения на общенаучные темы; уметь построить высказывание, адекватное по содержанию и характеру выполнения реальной ситуации.

На третьем уровне (ядерном) используются ситуативные задания, способствующие формированию и развитию продуктивных речевых навыков и умений, необходимых для участия в коллективных обсуждениях какой-либо специальной проблемы, в дискуссиях: уметь изложить свою точку зрения, разъяснить и уточнить отдельные положения собственного выступления; уметь запросить информацию о мнении собеседника, о его оценке явления; занимать активную позицию в споре, беседе, выразить заинтересованность, безразличие, сомнение; быть гибким, уметь стимулировать собеседника к высказыванию мысли, а также ограничить активность оппонента; выразить понимание (непонимание причин, мотивов, позиции собеседника); уметь опираться на аргумент противника или оттолкнуться от него, привести стройную, логичную систему доводов, аргументов; эксплицировать возможный план обсуждения отдельной проблемы, высказать мнение о важности проблемы, подвести итоги дискуссии.

На четвертом уровне (оптимизирующем) ситуативные задания имели форму мыслительных и проблемных задач и обеспечивали формирование продуктивно-творческих умений: уметь порождать и воспринимать различные типы дискурсов, характерные для учебно-профессиональной деятельности (диалог-расспрос, беседа, дискуссия); знать их

назначение (коммуникативные цели, закономерности и особенности их построения); владеть типами дискурсов, относящихся к ситуациям профессионального общения, которые можно использовать по роду своей профессиональной деятельности; создавать и воспринимать дискурсы с учетом ситуации общения и, учитывая особенности коммуникативной обстановки, переходить от одного типа дискурса к другому.

В этом случае основная особенность общения заключается в следующем: открывая в познаваемом объекте нечто существенно новое, субъект обращает это последнее в предмет специальной рефлексии и коммуникации в целях доказательства самому себе и другим истинности, существенности, новизны и общественной значимости сделанного открытия. В таком смысле всякое познание объекта субъектом есть одновременно общение с другими субъектами; оно просто невозможно без такого общения, выступающего в многообразных конкретных формах. При этом в ходе познавательной, в частности, мыслительной деятельности именно общение подчиняется познанию и служит его целям. Не познание подчинено диалогу, а, наоборот, диалог служит целям познания.

Следовательно, именно диалог является необходимой формой организации занятия.

Общение в информативно-учебном диалоге строится таким образом, чтобы слушающий не только воспринимал и понимал текст, но и вместе с говорящим строил, достраивал его. Говорящий рассчитывает на творческое восприятие текста слушающим. Для информативно-учебного диалога характерна совместность выработки коммуникативной задачи (при обоюдном согласии собеседников); наличие временного фактора (должны быть пределы времени на занятии для подготовки и выполнения задания); характерны реплики собеседников уточняющего характера, поддакивания; преобладание высказываний, построенных на основе опор, схем; обычно заканчивает общение тот, кто начал.

При этом уровень активности отражает меру включенности во взаимодействие с содержанием обучения, характеризующуюся сформированностью речевых умений.

Качество сформированности компонентов самоуправления учением выявляет конкретный уровень активности и оценивается через функциональные параметры: 1) коммуникативные задачи, которые обучаемые должны уметь решать средствами изучаемого языка на заданном этапе; 2) экстралингвистическое содержание – сферы, темы и ситуации общения, в рамках которых решаются эти коммуникативные задачи, то есть предметно-содержательная сторона общения; 3) степень лингвистической и прагматической корректности и адекватности решения этих задач.

Принимая во внимание тесную взаимосвязь мышления и речи, при которой процесс говорения – это проявление сложной мыслительной деятельности, основой классификации уровней познавательной активности в диалоге служит перечень умений, распределенный по этапам обучения с целью формирования у обучаемых коммуникативной компетенции средствами дискурса в тех видах и формах речевого общения, на которых базируется их учебная деятельность. Такой подход позволяет выявить количественную сторону познавательной активности. В ходе эксперимента выявлено в зависимости от владения языковым материалом, отражающим логические процессы, и степени активности студентов в процессе совместной деятельности с преподавателем при решении учебной проблемы четыре уровня познавательной активности студентов в работе с текстами: стартовый, базовый, ядерный, оптимизирующий.

Студенты чувствуют себя увереннее, могут осознанно пользоваться всеми средствами языка для выражения своих мыслей в устной форме, речевое поведение студентов стало богаче и разнообразнее. Они моделируют свое речевое поведение в зависимости от условий речевой ситуации в границах учебно-профессиональной сферы общения. Умело анализируют и совершенствуют исполнение (произнесение) текста конкретных речевых жанров профессиональной сферы общения.

## Литература

1. Апресян Ю.Д. Лексическая семантика (синонимические средства языка). – М.: Наука, 1974. – 367с.
2. Арутюнов А.Р. Теория и практика создания учебника русского языка для иностранцев. М., 1990.
3. Изаренков Д.И. Базисные составляющие коммуникативной компетенции и их формирование на продвинутом этапе обучения студентов-нефилологов / Д.И. Изаренков // Русский язык за рубежом. – 1990. - № 4. – С. 54-60.
4. Митрофанова О.Д., Костомаров В.Г. Методика преподавания русского языка как иностранного. М.: Русский язык, 1990.
5. Пидкасистый П.И. Самостоятельная деятельность учащихся (Дидактический анализ процесса и структуры воспроизведения и творчества) / П.И. Пидкасистый. – М.: Педагогика, 1972. – 184с.
6. Фоломкина С.К. Обучение чтению в нефилологическом вузе / С.К. Фоломкина. – М., 1987

**Коржикова Наталья Валерьевна** - к.п.н., доцент кафедры русского языка Северо-Восточного федерального университета им. М.К. Аммосова, Россия, г. Якутск.

## ПРОБЛЕМЫ ФОРМИРОВАНИЯ ЕДИНОГО ЧИТАТЕЛЬСКОГО ПРОСТРАНСТВА: ШКОЛА – ВУЗ

### FORMATION PROBLEMS UNIFORM READER'S SPACE: SCHOOL – HIGHER EDUCATION INSTITUTION

**М. Я. Мишлимович**  
**M. Ya. Mishlimovich**

**Аннотация:** В статье на основе многолетнего опыта рассматриваются приёмы и формы создания устойчивой читательской среды в школе и в университете, предлагаются пути объединения читательского пространства школы и ВУЗа.

**Annotation:** In article on the basis of long-term experience receptions and forms of creation of the steady reader's environment at school and university are considered, ways of association of reader's space of school and higher education institution are offered.

**Ключевые слова:** чтение, мотивация, читательская культура, читательские интересы.

**Key words:** reading, motivation, reader's culture, reader's interests.

Многолетний опыт подготовки студентов к руководству чтением школьников, изучения и мотивации читательских интересов подтверждают необходимость учёта психологических концепций чтения подростков и юношей.

Так Л. И. Божович, основываясь на введённом Л. С. Выготским понятии «социальной ситуации развития», утверждает, что «подлинно возрастной подход представляет не только учёт тех свойств, которые ярко проявляются на данном возрастном этапе, но и опору на те

особенности, которые ещё не полностью проявились на данной стадии развития, но которым принадлежит будущее» [2: 6].

И. И. Тихомирова рассматривает художественное восприятие как связующее звено между личностью читателя и книгой: «с одной стороны, оно представляет единство с произведением (... с массивом стимулов) и подчиняется ему ... с другой стороны, восприятие неразрывно связано с сознанием читающей личности, её душевной организацией, и находится в зависимости от них» [7: 201].

Формируя «золотые списки» для чтения студентов, мы руководствовались и актуальным, (несмотря на реальную культурную, ценностную ситуацию) тезисом В. Ф. Асмуса: «творческий результат чтения в каждом отдельном случае зависит не только от состояния читателя в тот момент, когда он приступает к чтению, но и от всей духовной биографии читателя» [1: 24].

«Концепция поддержки и развития чтения в школах, ССУЗах и ВУЗах РС(Я)», принятая на Международной научно-практической конференции «Стратегии формирования читательской культуры молодёжи в полиэтническом образовательном пространстве» (СВФУ, 2012), наряду с опорой на традиционное осмысление значения чтения в жизни как общества в целом, так и отдельного человека, учитывает и современные реалии [6].

Общепризнано, что чтение является главным резервом развития человеческого потенциала, важнейшим условием успешного профессионального роста в глобальном информационном пространстве, самым доступным путём освоения социального опыта, национальных традиций, культурных ценностей, способствует овладению как родным языком, так и языками межкультурных коммуникаций. Несомненно, что без чтения, читательской культуры невозможно воспитание личности, приобщение к общечеловеческим нравственным ценностям, то есть невозможно формирование будущих лидеров в системе среднего и высшего образования.

В духовной жизни российского общества чтению всегда принадлежало особое место, высоким было назначения писателя, долгие годы тезис: «Книга – учебник жизни» - предопределял ведущее значение художественной литературы в системе образования, в культурной сфере. Наша страна считалась «самой читающей в мире», в школе литература традиционно занимала главные позиции.

Однако в последние десятилетия читательская ситуация кардинально изменилась. Проблемы чтения учащихся, места книги в системе образования и воспитания подростков и юношества явственно обозначились в наши дни в контексте значительного падения общей культуры, смены ценностных ориентиров в обществе. Об этом свидетельствуют результаты многочисленных исследований.

Безусловно, пути выхода из читательского кризиса неоднозначны, но главным звеном в этом сложном процессе является возрождение системы педагогического руководства формирования грамотного читателя, системы, основанной на разумном сочетании методических традиций, лучшего опыта учителей, преподавателей нашей республики, российской и зарубежной школы с современными образовательными технологиями, а также развитие единого читательского пространства: школа – ВУЗ. Принципами создания такого пространства считаем следующие:

- **учёт** читательских интересов, уровня читательской культуры, возрастных, гендерных, индивидуальных, этнопсихологических, региональных особенностей учеников и студентов;
- постоянная **мотивация** и **организация** читательской деятельности школьников и студентов в учебном процессе;
- **интегративность** деятельности всех учителей, преподавателей, библиотек, родителей, СМИ в активизации чтения детей, подростков, юношества;

- систематическое **повышение читательской компетенции**, ориентация руководителей чтения в литературном поле, привлекательном для молодого поколения;
- периодический **мониторинг** эволюции читательских интересов, мотивов выбора книг;
- **обновление круга чтения**, толерантное отношение педагогов, представителей старшего поколения к читательским предпочтениям подростков и юношества;
- **сочетание** традиционного медленного чтения с просмотрным (периодика), с чтением на электронных носителях.

Реализуются вышеназванные принципы в образовательном процессе по трём направлениям, которые мы **условно** выделяем: читательская среда в школе, читательская среда в ВУЗе (ССУЗе), общее читательское пространство.

**Создание устойчивой читательской среды в школе** невозможно без чёткой системы педагогического руководства, состоящей из таких этапов, как: мониторинг читательских интересов школьников, перспективное планирование работы, мотивация, контроль за самостоятельным чтением, специальные письменные работы на основе прочитанного, внеурочные мероприятия [3].

В этой системе важны все звенья, но особая роль всё-таки принадлежит урокам внеклассного чтения. «Не всегда школьная программа отвечает вкусам и потребностям учеников, какая-то грань их развития может оказаться недостаточно раскрытой» [4: 31]. В этом случае помогут уроки внеклассного чтения, индивидуальные рекомендации по современной литературе.

Особую важность изменений мотивации к чтению в школе (и в любом учебном заведении – М. М.) подчёркивает в своей последней монографии И. В. Сосновская. «Будем объективны: сегодня современный ребёнок – не такой, каким он был 15 – 20 лет назад. Его восприятие носит визуальный и дискретный характер, он более прагматичен, критичен по отношению к другому мнению, менее восприимчив к искусству..., его труднее «завести» на уроке литературы. Поэтому... необходимо искать точки соприкосновения среди разных моделей и подходов к чтению...» [5: 55].

Для **создания читательской среды в ССУЗах и ВУЗах** необходима определённая коррекция содержания аудиторных занятий: сведения о роли чтения в жизни известных учёных, инженеров, строителей, врачей..., а также рекомендации не только научных, научно-популярных источников, но и художественной литературы. Кроме того, в систему СРС мы советуем включать отдельные задания исследовательского характера, связанные с интерпретацией книг, кинофильмов, телефильмов о представителях определённых профессий.

В практику нашего университета уже вошли выборочные мониторинги читательских интересов студентов, интерактивные конкурсы на лучшую компьютерную презентацию самостоятельно прочитанной книги; в газете существует постоянная рубрика «Читающий университет».

Кроме того, проводятся специальные акции: «Читай со мной» у памятника первому ректору университета А. Е. Мординову в Международный день книги «Читаем стихи», «Ночь в библиотеке».

Для **создания устойчивого читательского пространства** следует усилить преемственность всех звеньев среднего и общего образования, усилить связь между отдельными акциями, создать надёжную **вертикаль социализации** читательской деятельности: лучшие читатели начальной школы идут в дошкольные учреждения с пропагандой чтения, из основной школы – в начальные классы, старшеклассники – в 5 – 7 и к подшефным ветеранам в микрорайоны, старшекурсники ВУЗа – на первые курсы, в ССУЗы, в подшефные школы.

Итак, создание единого читательского пространства, повышение общественного статуса чтения и читателей, а следовательно, культурного уровня населения будет содействовать нравственному формированию молодого поколения.

#### Литература

1. Асмус В. Ф. Чтение как труд и творчество: Вопросы теории и истории эстетики. –М.: Школа чтения, 1969.
2. Божович Л. И. Проблемы формирования личности. Избранные педагогические труды. – М.: Международная педагогическая академия, 1995.
3. Мишлимович М. Я. Формирование читательской компетенции в контексте литературного образования учащихся старших классов. – Якутск: ЯГУ, 2010.
4. Слостенина В. А. Методика воспитательной работы. – М.: Просвещение, 2002.
5. Сосновская И. В. «... как слово наше отзовется...» - Иркутск: ВСГАО, 2013.
6. Стратегии формирования читательской культуры молодёжи в полиэтническом образовательном пространстве. Сборник научных трудов. – Якутск: издательский Дом СВФУ, 2012.
7. Тихомирова И.И. психология детского чтения от А до Я. – М.: Просвещение, 2004.

**Мишлимович Мира Яковлевна** – к.п.н., профессор кафедры методики преподавания русского языка и литературы Северо-Восточного федерального университета имени М. К. Аммосова, Россия, г. Якутск.

### **СОЗДАНИЕ УСЛОВИЙ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ УЧРЕЖДЕНИИ ПО ВЫЯВЛЕНИЮ, ПОДДЕРЖКЕ И СОПРОВОЖДЕНИЮ ОДАРЕННЫХ ДЕТЕЙ**

#### **CREATION OF THE REQUISITE NECESSARY CONDITIONS IN ORDER TO DISCOVER, SUPPORT AND FOLLOWING GIFTED CHILDREN**

**Т. П. Никонова**  
**T. P. Nikonova**

**Аннотация:** Выявление одаренных детей, столь нужных сегодняшнему обществу. Задача современной школы. Автор рассматривает различные формы работы с такими детьми, виды взаимодействия с коллективом взрослых и детей, прогнозирует результаты ожидаемые и анализирует уже достигнутые.

**Annotation:** Discovering, supporting as teaching and upbringing and psychological following of gifted children on different stages of education is an urgent task of a modern school. The author supposed different form of such work, methods of intellectual practice and concrete forms of expected results and those have already appeared the high level of teacher's work and scientific findings.

**Ключевые слова:** одаренные дети, требование современного общества, психологическое сопровождение, высокий уровень интеллекта, конкретные виды работы с детьми, педагогическое мастерство, современные методы преподавания и воспитания.

**Key-words:** gifted children, modern society's demand, psychological following, high mental level, concrete kinds of activity, teacher's efficiency, modern methods of teaching and upbringing.

Любому обществу нужны одарённые люди. Именно в школе должны закладываться основы развития думающей, самостоятельной, творческой личности.

Каждый из учителей сталкивался с такими учениками, которых не удовлетворяет работа со школьным учебником, им не интересна работа на уроке, они читают словари и энциклопедии, изучают специальную литературу, ищут ответы на свои вопросы в различных областях знаний. К сожалению, таких детей у нас не много. Поэтому так важно именно в школе выявить всех, кто интересуется различными областями науки и техники, помочь претворить в жизнь их планы и мечты, вывести школьников на дорогу поиска в науке и жизни, помочь наиболее полно раскрыть свои способности.

В нашем образовательном учреждении функционирует программа «Одаренные дети».

Данная программа, реализуемая в общеобразовательном учреждении, ставит своей целью создание необходимых условий для развития интеллектуальных, творческих и физических способностей детей и подростков.

Основными мероприятиями программы являются следующие:

1. Разработка и внедрение индивидуальных подпрограмм учителей для одарённых детей.
2. Организация школьных олимпиад, конкурсов, конференций, выставок, интеллектуальных соревнований.
3. Приобретение оборудования и материалов для исследовательской и творческой деятельности школьников в школе, развивающих работу с одарёнными детьми.
4. Приобретение научной и учебно-методической литературы, необходимой для творческой и исследовательской деятельности одарённых детей.
5. Подбор и поддержка руководителей исследовательских и творческих работ школьников.
6. Проведение научно-практических конференций и семинаров по проблемам работы с одарёнными детьми.

Школа направляет усилия педагогов на реализацию потенциала образовательных программ, целенаправленный отбор учебных пособий и дидактических материалов, предоставляемой детям информации в процессе обучения, направленный не только на усвоение детьми программного минимума знаний, но и на их духовно-нравственное становление, осознание и принятие общечеловеческих ценностей.

Развитие олимпиадного движения является наиболее эффективным способом развития творческих способностей учащихся и выявления одаренных детей. Ежегодно в школе проводятся предметные олимпиады по 24 предметам. Охват учащихся составляет 90%.

В муниципальном этапе Всероссийской предметной олимпиады за 5 лет приняли участие 724 учащихся, из них 124 стали победителями, 203 – призерами, что составляет 45,1%.

За 5 лет хорошие показатели по русскому языку, математике, географии, литературе, обществознанию. Снижение количества призеров по информатике, химии, экологии, физкультуре, английскому языку. Мало призеров и победителей по якутскому языку, МХК. В

2013-2014 учебном году снизилось общее количество победителей и призеров. Это можно объяснить тем, что в этом году по некоторым предметам не было деления на инновационные и общеобразовательные школы.

Увеличилось количество участников регионального этапа Всероссийской олимпиады (с 2 до 11).

Год	Предмет	Место	Количество участников
2008-2009	Экология	I	1
	Математика		1
2009-2010	ОБЖ	I	1
	Экология		1
	Политехническ.		1
2010-2011	Математика		1
	Физика		1
	Экология		1
	Политехническ.		2
	Русский язык	I	1
	ОБЖ	I	1
	Физкультура		2
2011-2012	МХК		1
	Экология		2
	ОБЖ	II, III, III	4
	Физкультура		2
2012-2013	ОБЖ	I, II, III	4
	Русский язык		1
	Экология		1
	Физкультура		2
	Якутский язык	II, III	3
	Черчение Экология	III	1

Начиная с 2009г. учащиеся школы становятся победителями республиканского, участниками заключительного этапа Всероссийской олимпиады по экологии, ОБЖ и русскому языку в городах Кисловодск, Иркутск, Ульяновск, Сургут. Это учащиеся 11 классов Кривошапкина Сахаяна, занявшая в 2009 году 1 место по экологии, Сысолятина Лена, занявшая в 2010-2011 годах 1 место по ОБЖ. Мы особенно гордимся результатом ученицы 11а класса Романовой Лиды, занявшей в 2011 году 1 место по русскому языку. Как известно, в олимпиадах по русскому языку призовые места занимают чаще учащиеся школ с углубленным изучением русского языка, гуманитарных лицеев, гимназий и в основном носители языка с промышленных районов республики и г. Якутска. Достижения этих учащихся – результат кропотливой работы педагогов Аргуновой-Стручковой А.М., Софронова А.М., Ивановой У.М.

По инициативе МО учителей математики, физики, информатики (руководитель Рехлясова Л.С.) седьмой год ведется сотрудничество с преподавателями ИМИ СВФУ им. М.К. Аммосова. Преподаватели ежемесячно проводят консультации для учащихся 11 классов и отдельно – для олимпиадников, начиная с 5 класса. С этими же преподавателями учащиеся занимаются в ФМФ «Ленский край», зимней школе «ДьюБур», летнем лагере «Уктэл». И в результате ежегодно увеличивается число победителей и призеров по математике, физике, политехнической олимпиаде.



Становится традицией участие в различных дистанционных олимпиадах и конкурсах. Это молодежные чемпионаты по предметам (г. Пермь), «Русский медвежонок», «Кенгуру», «КИТ», «Британский бульдог», олимпиада «Центра поддержки талантливой молодежи» (г.Бийск), конкурсы «Первые шаги в науку» (г.Обнинск), «Золотое руно», олимпиада СВОШ и другие.

Ежегодно победители и призеры муниципального, регионального этапа Всероссийской предметной олимпиады награждаются почетными грамотами и именными стипендиями отличника просвещения РФ Шапошниковой О.И., заслуженного учителя РФ Рехлясовой С.К., заслуженного работника образования РС (Я) Гаврильева И.С., ветерана педагогического труда Мурунова Е.Д., семьи Рехлясовых-Колесовых, Шапошниковых-Павловых, первого физико-математического класса НСШ.

Участие в предметных олимпиадах предоставляет школьникам массу возможностей для их личностного роста и развития. Это и получение новых знаний, и выбор профессии, и подготовка к сдаче экзаменов, а так же проверка себя и своих сил, самореализация и т.д.

Олимпиада – это итог многолетней работы учителей с учащимися. Должна быть своя методика подготовки школьника к олимпиаде, которая должна отличаться от обычной урочной. Для этого у учителя должна быть своя система работы по подготовке одаренного ученика к олимпиаде.

Каждый человек талантлив по-своему, у каждого есть значительный творческий потенциал. Но возможность творить – это не талант, а умение, которое каждый в себе может выработать. Способность к творчеству, к созиданию является признаком одарённости. Задача коллектива состоит в том, чтобы «вырастить» способность каждого конкретного ребёнка.

**Никонова Т.П.** - заместитель директора по УМР МБОУ «Намская СОШ №1 им. И.С. Гаврильева» МО «Намский улус» РС (Я), Россия.

## ОТРАЖЕНИЕ ЛИЧНОСТИ АВТОРА В ПУБЛИЦИСТИЧЕСКОМ ТЕКСТЕ

### THE REFLECTION OF THE PERSONALITY OF THE AUTHOR IN THE TEXT PUBLICISTIC

**А.В. Осина, А.Н. Аринкина**

**A.V. Osina, A.N. Arinkina**

**Аннотация:** В статье рассматривается, как через модальность текста, которая является одним из текстообразующих факторов проявляется личность автора журналистского произведения. Именно ее особенности определяют, как и в художественном произведении, выбор и организацию языковых, позволяющих добиться максимального коммуникативного эффекта. Журналист, имея возможность открыто делиться с читателями своими рассуждениями, раскрывает свою мировоззренческую позицию и, как следствие, свою личность.

**Annotation:** In article it is considered how through a text modality which is one of the «create text»of factors the identity of the author of journalistic work is shown. Its features define, as well as in a work of art, a choice and the organization language, allowing to achieve the maximum communicative effect. The journalist, a name opportunity openly shares the reasonings with readers, opens the world outlook and, as a result the personality.

**Ключевые слова:** личность автора текста, публицистика, журналистское произведение, модальность.

**Keywords and phrases:** the identity of the author of the text, journalism, journalistic work, modality.

Образ автора в журналистском произведении – это отражение вполне реального лица, то есть личности журналиста. Если в очерках 60-70 годов прошлого столетия автор выступал «закадровой» силой или в качестве беспристрастного повествователя, то в современной речи СМИ автор открыто проявляет особенности своего авторского самосознания, смело выступает от собственного «я», наконец, более свободен в проявлении творческой индивидуальности.

Восприятие личности автора через формы ее воплощения в тексте – процесс двунаправленный. Он сориентирован на взаимоотношения автора и читателя. Модальность текста – это выражение в тексте отношения автора к сообщаемому, его концепции, точке зрения, позиции, его ценностных ориентаций, сформулированных ради сообщения читателю. Эта авторская позиция изображаемого всегда тесно связана с поиском адекватных способов выражения. Способы выражения этого отношения и оценки могут быть различными, изобразительными для каждого автора, стилистической и жанровой разновидности текста, они мотивированны и целенаправленны. Над выбором этих способов стоит, таким образом, какая-то неречевая задача, реализация которой и создает всю модальность текста. Общая модальность как выражение отношения автора к сообщаемому заставляет воспринимать текст не как сумму отдельных единиц, а как цельное произведение. Такое восприятие основывается не на рассмотрении качеств отдельных речевых единиц, а на установлении их функций в составе целого. Иными словами, «образ автора», тесно связанный с категорией модальности, является конструктивным признаком текста.

Стилистические особенности публицистики определяют и специфические задачи автора журналистского произведения. Здесь, как правила, мы имеем дело не с вымышленным образом, а с вполне реальным человеком, то есть личностью самого журналиста. Именно это обстоятельство ко многому обязывает при создании образа автора в журналистике. Среди задач, которые стоят перед журналистом, можно назвать следующие: журналист, во-первых, как носитель идейного замысла текста статьи должен четко обозначить свою мировоззренческую позицию в отношении описываемых позиций и, во-вторых, проявить свою творческую индивидуальность. Журналист, в отличие от писателя, смело делится с читателями собственными рассуждениями без всякой сложной опосредованности, свойственной художественным произведениям, где автор свои идеи зашифровывает в образы героев. Личность журналиста раскрывается, как нам думается, в первую очередь через авторское вторжение в описание реально произошедших событий. В журналистской практике выработались многие формы авторского вторжения. Во-первых, автор может войти в непосредственный контакт со своими героями, во-вторых, поделиться в ходе описания событий собственными воспоминаниями, в-третьих, выразить свои мысли по поводу поведения героев, в-четвертых, выстроить версии и предположения, в-пятых, выразить собственные эмоции, в-шестых, раскрыть перед читателем свою творческую лабораторию и так далее. Безусловно, ярко проявить черты своей личности журналист может далеко не во всех жанрах публицистического стиля, так, менее всего для этого подходит передовица, но такие жанры, как очерк, аналитическая статья, репортаж, интервью позволяют сделать это в полной мере.

Рассмотреть личность автора в публицистическом произведении представилось интересным на материале статей, посвященных культурной жизни Республики Саха (Якутия), двух авторов – Александр Ксанф и Кюнней Еремеева. Выбранные журналисты, хотя и работают в одной газете, освещают одну рубрику и, следовательно, выражают мнение одной редакции, обладают авторской индивидуальностью, что проявляется и в выборе тематики статей, и в их заголовках, и в способах выражения авторского «Я» в тексте, и в способах взаимодействий с читателем, и в выборе стилистических приемов создания выразительности. Следует отметить, что выбранные нами журналисты по-разному выбрали рубрику «Культура» в республиканской газете «Якутия». Александр Ксанф (это его псевдоним, настоящая фамилия – Фуфаев) выбрал названную рубрику газеты, по его словам, по двум причинам: личный интерес и желание проникать бесплатно в театры. Его статьи в основном адресованы женской аудитории: он пишет много для женщин и про женщин. Ксанф работает в основном над освещением премьер спектаклей, проектов, разрабатываемых в театрах города Якутска, и других примечательных событий культурной жизни столицы Республики Саха (Якутия). В своих статьях он анализирует, насколько удачно прошло представление, было ли оно интересным публике, довольна ли она увиденным и каково мнение сложилось у нее от этого культурного события. Кроме того, журналиста интересуют те новшества, которые были привнесены в представление. Александр не просто передает информацию, рассказывая о том или ином событии, но дает ясную характеристику актерам, постановщику, нередко при этом оценивая их профессионализм, уверенно критикует. За долгие годы работы в газете Ксанф смог проявить себя эрудированным человеком с широким кругом интересов. Его очерки всегда отличаются глубоким знанием вопросов, касающихся культурной, в особенности театральной, жизни. Журналист настолько погружается в данную сферу, что может свободно делать прогнозы относительно развития тех или иных событий. Проектов, свободно общаться с режиссерами, художниками и другими, а главное – представить читателю целый неизведанный мир. В своих работах А. Ксанф удачно сочетает репортажность описания с глубоким анализом рассматриваемых проблем.

Характерные для Ксанфа стилистические приемы это следующие: сравнение (Иван Алексеевич и Верочка – тусклые, как лампочки (из статьи «Уж замуж невтерпещ»)), авторская пунктуация («...наряду с естественным любопытством копошился внутри червячок сомнения – а вдруг да не зададутся результаты столь смелого эксперимента»; «тема оказалась не столь уж экзотической – похожие сказки есть у многих народов»), олицетворение, оксюморон, антитеза, метонимия, гипербола, контекстные синонимы, фразеологизмы, повторы, цитирование, риторические вопросы, восклицательные предложения.

Темы статей Кюнней Еремеева не выбирала самостоятельно, а получала по заданию редакции, выразителем мнения которой Кюнней и являлась в этих статьях. Задача, которая стояла перед журналисткой, всегда была одна – осветить мероприятия. Адресатом статей Еремеевой являются все те, кто интересуется культурой. Модальность текстов Еремеевой создается предположениями и словами, выражающими значение утверждения, возможности, в конце статьи журналист оставляет свои пожелания или благодарственные слова; объект своего исследования автор всячески хвалит, подчеркивает их достоинства, используя оценочные слова, клишированные фразы.

Еремеева создает модальность своих текстов при помощи таких средств и приемов, как композиционный стык («Пустота. Пустота и тьма»), прямая речь при передаче слов героев статьи, эпифора, сопровождение комментария пословицами и поговорками в начале статьи, фразеологизмы («Ысыах Олонхо – это «наше все»). Эмоциональность текста нередко создается при помощи таких пунктуационных знаков, употребление которых субъективно,

как восклицательный знак (многоточие в конце статьи): «Преемственность поколений налицо...» (газета «Якутия», 27.11.2009, статья «Свет ушедшей звезды»).

Личность журналиста проявляется и в особой манере письма, и в методах подачи информации, и в тематических ориентациях, и в особенности авторского мировосприятия, наконец, в выбираемой журналистом роли. При этом мировоззренческие взгляды автора выражаются через систему оценочных суждений, через нравственные представления, через идеи и так далее. Раскрытие авторской мысли, следовательно, и погружение в его личность, может идти не только аналитическим, но и художественным путем. Поэтому в одних случаях перед нами предстает образ размышляющего автора, а в другом – лирического героя.

**Осина Анна Валентиновна** – к.ф.н., доцент кафедры русского языка Северо-Восточного федерального университета им. М. К. Аммосова, Россия, Якутск.

**Аринкина Арина Николаевна** – студент четвертого курса отделения педагогического образования филологического факультета Северо-Восточного федерального университета имени М.К. Аммосова., Россия, Якутск.

## ВСЕМИРНОСТЬ И ВСЕЧЕЛОВЕЧНОСТЬ КАК ОТКРОВЕНИЕ ТАЛАНТА

### SAMIRNET AND SETELEMEN AS A TALENT'S RELEVATION

**Л. А. Пенькова**  
**L. A. Pen'kova**

**Аннотация:** Личность поэта значительна не своим своеобразием, уникальностью или единичностью, но богатством содержания и духовной высотой, что и определяет ее космически вселенскую и всемирную роль в совершенствовании мира.

**Annotation:** The richness of the poets' identity is not in originality, uniqueness or singularity, but in the wealth of personal intellectual content and a spiritual height, making the role in improving the world cosmically universal.

**Ключевые слова:** своеобразие личности, искусство перевоплощения, поэтический дар, национальный колорит, стилистические возможности, информационное поле, русская поэзия.

**Key words:** the uniqueness of personality, transformation art, poetic gift, national coloring (character), stylistic features, the information field, Russian poetry.

Удивительно состояние человека, готового окунуться в самобытное перевоплощение.

Причём, это состояние исходит вначале из присутствующих факторов: позитивных и негативных, устойчивых и ослабевающих. С самого рождения это влияет и воспитывает человека и, если вдруг задаться вопросом, а как же семья, воспитательные и просветительные учреждения? Да, да это и будет присутствие фактора – принудительного или просто значимого. В течение жизни, у ребёнка обязательно формируется мнение.

Примером для него становятся избранные лица и информационное поле, на которое он реагирует.

Будучи ученицей шестого класса образовательной школы (мы по программе учили М. Лермонтова) я участвовала в конкурсе иллюстраций, и рисунок «бой барса с Мцыри» по мнению жюри, оказался превосходным. Была присуждена премия. Но значительной наградой стало известие о выставке работ в музее им. М. Лермонтова в Пятигорске, среди которых долгое время находился и мой рисунок. Город Лермонтов (в тридцати минутах езды на маршрутном автобусе от Пятигорска) – город моего детства. Горы - Бештау, Железная, Змейка, Машук, Лысая были «исследованы» сверху – донизу, вдоль и поперёк...

Казбек. Прозрачна дымка,-  
Он виден с Машука.  
Белеют две горбинки.  
И в стороне Эльбрус  
На общем фоне скал,  
Подпёртых мгlistым лесом...  
Взбиралась на Машук  
Под потаённый шелест,  
Нежданный стук и хруст...  
(Всё те же в чаще песни,  
На разный лад и  
Вкус – сучок надломишь –  
треснет.)  
...То иволга с синицей  
Резвятся в перепевах,  
То дятел (стихнут птицы)  
Долбит кору со смехом...

Там же, в Пятигорске всегда навещаю место дуэли М. Лермонтова:

Подкормлю пичугу с руки.  
Постою у массивной цепи.  
Здесь... - Мартынов предгорье окинет  
Равнодушным, скучающим взглядом...  
Разойдутся. Прицелясь застынут.  
Грянет выстрел. И, пуля...- В Поэта!  
Как давно отзвучала дуэль.  
На поляне, политой кровью,  
Летом вьются вьюнки  
Или хмель...  
Я кладу полевые цветы,  
Не скрывая пронзительной боли.

Здесь я встречалась с Таней Кузовлевой, Юлией Друниной, Беллой Ахмадулиной и многими другими замечательными поэтами, которые умели слушать и делать замечания, давать рекомендации учиться русской поэзии от источников XVIII века, - так воспроизводить национальный колорит передать конкретно-историческую специфику и социальную обусловленность могли В. А. Жуковский и А. С. Пушкин; а Томас Манн писал о реалисте А.С. Пушкине «прощается с улыбкой, с поэтикой и религиозно – мистической сутью и становится образцом чисто русского вольтерьянства»...

Восхитительно как поступал Александр Сергеевич: больших поэтов – Горация, Шенье, Мицкевича переводил, не всегда придерживался их метра, строфики. Но тем чаще сохраняя их стилистические возможности. Французским поэтам он подражает, вернее, по-свойски, изящно разрабатывает их тематику, как бы даже «художественно полемизирует» с ними, проще говоря, бесконечно превосходит их совершенством своего поэтического дара.

Рассматривая на «школьном» языке стихотворения, используя многие источники поэзии, в том числе зарубежной (в переводах русских поэтов) я понимаю, что Поэзия,- это сплав из высоких слов, прозаизмов, народных речений...

Твой взгляд в меня.  
Он был лучистым.  
С пронизывающим откровением.  
Душа откликнулась стремленьем.  
Ответить тем же,- бескорыстно.

Из цикла «Усадьба. Пржевальск» с удовольствием пишу:

Тучки. Тучки. Тучки.  
Накрапывает дождь.  
Намаялись «до ручки»,  
Невольно заревёшь,-  
В арыке Оля моет  
Засаленные плашки.  
А я гусей (не в поле)  
В осе пасу, на пашне.  
Вот показался конник.  
-Ой мамочка,- объездчик!...  
Гусей сгоняю в донник.  
Попалась,- не перечить  
- Обжог нагайкой плечи.

А отдыхая в борозде, после долгого трудового «подвига», гула и непрестанной дрожи трактора, вдруг увидела поразительную картину-

Пленит печаль полей.  
Осенний воздух чист.  
Ни крика журавлей.  
Ни шелеста. Ни звона.  
Летит печально лист  
Над побуревшим склоном,-  
Прозрачен и лучист.

Зима в Якутске долгая. Туманная. Но есть в этой жизни столько очаровательного и вдохновляющего:

Морды сытые,- но кто их знает,-  
Обхожу коней табунчик.  
Всю зиму возле нас гуляют,-  
Они к неволе не преучены.

или:

Кажутся близкими звёзды...  
Небо светилось.  
Мнилось вечностью жизнь-

Корни сосны обозначили ложе,  
Мохом упругим которое  
Вскоре покрылось...

«Вкусно» писать о природе Якутии

Первый снег  
Вновь запорошит все неровности дорог.  
Ландшафт изменит: сдержанная мягкость;  
Придвинет сопки,  
Обездвижит лог...  
... За будкой чешет ухо пёсик,-  
- Не уж-то первый снег проспал?  
Не слышал,- тут следы... Колёса!  
С досады гавкнул... Встал...  
И тишина! Под освещением ламп  
Снежку струящемуся  
Тянут ствол и ветки.  
Преобразился за хотоном хлам.  
Черёмуха нахохлилась насадкой.  
До первой стужи. Первого тумана  
Темнеет поздно, рассветает рано.

А иногда:

Опять зима приносит нам сюрприз.  
На улице ложиться первый снег.  
И этот чистый первозданный лист  
Мы приобщаем для своих потех:  
Рисуем пальцем на снегу лучи...  
Запорошило лестницу, перила.  
Наличники легонько оперило.  
... Сметём с порога.  
Обувь обстучим, проторив тропки  
На дорогу и, обновляюсь, воспарим...  
Поймав снежинку – недотрогу.

Другой мотив из нашей жизни в долгие холода:

Жизнь в мороз не замирает;  
Холод только льстит.-  
На ресницах иней тает,  
Искрами блестит,-  
От дыханья на шарфах  
Вьётся лёгкий пар.  
Щёки рдеют. В шубах жарко,  
Холод – Божий дар.  
...Строганинка... местный омуль  
Рыба несравненная!  
Настрогаешь блюдо вдоволь.  
Стружки – ядь отменная!

Занесёшь брусники банку,  
Слышен её треск,  
Индевеют стенки склянки,-  
Ягодку не съешь...  
Отойдёт. Слегка подтает.  
Разотрёшь в сметане.  
Сахарком приправишь... К чаю.  
- Старость не пристанет!

И ещё, пожалуй, один пример:

Майская теплынь -  
Обман надежд.  
Задует ветер свежий  
И облачный заряд  
(откуда ни возьмись...)  
- Густой, слепящий снег  
Обрушит на наслег.  
Конечно же, он стает,  
Но в тот неожиданный час,  
Когда пурга влетает  
И осаждаёт нас,-  
Душа не принимает.  
- К чему заносы в мае?..

Рядом со мной живут люди о которых можно писать много хороших и добрых повествований. Они говорят на разных языках. Их замечаешь. Запоминаешь. Весной сего года, мы с мужем покупали рассаду на рынке. Потом везли в автобусе домой. Пока доехали нарисовалось:

Цветы кореец на продал.  
Киргиз (узбек?) на рынке  
По – азиатски предлагал:  
«Кишмиш... нет?- Мандаринки?..»  
У сала (явно Краснодар)-  
Грудастая хохлушка.  
Не далеко сидит Анвар  
И обтирает груши...  
Домой (в Марху) и на работу  
Везут: Саха (мужик!),  
И ара беззаботный,  
И суетной таджик.  
Здесь слышишь «Гамаржоба»,  
Нередко – «Баривздес»,  
«Салам алейкум, Вова»-  
И так за каждый рейс.  
Здесь можно встретить  
Ингушей. Казахов и эвенов-  
Строителей и бизнесменов  
Роднит одна дорога,



Не удивляемся при встрече,  
Когда приветствуют «Дорообо»  
И «Здравствуйте» извечными...

Не этим ли мы провозглашаем идею органического единства и всечеловечности, ибо что такое сила духа, как не в стремлении, в конечной цели, к всемирности?

Личность ценна, прежде всего, не своей особенностью, своеобразием (хотя она, конечно, невозможна без этого!) но богатством содержания и духовной высотой, которые имеют всечеловеческое значение.

И вторит мысли скрип  
Мозаике из слов...

**Пенькова Л.А.** - Музей археологии и этнографии СВФУ им. М.К. Аммосова, Россия, г. Якутск.

**ВОСПИТАНИЕ ЛИДЕРСКИХ КАЧЕСТВ БУДУЩИХ ВРАЧЕЙ  
(НА ПРИМЕРЕ МИРОВЫХ НАУЧНЫХ ОТКРЫТИЙ СТУДЕНТОВ-МЕДИКОВ)**

**WORLD SCIENTIFIC DISCOVERIES OF THE MEDICAL INSTITUTES' STUDENTS AS A MODEL  
OF MEDICAL  
STUDENTS' LEADING POSITION FORMING IN SCIENCE AND PRACTICE**

**М. Н. Петрова, О. А. Сыморот, К. М. Петухов, Н. А. Прядезникова  
M. N. Petrova, O. A. Symorot, K. M. Petukhov, N. A. Pryadeznikova**

**Аннотация:** В своей статье авторы использовали сравнительный метод, анализируя научную и практическую взаимосвязь великих медицинских открытий прошлого, некогда сделанных молодыми исследователями разных стран, и аналогичную работу студентов-медиков Якутского университета, проводимую в разных формах и имеющую большое научное и практическое значение в наши дни. Современный профессионал – лидер ориентирован на успех в своем деле, непрерывный личностный рост, безусловную надежность и полезность для общества в своей работе.

**Annotation:** The authors of the article used a comparing method of research, analyzing the importance of the world medical students' discoveries in connection with those having been made by the University students in Yakutsk. A great professional of our days is oriented to success in his sphere of activity, personal improvement, social reliability and usefulness.

**Ключевые слова:** научные открытия, научная и практическая взаимосвязь, лидер-профессионал, мотивация на успех, самодостаточность, студенческие научные общества, команда исследователей высокого уровня.

**Key-words:** scientific discoveries, scientific and practical connection, a professional leader, motivation to success, self-efficiency, student's scientific societies, a first-rate researchers' team.

В настоящее время обществу требуется специалист новой формации – способный к самообразованию, ориентированный на творческий подход к делу, обладающий высокой культурой мышления. Для современного специалиста особенно важным становится умение ориентироваться в потоке научной информации, овладение фундаментальными знаниями, составляющими теоретические основы профессиональной деятельности, освоение и применение научных знаний на практике. В истории медицины можно найти немало примеров ярких личностей, внесших значительный вклад не только в развитие медицины, но и науки и искусства в целом. Основа для дальнейших открытий была заложена в студенческие годы.

Один из самых разносторонних ученых своего времени Томас Юнг (1773-1829), будучи студентом-медиком, он опубликовал работу «Наблюдения над процессом зрения» (1793), в которой впервые указал, что аккомодация глаза обусловлена изменением кривизны хрусталика. А в 21-летнем возрасте стал членом Лондонского королевского общества. Диплом доктора медицины Томас Юнг получил, когда ему было 23 года [6].

В 1835 году 20-летний студент Джеймс Педжет (1814-1899) обнаружил и описал мелкого круглого червя, паразитирующего в мышечных тканях, *Trichinella spiralis* — возбудителя трихинеллеза. Педжет стал известным хирургом и патологом. Наряду с Рудольфом Вирховом, его часто считают основателем научной медицинской патологии. С именем Педжета в медицине связано три заболевания: болезнь Педжета (деформирующий остит), которую он описал в 1877 году, рак Педжета (экземоподобный рак молочной железы) и синдром Педжета-Шреттера (острый тромбоз подключичной вены). Педжет был одним из первых, кто предложил хирургическое удаление опухолей костного мозга, вместо традиционной ампутации конечности [2].

В 1869 г. немецкий студент-медик Пауль Лангерганс обратил внимание на то, что поджелудочная железа состоит из двух групп клеток — ацинозных, секретирующих пищеварительные ферменты, и иных, собранных в так называемые островки. Лангерганс предположил, что островковые клетки выполняют какую-то особую функцию. О том, какова эта функция, догадались только в 1889 г., когда Оскар Минковски и Йозеф фон Меринг описали у собак после удаления поджелудочной железы синдром, похожий на сахарный диабет. Затем последовало множество попыток выделить из поджелудочной железы вещество, регулирующее уровень глюкозы в крови. В начале 1900-х гг. немецкий терапевт Георг Людвиг Цюльцер решился ввести вытяжку из поджелудочной железы умирающему от сахарного диабета больному. Больному стало лучше, но ненадолго: когда запасы вытяжки закончились, он впал в кому и скончался. Еще одна попытка найти антидиабетический фактор была предпринята в 1911 г. Э. Л. Скоттом, студентом Чикагского университета. Он лечил собак с экспериментальным сахарным диабетом с помощью спиртового экстракта поджелудочной железы. С 1916 по 1920 гг. румынский физиолог Николае Паулеску поставил серию опытов, в которых показал, что введение вытяжки из поджелудочной железы собакам с экспериментальным сахарным диабетом снижает содержание глюкозы и кетоновых тел в моче. Несмотря на то, что эти результаты были опубликованы, работу Паулеску оценили по достоинству только много лет спустя. Великое открытие канадского хирурга Фредерика Бантинга и студента Чарльза Беста помогло спасти жизнь миллионам больных диабетом во всем мире. Они изучали секрецию инсулина поджелудочной железы у собак, а также нашли близкое соответствие человеческому инсулину в инсулине, взятом у зародышей коров. Ученые очистили его, для безопасности эксперимента, и в январе 1922 года провели первое

клиническое испытание. Бантинг ввёл инсулин 14-летнему мальчику, умиравшему от диабета, и тот стремительно пошёл на поправку.

Американского физиолога Карла Джона Виггерса (1883-1963) по праву называют «Деканом, или Королем, сердечно-сосудистой физиологии». Виггерс дал первое четкое детальное описание сердечного цикла (его электрических, механических и акустических явлений), заложил основы электрофизиологии сердца. Его эксперименты по дефибрилляции на животных, обеспечили методологическую базу первой успешной клинической дефибрилляции. Именно в его лаборатории молодой бельгийский фармаколог Корней Хейманс провел ряд экспериментов по изучению рефлексов каротидного синуса, за что получил Нобелевскую премию в 1938 году. А началась научная карьера Виггерса, длившаяся почти 60 лет, в 1905 году, когда на заседании Американского физиологического общества, будучи студентом-медиком, он сделал доклад о результатах своего исследования о влиянии адреналина на сосуды головного мозга.

Согласно существующей легенде, прославиться Нильсу Рюбергу Финзену (1860-1904) помогла гревшаяся на солнце кошка. Наблюдая за ней, он пришел к мысли об использовании солнечных лучей для лечения людей. В 1883 году, будучи еще студентом, он начал свои опыты и вскоре предложил лечить оспу красным цветом. В 1896 году ученый основал в Копенгагене Институт светотерапии, в котором лечил больных, и продолжил свои эксперименты. Работы Финзена получили признание ученого мира того времени, и в 1903 году неутомимый датчанин был удостоен Нобелевской премии в области физиологии и медицины «в знак признания его заслуг в деле лечения болезней — особенно волчанки — с помощью концентрированного светового излучения, что открыло перед медицинской наукой новые широкие горизонты» [3].

Вклад Пауля Эрлиха в биологию и медицину огромен. Он сформулировал первую химическую интерпретацию иммунологических реакций — «теорию боковых цепей», описал различные формы лейкоцитов и разработал способы их идентификации, открыл тучные клетки, впервые обнаружил существование гематоэнцефалического барьера, предложил специфический метод окрашивания микобактерий туберкулеза, показал значение красного костного мозга и лимфоидных органов для кроветворения, впервые установил факт приобретения микроорганизмами устойчивости к лекарственным препаратам, доказал возможность целенаправленного синтеза химиотерапевтических средств, создал препарат сальварсан для лечения сифилиса. Для стандартизации токсинов, антитоксинов и сывороток Эрлих разработал систему международных единиц, которая остается общепринятой по сей день. Но это все было потом, а в студенческие годы (1872-1874, в Страсбурге), работая в лаборатории известного анатома Вильгельма фон Вальдейера, в опытах с прижизненной окраской Эрлих наблюдал, что разные по своей химической структуре красители проявляли «тропность» к определенному виду ткани. Этот факт натолкнул молодого исследователя на мысль о том, что взаимоотношение между клетками организма и каким-либо химическим веществом находится в тесной зависимости от степени сродства между ними. Это позволило ему выдвинуть гипотезу о существовании хеморецепторов и постулировать возможность использования этого феномена в терапии различных заболеваний.

В августе 1885 г. Даниэл Алсидеш Каррион (1859, по др. ист. 1857-1885) поставил на себе опыт, целью которого было выяснить, являются ли перуанская бородавка и лихорадка Оройя двумя разными инфекционными заболеваниями или представляют собой следующие друг за другом стадии одной и той же болезни, весьма распространенной в Перу и нередко приводящей к смерти больного. Он привил себе кровь пациентки, страдавшей перуанской бородавкой, заболеванием, проявляющимся умеренной анемией и образованием просовидных узелков на коже лица и конечностей. Через три недели у него развились лихорадка, явления гемолитической анемии, появились сильные мышечные боли —

симптомы, характерные для лихорадки Оройя. Тем самым Каррион обосновал взаимосвязь этих двух заболеваний, однако его опыт закончился трагически — 5 октября молодого экспериментатора не стало. Несколькими десятилетиями позже правильность его теории была доказана. С тех пор обе клинические ситуации имеют одно название: бартонеллёз или болезнь Карриона. Высшая награда Перу в области медицины носит имя Карриона, в его же честь назван Национальный университет и одна из провинций страны [5].

Отрадно, что и наши молодые ученые активно работают в студенческих научных кружках, их открытия представляют собой практически значимый интерес. Наибольшее внимание экспертов вызвал тканевый медицинский клей на основе биологического коллагена осетров. Разработчик этого проекта — выпускник педиатрического отделения медицинского института СВФУ Петр Никифоров, который, будучи студентом 3 курса, совместно с преподавателями и другими студентами, проводил эксперименты и получил хорошие результаты. Биоклей может применяться в нескольких областях медицины: хирургия, травматология, косметология. Также возможно введение препарата при долго незаживающих язвах, варикозном расширении вен. Инновация заключается в том, что получается сухой субстрат, который не утрачивает свою коллагеновую функцию. Коллаген в жидком виде нельзя хранить долго, а в сухом виде — до 10 лет [4]. Эти разработки ребята проводили на средства грантов «Саха Селигер» и «Фонда Бортника».

Второй лучший проект тоже связан с медициной — это средство для защиты от обморожений на основе вещества, содержащегося в листовых гнездах бабочки-боярышницы, подвешенных на кустарнике, в которых она зимует в виде гусениц. Осенью можно собрать эти гнезда, извлечь гусениц и получить из них вещество. Разрабатываемое средство принципиально отличается тем, что в его состав будут входить специфические компоненты, природные криопротекторные соединения, отобранные самой природой в ходе эволюции. Наталья Ли, представляющая Институт биологических проблем криолитозоны СО РАН и СВФУ им. М. К. Аммосова, и ее единомышленники глубоко изучили процессы получения криопротекторного состава и полагают, что можно синтезировать эти соединения, независимо от биологического материала [4].

Члены кружка кафедры пропедевтической и факультетской терапии с эндокринологией и ЛФК медицинского института СВФУ также активно участвуют в научной жизни университета. Занимаясь в студенческих научных кружках «Терапия», «Лечебное питание», «Медицинский английский», студенты углубленно изучают течение различных хронических неинфекционных заболеваний в условиях Севера, работают в проблемных группах, активно публикуются на различном уровне.

Знание таких важных открытий дает будущим врачам шанс становиться лучше и стремиться к новым открытиям или усовершенствовать, раскрывать уже имеющиеся научные работы. Важно, чтобы молодежь не только изучала биографию и научную деятельность выдающихся ученых, но брала с них пример. Студенты СВФУ с первого курса попадают в увлекательный мир научных исследований и разработок, ежегодно в университете проводится конкурс грантов ректора. Важным механизмом включенности студентов в научную жизнь университета является работа студенческого научного общества как сообщества заинтересованных научной деятельностью единомышленников, где студенту не только прививается любовь к будущей профессии, но и формируется творческая личность — ученого, педагога, организатора науки, будущего руководителя учреждения, лидера, гражданина, интеллигента.

## Литература

1. <http://sportswiki.ru;>

2. <http://anatomyysmu.at.ua/history/7.pdf>;
3. [http://www.vecherniy.com/static/\\_temp/other/vecherniy/2014.04.04](http://www.vecherniy.com/static/_temp/other/vecherniy/2014.04.04);
4. <http://news.ykt.ru/article/19872>;
5. <http://www.findsmarter.ru/>

**Петрова М. Н., Сыморот О. А., Петухов К. М., Прядезникова Н. А.** - Медицинский институт Северо-Восточного федерального университета имени М.К. Аммосова, Россия, г. Якутск

### **ПРЕПОДАВАНИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО ЧЕРЕЗ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ЦЕННОСТИ СВФУ**

#### **TEACHING RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE THROUGH EDUCATIONAL VALUES IN YAKUTSK'S UNIVERSITY**

**С. М. Петрова  
S. M. Petrova**

**Аннотация:** Университет имени М.Л. Аммосова является главным вузом Республики, который реализует в практике научных исследований и конкретной работе со студентами образовательные ценности в процессе преподавания русского языка как иностранного. Глубокое понимание процесса интернационализации с позиции внедрения инновационных методов преподавания способствует реформированию системы подготовки специалистов всех уровней и достижению высокого образовательного стандарта в обучении и воспитании современного профессионала.

**Annotation:** Yakutsk University is the main educational centre in the whole Republic. Through scientific researching work and innovative teaching of students the University put into practice of modern education the most important values of intellectual, social and personal developmental items. The University successfully realized reforming system of different level specialist's preparation as a basic standard of a highly professionally prepared leader.

**Ключевые слова:** образовательные ценности, универсальный подход, процесс интернационализации, специалист, инновационные методы преподавания, система реформирования, новая политика знания.

**Key words:** educational values, universal approach, united international process, specialist, innovative methods of teaching, reforming system, the new knowledge policy.

Стратегическим назначением университета XXI века должно стать формирование новой политики знания, отражающей плюрализм мнений и универсальность современного мира. Вхождение России во Всемирную Торговую Организацию – это веление времени, связанное с необходимостью процесса интернационализации, что должно найти отражение в реализации геополитических и экономических интересов страны посредством «образовательной экспансии», в реформировании системы подготовки специалистов с учетом требований мирового рынка труда, в расширении выхода российских вузов на зарубежные образовательные рынки, активном использовании дистанционных образовательных технологий, увеличении числа иностранных студентов в отечественных вузах, более широком знакомстве с зарубежной высшей школой и т.п.

Северо-Восточный федеральный университет имени М.К. Аммосова является головным вузом республики, реализующим новые образовательные ценности, продиктованные временем, ориентированным на решение геополитических задач региона, внедряющим новые социально-гуманитарные практики, этнокультурные, исторические исследования. В настоящее время университет развивается по многим направлениям, необходимым для трансформации СВФУ в университет мирового уровня. Университет – активный участник многих межрегионального и международного сотрудничества.

Сегодня можно сказать, что Северо-Восточный федеральный университет имени М.К. Аммосова по праву является лидером международного сотрудничества, осуществляющим основные образовательные ценности в развивающемся мире. Нашим вузом установлены тесные контакты с институтами и университетами таких стран, как Германия, Великобритания, Франция, Чехия, Словения, Япония, Вьетнам, Южная Корея. В настоящее время подписано 100 договоров о сотрудничестве. В Университете работают преподаватели из 13 стран, по всем формам обучаются около 100 студентов (ООП, ФДОП, обменные программы, Курсы русского языка, Летние языковые школы). Совместные образовательные программы дают студентам СВФУ уникальную возможность второго диплома зарубежного вуза. В СВФУ осуществляется пять совместных программ двойного дипломирования и академической мобильности студентов с университетами КНР и Франции.

В целях углубленного изучения вопросов Севера совместно с университетским колледжем Финнмарк (Норвегия) разработана и внедрена программа «Бакалавр северного исследования», которая позволяет получить диплом родного и зарубежного вуза, участвовать в научно-исследовательских работах междисциплинарного семинара «Холодные земли» с участием ученых из России, Канады, Великобритании, Финляндии и США. Со многими странами подписаны договоры о подготовке специалистов по направлениям бакалавриата и магистратуры, внедрении дистанционной формы обучения, совместных научно-практических проектов, исследовательских центров и лабораторий.

Одним из главных направлений интернационализации университета является международное сотрудничество. С 2011 года в СВФУ функционирует Центр международного образования, задачами которого, помимо представления нашего университета на международном образовательном рынке, являются набор и организация учебного процесса иностранных студентов, сопровождение и помощь в их адаптации для освоения образовательных программ. Здесь проходят стажировку, повышение квалификации, обучение иностранные граждане из многих стран Европы, Азии, Латинской Америки.

Хотя университет имеет давние традиции обучения русскому языку иностранцев, открытие в 2012 г. на филологическом факультете кафедры «Русский язык как иностранный» (РКИ) стало мощным импульсом для расширения международного сотрудничества университета, что станет одним из аспектов развития имиджа не только вуза, но и республики в целом.

За два года на кафедре прошли обучение более 200 человек из Австрии, Германии, Финляндии, США, КНР, Южной Кореи, Вьетнама, Монголии, Турции, Гайаны Непала, Индонезии и других стран. С каждым годом контингент обучающихся из разных стран расширяется. В прошлом учебном году мы приняли семь человек из Вьетнама, Турции, Гайаны, пожелавших обучаться в нашем вузе. Все они успешно прошли курсы русского языка и поступили на гуманитарные и экономические специальности СВФУ.

Совместно с Управлением международных связей СВФУ кафедрой РКИ проводится рекрутинговая работа по привлечению иностранцев для учебы в нашем вузе. Так, благодаря этой работе и с помощью наших монгольских коллег, в частности, доктора педагогических наук, доцента Института иностранных языков Монгольского государственного университета наук и технологий Равжаа Наранцэцэг, в прошлом учебном году к нам приехали 10 человек из Монголии. Круг их профессиональных интересов расширился. После года подготовки они поступили не только на гуманитарные, экономические, но и технические специальности университета.

2014 год объявлен в университете Годом науки. Этот факт является дополнительным стимулом для активизации не только учебной, но и научно-исследовательской деятельности иностранных студентов. Молодые люди принимают активное участие не только в общественной, но и научной жизни факультета и университета. Так, Джон Андерсон из Гайаны, обучающийся по специальности «Международная экономика», выступил с докладом на Ломоносовских чтениях-2014. Его доклад принят к публикации. Джон Андерсон и Тхи Хуен, приехавшая из Вьетнама и обучающаяся на филологическом факультете, приняли участие в международном конкурсе «Много языков – один мир», проводимом ООН.

Всеобщий интерес вызвал объявленный на кафедре РКИ международный конкурс «Сделай свою речь бриллиантовой». В этом конкурсе приняли участие десятки молодых людей из разных стран мира. Но знаменательно, что первое место заняла студентка из Университета Саппоро (Япония), которая написала сочинение на русском языке, посвященное творчеству великого якутского поэта, философа А.Е. Кулаковского. Второе место жюри присудило студентке из Египта, третье место заняла учитель русского языка из Сербии. Решено продолжить такой конкурс, тем более, что интерес к нему велик.

В этом году при кафедре стал функционировать международный научный студенческий кружок «Интерлогос». Его члены принимают активное участие во всех мероприятиях, проводимых в СВФУ. Так, они приняли участие в новогодних мероприятиях, вечере китайской культуры в СВФУ, в ежегодной студенческой научно-практической конференции на ФЛФ. Иностранцы знакомятся с культурой народов саха, посещают достопримечательности республики: Музей мамонта, Музей хомуса, старинный ямщицкий комплекс «Еланка», зоопарк «Орто Дойду», Музей «Царство вечной мерзлоты», национальный парк «Ленские Столбы», национальный праздник лета «Ысыах».

Русский язык иностранные граждане постигают на занятиях, во время экскурсий, на различных мероприятиях, активными участниками которых они являются. Русский язык как иностранный в качестве филологической дисциплины представляет собой активно развивающееся направление науки о русском языке.

Небольшой опыт работы кафедры показал важность поисков новых форм, средств и путей обучения русскому языку как иностранному. Не случайно наша кафедра стала инициатором проведения I международной научно-практической конференции «Русистика на северо-востоке Российской Федерации и в странах АТР», целью которой являются обобщение имеющегося опыта преподавания РКИ и поиски наиболее эффективных подходов к преподаванию этой научной дисциплины.

На кафедре имеются собственные инновационные разработки, активно внедряющиеся в учебный процесс. Большой школой для преподавателей кафедры являются

занятия с иностранными студентами, обучающимися по программам обмена. Так, на кафедре прошли обучение студенты 4 курса Отделения русского языка Цицикарского и Линьинского университетов Китая. Учеба на кафедре показалась китайским студентам настолько интересной, что некоторые из них решили продолжить обучение, но уже в магистратуре.

В 2014 году при кафедре РКИ открылась магистратура «Мультикультурное обучение русскому языку как иностранному в сфере образования и туризма», обучение в которой решили пройти, помимо российских, три гражданина из Китайской народной республики.

Кафедра установила связи с ведущими вузами России, имеющими большой опыт в преподавании РКИ (РУДН, Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена, Казанский (Приволжский) федеральный университет и др.), а также со многими вузами Европы и стран АТР.

**Петрова Светлана Максимовна** – доктор педагогических наук, профессор, заведующий кафедрой РКИ, Северо-Восточного федерального университета им. М. К. Аммосова, Россия, Якутск.

**ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ОПЫТ  
ШКОЛЫ НАРОДНОГО ИСКУССТВА  
ИМПЕРАТРИЦЫ АЛЕКСАНДРЫ ФЕДОРОВНЫ**

**PEDAGOGICAL EXPERIENCE OF EMPRESS ALEXANDRA FEODOROVNA  
FOLK-ART SCHOOL (RUSSIA)**

**Н. И. Пономарева  
N. I. Ponomareva**

**Аннотация:** Цель статьи заключается в ознакомлении с уникальным явлением отечественной педагогики – созданием на рубеже XIX-XX веков Школы Народного Искусства последней русской императрицей Александрой Федоровной (Романовой), объединившей 29 губерний России и указавшей путь сохранения и развития отечественного народного искусства как фундаментальной духовной основы нации.

Представить путь возрожденной школы в новых исторических условиях «перестройки» (90-ые годы XX века) и поделиться опытом программного продолжения лучших коренных педагогических и духовных традиций отечественной школы.

**Annotation:** The aim of the paper is to represent and describe the way and pedagogical methods of folk-art school (Saint-Peterburg, Russia). It is a unique model of fundamental spiritual rebirth of the Russian nations through spiritual school education.

**Ключевые слова:** русская школа, народное искусство, традиция, духовные и художественные традиции, народные промыслы, образ-концепт, преемственность, генетическая память народа, национальный духовный характер.

**Key words:** Russian school, folk art, tradition, spiritual and art traditions, national crafts, image concept, continuity, genetic memory of the people, national spiritual character



Школа Народного Искусства Императрицы Александры Федоровны была открыта в Санкт-Петербурге 1992 году: в тот год были созданы, в основном, все серьезные православные школы. Это был особый год для России. Именно тогда вышел новый Закон об образовании, давший возможность создавать Негосударственные Образовательные Учреждения (НОУ). Открылся путь воспитания детей в вере – в обществе сформировалась потребность создания системы православного образования и воспитания. Тогда казалось, что всё отечественное образование изберет этот благодатный путь, и все мы недоумевали, почему же до сих пор он не был востребован русской школой.

Историческую Школу создала святая Императрица Александра Федоровна на рубеже XIX-XX веков, а возрождаться школа начала тоже фактически на рубеже веков – XX-XXI. Это, наверно, неслучайно, хотя эти эпохи различны между собой. Должно быть тогда, в начале XX века было некое предчувствие приближающейся катастрофы, и святая императрица со своими соратниками увидела в народном искусстве мощную созидательную силу, способную укрепить нацию.

Горячий интерес к народному искусству Императрицы Александры Федоровны и княгини Елизаветы Федоровны, проведение выставок в Петербурге и Москве, всемирной выставки в Париже, был продолжен созданием школы. Тогда, на рубеже веков, царственное семейство со своими приближенными, Женское Патриотическое Общество, и лучшие учителя осознали, вероятно, что именно в народе, в народном искусстве хранится некое зерно – генетический код нации.

В объяснительной записке к общей программе Школы, составленной попечительницей Школы Варварой Петровной Шнейдер, мы читаем: «В то время как на Западе давно принимают все меры для сохранения народного искусства родных своих стран, искусства, которое в большинстве случаев уже исчезло, – у нас в России до последних дней почти ничего не сделано в этом направлении. Россия по богатству народного творчества, климатическим и бытовым условиям, создавшим кустарный труд, является единственной страной в Европе. Это наглядно показала выставка Народного Искусства в Берлине в 1909 году, где Россия заслужила пальму первенства между 52 стран. Но эта выставка в то же время подчеркнула разрыв между нашим старинным искусством и... новыми традициями. К счастью, кустари не потеряли еще своей связи во многих местах с нашим старым искусством, и вот прийти к ним на помощь в художественном отношении, *«отдать народу то, что мы взяли у народа в свои музеи»*, и является прямой задачей Школы Народного Искусства».

Ныне действующая Школа Народного Искусства, продолжая дело царственных страстотерпцев, отечественных педагогов и учёных второй половины XIX – начала XX веков: К.Д. Ушинского, С.А. Рачинского, К.П. Победоносцева, С.И. Миропольского, Н.И. Ильминского, Д.И. Менделеева, М.К.Тенишевой и многих других, также своей главной задачей видит органичное соединение современного образования и воспитания «национального духовного характера в наших детях. Это главное... Это – на века» (И. А. Ильин).

Далее Варвара Петровна так заканчивает свою мысль: «Это важно вообще и для искусства страны потому, что только то искусство жизненно, которое не потеряло связи со своими корнями: новое искусство должно созидаться на изучении старины, будущее слагается из прошлого и настоящего. Наша художественная промышленность страдает от

наплыва западного художественного промышленного товара, что происходит от полного незнакомства русского общества с красотами нашего ручного народного творчества»<sup>1</sup>.

Девочек для обучения в Школе Народного Искусства брали из семей, где бытовали традиционные ремесла, где они уже были научены чему-либо. После окончания обучения ученицы возвращались в родные места, где создавали свои школы для сохранения духовных и художественных традиций нашего народа. До сих пор мы находим сообщения об их просветительской деятельности по созданию школ и их работе в разных уголках России.

Известно, что выпускницы исторической школы успешно работали во вновь созданных школах и мастерских и всем своим опытом свидетельствовали о том, что «в натуре русского народа заложен большой запас творческих художественных сил, которые лишь надо дать возможность и способ проявить; достаточно дать толчок, чтобы эти силы выразились в истинно прекрасных созданиях, но для этого надо не навязывать народу ничего ему чуждого и лишь привести ему на память в наглядных образах его же собственное творчество, вызвать тем в его душе ответный отклик на своё родное. Этой задаче должна служить Школа Народного Искусства»<sup>2</sup>.

Именно в 1992 году началось повсеместное возрождение храмов из руин...Это происходило стремительно и воспринималось нами как чудо. Самоотверженные строители и благоукрасители новых церквей явили России начало 90-х годов возрождением «народного и церковного» искусства. Открывающиеся храмы утоляли многолетнюю духовную жажду народа – на этой волне и возродилась и Школа Народного Искусства Императрицы Александры Федоровны.

То, что народное искусство действительно неразрывно связано с духовной жизнью народа, наши ученики почувствовали на практиках. За все время обучения в нашей школе дети объездили многие святые места России, возрождённые монастыри и увидели, что они, в большинстве своём, одновременно являются и центрами народных промыслов. Святые места были и остаются духовной основой для развития народного искусства (Троице-Сергиева Лавра, Дивеево и т.д.).

В нашей школе дети имеют возможность ощутить на практике, что такое традиционная вышивка, ткачество, золотое шитье, народный костюм, плотницкое дело. Понятно, что как современным детям, пусть даже и воцерковленным, так и современным учителям, не имеющим специальной подготовки, никогда не жившим в крестьянской среде, не занимавшимся народными промыслами, трудно воспринять народное искусство как целостный современный мир.

Следовательно, работа с детьми в фондах музеев, работа с теми образцами, которые хранятся и в Отделе народного искусства Русского Музея, и в Этнографическом музее с его фондами - следующий серьёзный аспект обучения в Школе. Народное искусство и церковные искусства роднит наличие канона, который несет в себе всю полноту информации. В нашей школе есть «музей образцов», куда дети могут придти и посмотреть, потрогать, внимательно изучить экспонат. Помимо работы с образцами, необходимо также изучение литературы, работа с текстами, написание первых научных работ, отчетов по производственной практике.

Школа стоит на преемственности духовных традиций – этому в равной степени учатся учителя и ученики.

---

1 Отчёт Школы Народного Искусства Её Величества Государыни Императрицы Александры Федоровны за 1912 год. СПб. – 1913. – С. 42.

2 Отчёт Школы Народного Искусства Её Величества Государыни Императрицы Александры Федоровны за 1912 год. СПб. – 1913. – С. 49.

Нашими первыми руководителями, учителями наших учителей стали ученые-этнографы сектора этнологии РАН под руководством доктора исторических наук, профессора Марины Михайловны Громыко. Маршруты научных экспедиций, которые проводились в школе, в значительной степени были разработаны сотрудниками Академии Наук.

За годы существования нашей возрожденной школы в фонды школьного музея было передано уже немало выпускных работ по ремёслам, которые занимают достойное место рядом со старинными предметами крестьянского быта и народного искусства. Многие из экспонатов были привезены учащимися из экспедиций, которые являются летней музейной практикой, обязательной для всех учащихся Школы. Во время этих экспедиций дети изучают историю своего Отечества, знакомятся с народными промыслами и мастерами – носителями традиционной русской культуры, посещают монастыри и храмы по всей России.

Нашей школе 20 лет и все эти годы мы пытаемся решить эту проблему подлинного глубинного понимания народного искусства, найти методику его преподавания, и пока еще нельзя сказать, что мы достигли цели. Каждый год готовясь к паломническим поездкам, экспедициям в центры народных промыслов, мы пытаемся приблизиться к этому пониманию.

Первое, что требуется усвоить учителю – это необходимость отказаться от **ремесленного копирования** произведения народного искусства. Сначала нужно понять его глубину, цельность («образ-концепт»<sup>3</sup> – академик Некрасова М.А.), своеобразие и традицию промысла, в котором оно бытовало; понять личность мастера, его создавшего – отличие его от ремесленника... Понять где «кончается искусство, и дышит почва и судьба» (Б. Пастернак).

Нам посчастливилось четырежды участвовать в экспедициях вместе с профессором Марией Александровной Некрасовой. Мы побывали в Полх - Майдане и Крутце, в Семенове, Хохломе, Городце; в Перми; на Урале (Нижняя Синечиха, Нижний Тагил) и на Украине в Святогорской Лавре. Для нас это было прозрением: мы вдруг начали видеть отличие подделки и сувенирщины от подлинного произведения народного искусства, которое рождено в недрах традиции и продолжает ее. Общение с мастерами, носителями традиционной культуры нашего народа позволило нам услышать и почувствовать язык традиции, которая никуда не пропала, но живет в народе... Казалось, что сама русская земля рождает её.

У нас есть такие школьные предметы, как земледелие и землепользование, где изучаются трудовые мотивы ремесел и основы работы с землей. У школы есть своя производственная база и огород в селе Воскресенское (в 45 км от Тихвина, между Тихвином и Волховом), где дети возделывают землю, собирают урожай. В окрестностях села также ведется экспедиционная работа: краеведческая этнографическая практика. Для городских детей работа на земле, жизнь в деревне – верный путь пробуждения генетической памяти, их физическое и духовное здоровье.

В начальной школе мы работаем по программе «Дом». Это интегрированная программа, в которой задействован макет подлинного деревенского дома со всем его убранством, подлинными тканями и вышитыми изделиями, со всеми его обитателями, которых представляют тряпичные куклы. Дети погружаются в эту, пока игровую, среду и начинают на глубинном уровне понимать, что такое красный угол, каково устройство этого дома, как общаются между собой члены семьи, словом, узнают через игру, что такое традиционный уклад народной жизни.

Конечно, городская школа, в которой изучается народное искусство, не может ставить своей целью воспитание мастеров. Мастера могут быть воспитаны только в традиции, на своей родной почве, где умение передается от поколения к поколению, через

---

<sup>3</sup> Некрасова М.А. Место народного искусства в современной культуре России как духовного феномена // Материалы Всерос. научно-практической конференции. Сборник. – Вологда. – 2008. – 272 с.

личное сотрудничество с опытным мастером, который воспринял традицию от многих поколений, впитал ее с молоком матери. Мы заметили, что само обращение ребенка из городской среды к народному искусству и отечественным традициям формирует у него представление о том, какого народа он сын, какая кровь течет в его жилах. У детей стал появляться искренний, живой интерес к богатству русской традиционной культуры, к которой он становится причастен, чувство ее неповторимой красоты и гармонии, лада... И пробуждается желание ее сохранить и продолжить. Постепенно формируется потребность жить в этой традиции...

Первым и главным попечителем возрожденной Школы Народного Искусства Императрицы Александры Федоровны стал академик Дмитрий Сергеевич Лихачев. В одном из писем в поддержку нашей идеи возрождения исторической Школы он написал: «Сейчас много говорят про возрождение России, а ведь дело возрождения некогда знаменитой Школы Народного Искусства имеет важное значение для культурных традиций Санкт-Петербурга и в целом для национальной идеи России. Модель исторической Школы Народного Искусства, объединяющей в себе школу, музей и церковь, несет в себе единство светского образования и православного воспитания. Возрожденная Школа Народного Искусства является живой моделью исторической Школы в контексте современности»<sup>4</sup>.

Наши выпускники поступают в разные вузы Петербурга, но все они, как правило, берут темы первых курсовых работ, связанные с народным искусством. Они начинают всерьез интересоваться теми книгами, про которые мы в школе десять лет им говорили: смотрите, читайте, впитывайте. Они станут маркетологами, политологами, государственными служащими, астрономами, и при этом у них сохранится единая база, фундамент – это знание народной традиции, которая неразрывно связана с Православием. И наши выпускники будут нести эту традицию и свет веры в разные области своей жизни и деятельности.

Создателями школы были святые Царственные мученики, они начали дело собирания России, укрепления русского духа и народной традиции. Наше дело – продолжить то, что ими было начато.

И главная педагогическая задача, которая стоит сейчас перед школой – это возрождение механизма передачи традиции, утраченной в последних трёх поколениях. Мы очень стремимся решить эту задачу, но пока ещё далеки от цели... Но зато мы уже начали понимать, что «с работой в руках и с молитвой на устах – нигде не сгинешь».

## Литература

1. Бенуа А. Н. Школа народного искусства // Речь.-1915.- №49.- 4 дек.
2. Выржиковская О. Э. Выставки школы народного искусства. Музей в школе и школа-музей. // Духовные традиции в соврем. школе. – СПб., 1997. – С. 38-45. / Шк. нар. искусства имп. Александры Федоровны.
3. Горбов Н. М. Задачи русской народной школы. –М., 1887. – 68 с.
4. Громыко М. М. Мир русской деревни. 4-е изд. – М.: Мол. гвардия. 1991.- 448 с.
5. Ильин И. А. Русский учитель // Опыт православной педагогики. – М., 1993. – С. 196-197.
6. Ильин И. А. Творческая идея нашего будущего. – Новосибирск: Рус. архив, – 1991. – 31 с.
7. Ильминский Н. И. Письма / к К. П. Победоносцеву/ – Казань.: Ред. Православ. собеседника. – 1895. – 414 с.

---

<sup>4</sup> Из писем академика Д.С. Лихачева в Министерство образования от 21 июня 1999 года.

8. Менделеев Д. И. Заветные мысли. Спб.: Типо-литография М. П. Фроловой, – 1903-1904. – 428 с.
9. Некрасова М.А. Место народного искусства в современной культуре России как духовного феномена // Материалы Всерос. научно-практической конференции. Сборник. – Вологда. – 2008. – 272 с.
10. Некрасова М. А. Народное искусство как часть культуры. М.: Изобраз. искусство. – 1983. – 343 с.
11. Отчет школы Народного Искусства Ее Величества Государыни Императрицы Александры Федоровны за 1912 год. - Спб., – 1913. – 88 с.
12. Шнейдр В. Школа народного искусства. – Спб.: Строитель. – 1911. – 2 с.

**Пономарева Наталья Ивановна** – кандидат педагогических наук, почётный работник общего образования, директор НОУ «Школа Народного Искусства Императрицы Александры Федоровны», Россия, г. Санкт-Петербург.

## **РОЛЬ ЛИДЕРА ИЗМЕНЕНИЙ**

### **THE ROLE OF CHANGES' LEADER**

**Г. Д. Попова**  
**G. D. Popova**

**Аннотация:** Актуальность исследования по данной теме определяется тем, что эффективность осуществления организационных изменений зависит от лидера. Основные вопросы темы: задачи руководителя при осуществлении преобразований в организации; RCL- новое поколение менеджеров; методы «выращивания» RCL.

**Annotation:** The importance and scientific meaning of this article is in definition of the leader's role in the effective process of changes. Due to this approach the author describes the tasks of a head persona (leader) in the process of improving changes, the characteristics of a new generation of managers and the system of growing methods of the new managing generation.

**Ключевые слова:** содержание, понятие, чрезвычайная ситуация, позитивный настрой команды, возможность достижения невозможного, количественные и качественные изменения, команда лучшего качества, агент с нужными качествами, стиль и методы изменений.

**Key-words:** content, conception, extraordinary situation, positive team spirit, possibility of impossible achievement, quantitative and qualitative changes, a first-rate team, agent of high quality, style and methods of changes.

Для успешного «прорыва в будущее» большое, часто определяющее значение имеет здоровый климат в коллективе, позитивный его настрой. Руководство организации должно вселить веру в возможность достижения невозможного, помочь персоналу в условиях

кризиса ясно представить грядущие перемены к лучшему, превратить минусы в плюсы и действовать [1].

Успех преобразования главным образом зависит от того, насколько адекватно *первое лицо компании* может оценить возникающие, при их проведении, трудности и соответственно перестроиться, прежде чем приступить к выполнению намеченного. Практика показывает, что провалы попыток реструктурирования, как правило, связаны с неготовностью или нежеланием главы организации действовать по-новому, менять стиль и методы управления.

Сложность, многомерность и динамичность решаемой задачи требует того, чтобы весь персонал предприятия действовал как хорошо сыгранная футбольная команда. Руководитель – капитан и одновременно играющий тренер со всеми вытекающими из этого последствиями. В некоторых чрезвычайных ситуациях ему приходится брать игру на себя, чтобы переломить ситуацию в свою пользу. Но, по большому счёту, истинная ценность руководителя определяется его способностью сделать так, чтобы каждый работник ясно представлял будущее организации, свою роль как члена команды и имел мотивацию для самостоятельных действий. Пользуясь традиционным набором средств и методов управления, добиться этого не возможно. Руководитель вынужден все больше играть роль лидера и тренера, вести людей за собой, вдохновляя их собственным примером.

И наконец, если руководитель ощущает себя не способным измениться столь радикально в короткое время, а промедление недопустимо, ему следует приложить максимум усилий для отыскания внутри или вне организации другого «агента изменений» с нужными качествами. Это должен быть надежный человек, которому можно доверять и делегировать необходимые права. Очень важно оказывать ему на всех этапах постоянную и полную поддержку. Нужно помнить, что персонал всегда чувствует отношение высшего руководителя к инновациям, и если оно негативное или равнодушное, то все начинания почти наверняка обречены на провал. Однако для успешного осуществления перемен недостаточно, чтобы их возглавлял лидер, представляющий высшее руководство организации. Критическим фактором успеха является также наличие в подразделениях организации достаточного числа реальных лидеров изменений среднего уровня.

RCL (Real change leaders) – это новое поколение менеджеров, способных эффективно работать в условиях изменений и не бояться связанных с ними стрессов [2]. По своим навыкам и психологическим характеристикам RCL сильно отличаются от обычных хороших менеджеров.

Эти отличия проявляются в следующем:

- RCL (другой часто используемый термин- *агент изменений*) ориентированы на удовлетворение клиентов фирмы и ее сотрудников, а не на существующие в компании формальные показатели;
- обладают выраженными лидерскими качествами, умеют работать в команде;
- чувствуют себя комфортно в ситуациях неопределенности, устойчивы к стрессам;
- любят работать методом проб и ошибок, не боятся ошибаться, умеют быстро исправлять ошибки и извлекать из них уроки;
- быстро осваивают новые знания и навыки;
- не испытывают страха перед неизвестным;

- умеют устанавливать диалог с руководством компании, отстаивать свою точку зрения, добиваться необходимых для работы полномочий;
- являются хорошими коммуникаторами и обладают даром убеждения;
- спокойно относятся к риску потерять работу и не боятся обсуждения острых проблем с руководством;
- справедливо распределяют вознаграждения и премии, никогда не стараясь откусить самый большой кусок пирога;
- обладают природным даром, позволяющим определять необходимый темп перемен.

Опыт проведения инноваций в различных организациях показывает, что именно дефицит RCL является самым обычным препятствием для достижения успеха. Типичной является ситуация, когда руководитель организации, осуществляющий изменения, не понимая разницы между обычным менеджером и RCL, делегирует первому необходимые полномочия и ожидает активных действий. Менеджер, не обладая качествами из приведенного выше списка, ощущает сильный стресс, но из страха лишиться расположения руководства и потерять работу демонстрирует активную деятельность и достигнутые результаты.

Задумавшись о необходимости изменений, руководитель компании должен внимательно поискать потенциальных RCL среди своих сотрудников или на рынке рабочей силы, используя для этого все возможности. Принимая на работу нового сотрудника в качестве RCL, необходимо не жалеть времени и усилий, чтобы понять, может ли этот человек действительно стать лидером перемен, или он просто ищет работу, продавая красивый миф о себе, не соответствующий его реальным склонностям и возможностям.

Противодействие переменам, предлагаемым извне, является чертой любого здорового коллектива. Для успеха нововведений важно, чтобы их инициатором выступал сам коллектив, либо какая-нибудь группа наиболее активных исполнителей, либо RCL.

Зная такую возможность, руководитель должен поддерживать таких людей, заранее «выращивать» их следующими методами:

1. командировки по обмену опытом на передовые предприятия в России или за рубежом;
2. предоставление времени и возможности для самостоятельной работы, в том числе времени для ознакомления с новыми публикациями и т.д.;
3. привлечение молодых, растущих специалистов к принятию решений на более высоком уровне;
4. стимулирование повышения квалификации работников через вечернюю или заочную форму обучения, курсы переподготовки и повышения квалификации;
5. направление на конференции, семинары по тематике работы.

Главная трудность связана с психологией процесса изменений и с возможностями лидера, осуществляющего изменения; важно понять эту психологию и развить в себе новые навыки, необходимые для управления процессом. Если посмотреть на организации не с точки зрения финансовых потоков и бизнес-процессов, а с точки зрения ролей, которые играют руководитель и его подчиненные на разных уровнях, и на взаимоотношения людей, играющих эти роли, то главная сложность и заключается именно в *изменении ролей и отношений*. Это длительный и деликатный процесс, требующий от лидера терпения, опыта и высокой психологической культуры.

Таким образом, любое организационное изменение следует рассматривать как нововведение, которое обостряет противоречие между двумя ценностями организации: стабильность и динамизм.

Организация становится хорошим инструментом выполнения своей миссии при соблюдении в ней определенного функционального и структурного порядка как проявления *стабильности*. Порядок поддерживается трудовой и технологической дисциплиной и исполнительностью. Таким образом, стабильность является одной из важнейших ценностей коллектива.

Но, кроме стабильности, важнейшей ценностью организации является *динамизм*, т.е. объективная потребность в постоянных изменениях внутренних отношений и функций. Причины этого носят внутренний и внешний характер.

Ключевая роль принадлежит лидеру изменений, при этом главная трудность связана с психологией процесса изменений и с возможностями лидера, осуществляющего изменения, важно понять эту психологию и развить в себе новые навыки, необходимые для управления процессом. Если посмотреть на организацию не с точки зрения финансовых потоков и бизнес-процессов, а с точки зрения ролей, которые играют руководитель и его подчиненные на разных уровнях, и на взаимоотношения людей, играющих эти роли, главная сложность и заключается именно в *изменении ролей и отношений*. Это длительный и деликатный процесс, требующий от лидера терпения, опыта и высокой психологической культуры.

#### Литература

1. Макаров В.М., Попова Г.В. Менеджмент: учебное пособие. Стандарт третьего поколения.- СПб.: Питер, 2011.- 256с.: ил.
2. Русско-английский и англо-русский словарь.– СПб.: «Дельта».– 2000г. 544с.

**Попова Галина Дмитриевна** - преподаватель ЯКСЭ им. П.И. Дудкина, Россия, г. Якутск

## РОЛЬ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ В ФОРМИРОВАНИИ ЛИЧНОСТИ

### TEACHER'S ROLE IN PERSONALITY SHAPING

**Л. Н. Самсонова**  
**L. N. Samsonova**

**Аннотация:** Целью данной работы является определение ведущей- ключевой роли преподавателя в образовательном процессе вуза. В связи с этим важнейшей задачей высшей школы является формирование личности в вузе, так как студенты- это будущие профессионалы в экономической, политической и культурной жизни общества, стремящегося к прогрессу.



**Annotation:** The main idea of the author's scientific position is definition of a teacher's role in University's process as a leading one. In connection with this approach the main task of the Higher Education is the process of forming-shaping personality, for students are future professionals in economical, political, social and cultural spheres of a society, growing to a progress.

**Ключевые слова:** формирование личности, педагогическое и психологическое воздействие, профессиональные навыки, комфортная эмоциональная среда, современные методы преподавания, работа в команде, доброта, надежность, интеграция, преподаватель и студент- команда лучшего качества.

**Key-words:** personality forming(shaping), pedagogical and psychological influence(impact), professional skills, comfortable emotional atmosphere, modern methods of teaching, team-work, kindness, reliability, integration, teacher and student- high quality agents.

Сегодняшние студенты – это основная сила экономической, политической, культурной и научной жизни общества в будущем. Поэтому формирование личности в вузе – важнейшая задача высшей школы.

Одной из центральных фигур в вузе является преподаватель, именно ему принадлежит главенствующая роль в подготовке студента как будущего профессионала, в формировании его личности. Возрастает роль преподавателя, расширяется диапазон его психологического и педагогического воздействия на студентов. Преподаватель уже не может быть только проводником знаний и информации, он должен быть педагогом, психологом и психотерапевтом. От этого во многом зависит его педагогическая деятельность и авторитет.

Деятельность педагога по общественным функциям, требованиям к творческим сторонам личности, по сложности психологического и эмоционального напряжения в какой-то мере родственна деятельности ученого, писателя, артиста. Роль преподавателя как воспитателя определяется, прежде всего, его положением организатора, руководителя и вдохновителя учебного процесса и жизни всего коллектива, в разрешении проблем гуманизации образования. Последнее совершенно необходимо. Суть гуманизации образования заключается в том, что в центре всех образовательных процессов должен стоять конкретный человек со своей индивидуальностью, со своим отношением и к знаниям жизни, и к процессу образования. Обеспечение личной включенности человека в образовательный процесс – это и есть гуманизация образования.

Гуманизация образования заключается в том, что подчеркивается не только ценность знания, но и, в первую очередь, ценность человека, которая воплощена, прежде всего, в его уникальности. Человеческая уникальность, неповторимость, индивидуальность тесно связана с проблемой творчества. Творчество предполагает новое видение, новое решение, новый подход; творчество – это принесение в мир чего-то нового. Преподаватель вуза должен понимать эту необходимость в общении и влиянии на студентов. Мы полагаем, что, способствуя проявлению человеческой индивидуальности, способствуем его творчеству.

Само рождение педагогической профессии обусловлено достаточно высоким развитием науки. Итак, главная задача не только передача научных знаний, но и гуманизация образования, развитие творческого потенциала студентов. Осуществляется это через эмоциональную сферу. Поэтому очень важно, чтобы преподаватель был симпатичен своим студентам, которые ценят эрудицию, образованность, честность, порядочность. Глубокая теоретическая, научная, профессиональная подготовка, жизненный опыт, культурный багаж, тренированный ум преподавателя, умение увлечь, заинтересовать всех

предметом, понять индивидуальность каждого обучающегося, умение включить его в учебный процесс – вот как характеризуется преподаватель вуза – человек, обогащенный комплексом знаний, убеждений, идейных и политических установок.

Формировать личность – это процесс со сложнейшими закономерностями, познание которых требует не меньше усилий, чем любое научное открытие. Преподаватель в вузе выступает в роли примера и авторитета, как «сила, способная активно утверждать высокую культуру в жизнь вузовского коллектива, начиная с научной эрудированности, кончая культурой поступка, жеста и слова». [1: 40]

Какого же преподавателя хотят видеть студенты на занятиях? Для получения ответа на данный вопрос было проведено анкетирование, включающее основные характеристики и качества преподавателя. В опросе участвовали студенты-филологи 2 – 3 курсов нескольких факультетов СВФУ. В анкетах студенты должны были определить наиболее значимые качества преподавателя, располагая их в порядке убывания значимости того или иного качества. Анализ анкет показал, что из знаний, которыми должен владеть преподаватель, студенты выделили следующие:

1. Методику преподавания.
2. Содержание своего предмета.
3. Современные направления развития образования.
4. Способы, методы и приемы индивидуального и дифференцированного обучения.

Студенты считают, что преподаватель должен уметь:

1. Объективно оценивать знания студентов.
2. Доступно излагать материал, свои мысли и требования.
3. Эффективно формировать знания, умения и навыки.
4. Вызывать интерес к дисциплине.

Из личностных качеств, которыми должен обладать преподаватель, студенты отметили:

1. Организаторские способности и активность.
2. Справедливость.
3. Тактичность и корректность по отношению к студентам.
4. Чувство юмора.

К качествам, противопоказанным преподаванию, они отнесли:

1. Высокомерие, грубость, недоброжелательность.
2. Самовлюбленность.
3. Менторство.
4. Застенчивость.
5. Медленная реакция, консерватизм.
6. Стремление подавить студента.
7. Несобранность, лень.
8. Излишняя эмоциональность, взрывчатость.
9. Отсутствие педагогического мастерства.

Анкетирование показало, что студенты хотят видеть в лице преподавателя не только профессионала, но и личность, способную успешно решать поставленные задачи.

Если преподаватель объясняет студентам, как он сам работает над проблемой, насколько это важно, привлечет их к своему научному поиску, поверит в их силы, поможет проявить свою индивидуальность, творческое начало, такой преподаватель, несомненно, будет влиять на формирование личности.

Личность студента формируется в процессе активного взаимодействия с окружающим миром. Никто не рождается на свет с готовым характером, интересами, склонностями, определенными способностями. Все они формируются в процессе жизни, в том числе и в студенческие годы.

Деятельность молодого человека-студента еще продолжает оставаться под некоторым влиянием взрослых (учителей школ, родителей и преподавателей вуза), он начинает выделять себя в качестве объекта самопознания и самовоспитания. У него появляется много вопросов: как правильно поступить в тот или иной момент, что хорошо и что плохо в жизни, с чем следует бороться и мн.др. Его беспокоит будущая трудовая деятельность. На все свои вопросы молодой человек ищет ответы, ему необходимо доверительное отношение, понимание его проблем в лице умудренного опытом преподавателя вуза.

Педагогическое общение обеспечивает благоприятный психологический климат гуманизации обучения и воспитания. В процессе непосредственного общения преподаватель должен занять позицию студента, понять его, проникнуть в его душевный мир, что требует глубокого мастерства и педагогического такта. Так складывается демократический стиль общения, основанный на уважении, доверии и сотрудничестве.

Преподаватель вуза, которому студенты доверяют, уважают его как личность, не должен уходить от насущных вопросов современности в спорах и политике, экономике, общественном развитии, культуре, этике и эстетике. Надо слушать мнение студентов, понимать их, спорить тактично, но убежденно, не навязывать, а доказывать, давать советы, что прочитать, над чем подумать. Личность формируется в системе этих взаимоотношений в связи с ростом самостоятельности и самооценки, она содействует дальнейшему духовному развитию – обогащает знания, формирует правильные взгляды на жизнь.

Педагог успешнее руководит поведением и воспитанием студентов, если считается с их индивидуальностью, интересами, чувствами, потребностями. Они все разные. Своими советами и убеждениями, своим собственным каждодневным поведением педагог внушает им принципы нравственности.

Для создания взаимодействия преподавателя со студентом необходимо ориентироваться на повышение активности студентов, установление с ними обратной связи, создание дружелюбной атмосферы совместного решения поставленных задач, усиление авторитетности источника информации.

Может представлять практический интерес следующая рекомендация педагогам: необходимо поступать так, чтобы у студентов создавалось ощущение собственной значимости и чтобы быть в состоянии наблюдать не только восхождение к индивидуальности студентов, но и собственный личностный рост.

Преподаватели должны внушать студентам практическую обусловленность мира, понимание законов развития природы и общества, и найти им в нашем терзаемом противоречиями социуме практическую деятельность в соответствии с избранной специальностью.

## Литература

1. Кряжев П.Е. За научную постановку воспитательной работы в вузе. – Красноярск, 1984.

**Самсонова Лариса Николаевна** – к.ф.н, доцент кафедры русского языка Северо-Восточного федерального университета им. М. К. Аммосова, Россия, Якутск.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЕСЕН НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА SONG-BASED ACTIVITY AT THE ENGLISH LESSONS

О. В. Сапунова  
O. V. Sapunova

**Аннотация:** В работе мы попытались показать систему работы с песней, включение ее в различные виды деятельности на уроках английского языка.

**Annotation:** We show the system of using songs in the classroom and how they can become an integral part of the English lesson.

**Ключевые слова:** преподавание языка с использованием песен на уроках, мотивация учащихся, тематика песен, виды речевой деятельности, герои, сюжет, слова и музыкальный стиль, понимание и его разные ступени, воздействие музыки на человека и ее влияние на результат обучения.

**Key words:** song-based activity, students' motivation, themes, language activities, characters, plot and lyrics, musical styles, comprehension at different levels, classification of song-based activities, opportunities that songs offer, the influence of music on the personality and the result of education.

I'd like to talk about something entertaining and share my experience in teaching with songs and chants – song-singing approach as I call it.

Song-based activity is highly appreciated by Sarah Williers, a famous methodologist from Oxford who lectured in Saint Petersburg some years ago. On 3d October 2000 she said: 'Teaching English with songs is not only for fun, it's a serious pedagogical strategy'.

1. Before the time when I started singing in the classroom I had discovered that teaching English was more than just teaching Grammar & Vocabulary. It was also about dealing with noisy and unmotivated youngsters and the huge variations in ability and learning styles in the same class.

I considered that I would feel more comfortable if I acknowledged at the outset what my intuition and experience told me: that the widest possible number of activities I was interacting with would help me to solve the range of my problems in the situation when there were only torn and dirty Starkov-Dixon's course-books with missing pages in them. There was no English classroom, any teaching equipment.

A further reason why I decided to adopt 'song-singing approach' was that I always enjoyed listening to music and I had a dream to sing the song in English. Remember ABBA: 'I have a dream, a song to sing that helps me cope with anything...'

It was a challenge to try and present English songs for my students who thought singing was a waste of time, and convince them of the validity of such kind of activity.

Having decided to conduct a students' orchestra I now needed to decide how best to access songs in the classroom. Soon I discovered why songs specially constructed for the teaching of

particular structures have failed to arouse the students' interest and have often proved to be boring and artificial. (Although jazz chants and songs created by Caroline Graham are extremely useful and I often put them into practice: 'I wish I had a horse', for instance).

Soon my students started to react with anticipation and delight, they were often insatiable in singing the songs mentally, and this is something people even do involuntarily.

2. I've always thought that English is like the ocean: immense and endless, when you absorb in it you feel like a little fish: helpless to cope with such enormous number of sophisticated currents and creatures. But you also have another feeling: the feeling of encouragement, support and joy. Music, I think, is like the ocean too: a countless number of sounds, melodies, styles, etc. and also a great number of activities that might be done to provide practice in listening, speaking, reading and writing. Music strikes the emotional sphere of our consciousness deeply penetrating into the subconscious.

3. I'd like you to think of these two opinions: 1) 'There's never enough time left at the end to do a song'; 2) 'They go crazy if I sing (play) a song'.

About the 1) I'd say that your song-based activity doesn't need to be left until the end. Songs are good for warming up the class too. And if the activity has a serious teaching point, why not make it the basis for the entire lesson?

How can we make a song into a learning task?

How can we maximize the opportunities that the song offers?

Working with songs we have three possibilities under three headings: A-Listening, B-Language and C-Topic.

Song-based activities are classified according to their focus on skill, form or theme.

Songs can be used even for testing – Musical Test – we use a song as a basis for open-close practice or listening practice. The text of the song should look like an exam text.

The history of the song is often very interesting, for example, 'Silent Night, Holly Night...'; 'It's a long way to Tipperary', etc.

It's also interesting to compare English and Russian versions of the song: 'It's now or never', 'Just as spring's breath may soft come stealing...', 'Those were the days', 'If you're happy', etc.

I often ask my students to make a Russian version of the song, after that we compare the versions and choose the winner.

Take one song, for example. You try and guess what the song is (it's easy to recognize), who wrote the words, and think how to make the song into a learning task. What activities are the most suitable for this song? Which one best matches the content / mood of the lyrics and why?

(I sing 'Those were the days')

## A – LISTENING

A1 – Predicting: What does the title say? What is the song about? We can give some key words: the busy years, starry notions, great things, our hearts, dreams, sing and dance, a lonely woman, for ever and a day. We can also ask students to do gap filling or sequencing before listening.

A2 – Listening for gist: 1) What are the main characters, events? –Note-taking;

2) Identify the kind of discourse in this song: is it a dialogue? a narrative? a monologue in somebody's mind? Is it addressed to the listener? self-addressed? – Discourse-type recognition; 3) Is the singer promising? warning? daydreaming? story-telling? complaining? inviting? requesting? – Function recognition.

A3 – Listening for detail: 1) I present some key words from the lyrics plus some not in the lyrics. Then I ask students to circle the words they hear, and perhaps order the words which are in the song. – Word-spotting.

tavern raise a glass drink beer laughed smile believe at last starry notions good memories for ever

2) I give students a copy of the lyrics with some words erased and ask them to listen and fill in the missing words. This can be easier if you provide a jumbled list of the words erased. – Gap filling.

3) We can give students a copy of the lyrics with some errors, for example, wrong words, extra words or words missing and ask them to listen and identify the errors. – Error-finding.

'Once upon a time (there was a tavern) we met at the café

Where we (raised a glass or two) drank a glass of beer.

Remember how we (laughed away the hours) smiled at each other'...and so on.

4) I give students a copy of the lyrics with the lines in the wrong order or cut into strips. Students listen and put them in the right order. – Sequencing.

5) We can give students pictures with scenes from the lyric. You ask them to listen and put the pictures in the correct order. They could suggest an order and a story before listening. – Picture-sequencing.

Any song is a kind of text so we should prepare comprehension questions. About this song I usually ask:

- 1) Who is the main character?
- 2) Who did the hero use to raise a glass of a drink with?
- 3) Why did they use to laugh so long?
- 4) How did they imagine their future and why?

True or false?

- 1) The story is performed by a young girl. (F)
- 2) The girl has a friend. (T)
- 3) They used to laugh, dance and sing for hours. (T)
- 4) Their life was happy without any troubles. (F)
- 5) The girl suddenly turned into a lonely elderly woman. (T)
- 6) They often meet each other in the tavern. (F)
- 7) They have become older and wiser. (F)

## B - LANGUAGE

B1 – Grammar: 1) We can erase the verbs and put the infinitive by the gap. Then we ask students to put the verbs in an appropriate tense. – Tense-selecting. (used to, Conditional, Past Simple)

2) We can give students a copy of the lyric containing grammar errors and ask them to correct. – Error-identifying.

Were (is) that lonely woman really me?

3) We can ask students to transform the song entirely:

- from active to passive;
- from direct to reported speech;
- from the 1st person to the 3d person;
- from affirmative to negative;
- from present to past.

5) We can also give lines from the song with words in a jumbled order. – Word-ordering.

B2 - Vocabulary: 1) Erase all the words in parts of the lyrics: students try to reconstruct. – Text reconstruction.

2) Some words can be replaced by an antonym where possible. We ask students to convert the text to opposites:

- to be sure – hesitate
- lost - found

strange – ordinary, etc. – Lexical transformation.

3) I usually ask students to search the text for lexically-related words, synonyms, antonyms:

For ever and a day great fun busy years - Search.

B3 – Pronunciation: 1) We ask students to search the text for examples of a given sound, or for rhyming words:

two – would do friend – end choose – lose day – may way – say name - same

- Sound search.

2) Ask students to search the text for words with a given stress pattern. – Stress search.

t`avern fam`iliar

## C – TOPIC

C1 – Characters: the main character of the song is very close to myself so as soon as I had heard it on the radio I decided to find the lyrics, to record the music and to perform it like a singer. This song stresses it again: we all need love and this human need does not depend on our age: 'Well, my friend, we're older but no wiser: in our hearts the dreams are still the same...'

As you see, it will be extremely useful if you ask students to write letters to or from the characters, giving advice, for example, or role-play this song.

C2 – Plot: you can ask students to continue the story, to talk about prior events in their lives (Imagining), to summarize or to report the story.

C3 – Lyric poetry: some students can rewrite the lyrics in different genre:

- a dialogue                      a newspaper report
- a speech                         a passage from the novel
- a TV report                      a diary

C4 – Musical styles: on this stage we discuss how culture is reflected in the song; Could this happen in your country? In any country? Could the male / female roles in this song be reversed? How old do you think this character must be?

I hope in this presentation I could prove Sarah Williers's words about song-based activity as a strong pedagogical strategy.

**Сапунова Ольга Владимировна** - учитель английского языка МБОУ «СОШ № 4 имени А.П. Румянцева», Пикалево, Ленинградская область, Россия.

## **СУЩНОСТНЫЙ МЕТОД ОБУЧЕНИЯ И ЛИДЕРСТВО В МИРЕ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ**

### **PROBLEM BASED TEACHING AND LEADERSHIP IN A WORLD OF SUSTAINABLE DEVELOPMENT**

**Джутта Свендсен, Дания  
Jytte Svendsen, Denmark**

**Аннотация:** Метод сущностного, инновационного обучения, основанный на взаимодействии учителя и обучаемых с окружающей средой и социумом на принципах следования личностным духовным ценностям, был разработан великим ученым и педагогом Л. Иллерисом. Апробация основных теоретических составляющих метода успешно прошла в Дании, Нидерландах, Германии, Китае, Америке. Практическое воплощение метода, как эффективного преподавания в школе, колледже, вузе на принципах дифференцированного подхода к личности и способностям обучаемых, уважение прав человека и его мотивации к личностной лидерской реализации в мире без войн – было достигнуто усилиями талантливого учителя школы HELMS в Дании Джутты Свендсен и ее учеников. Разнообразные формы работы с применением традиционных и инновационных методов обучения чрезвычайно эффективны и полезны для изучения и внедрения в педагогическую практику международного учительского сообщества как уникальные предложения, способствующие обучению и воспитанию профессионально подготовленной, эмоционально устойчивой, нравственно богатой личности-гражданина мира. Мира без войн.

**Annotation:** Problem based teaching and leadership as a principal teaching - learning innovative method is very effective and innovative, being approbated in Denmark and many countries of the world. Different forms of teaching were put into teaching practice by a talented teacher from Denmark Jytte Svendsen and her students. It is a treasure of international pedagogical practice as a great contribution to international multicultural science of teaching for the world of sustainable development without wars and conflicts.

**Ключевые слова:** сущностное обучение, лидерство, устойчивое развитие, концепция обучения, базовые понятия обучения и воспитания, функциональность, интеграция,



мотивация, собственная воля, дифференцированный подход, методика выявления проблемы, методика принятия решений, права человека, война и мир, окно в будущее.

**Key-words:** problem based teaching, sustainable development, teaching conception, based definitions of teaching and learning, functionality, integration, motivation, good will, problem discovering method, methods of making decisions, human rights, war and Peace, a window to our future.

*Knud Illeris is the father of problem based teaching. He developed the method in the 70<sup>th</sup>, and it is now used in the Danish institutions of education at all levels.*

**Knud Illeris** (born 7 March 1939) is a Danish scientist and professor of lifelong learning. Illeris' work, both as author and editor, is widely renowned and published in more than ten countries, including China, Germany and the Netherlands. In 2005 Knud Illeris was made Honorary Adjunct Professor of Teachers College, Columbia University, New York.

## **Theory**

Illeris' concept of learning is based on his idea of three dimensions of learning and competence development. These three main dimensions are Functionality, Sensitivity and Integration.

Functionality refers to the learning content and the individual's capacity and understanding thereof.

Sensitivity stresses the importance of the individual's incentive for learning: motivation, emotion and volition.

The final dimension is that of Integration: the ways in which the individual can adhere the learning to make sense to him. This dimension focuses on interaction with fellow learners or the environment.

These are the core elements of Illeris' learning theory, but all in all he maintains a very broad concept of learning, which is illustrated in his editing of the book *Contemporary Theories of Learning*

## **Problem based teaching in Helms School**

Once a year we work with problem based teaching in 7<sup>th</sup> to 9<sup>th</sup> grade. Last year 7<sup>th</sup> grade worked with the theme "Leadership in a world of sustainable development". In the future sustainable living is very important, if we want to save our planet. Then you have to develop good leaders in showing people how important it is. To be able to lead people to the right way of living, you have to know a lot about sustainable development and that's why "Sustainable development" was chosen as the general topic for last year problem based teaching.

**1. The teacher chooses a general topic.** There are a lot of possible topics, but last year it was sustainable development in the world. It could also have been:

- Developing countries
- Human rights
- Denmark and the Danes
- Important persons of the world (e.g. Einstein, Mandela, Chagall, Dostojevskij)
- Peace and war
- The window of the future
- Youth problems
- International organizations

(e.g. UN, Red Cross, Médecins Sans Frontières, Amnesti International, EU)

- *Sustainable development*

## **2. The class is working with the topic (Sustainable development)**

The teacher finds fiction and non-fiction literature and the class is reading the texts and we discuss it together afterwards. You watch documentaries and movies and all students are getting familiar with the subject

### **What is sustainable development?**

How do we reduce the use of CO<sub>2</sub>, so the global warming will stop?

How must people live, if we shall stop the global warming?

We can't use fossil fuels anymore. Then we have to find other sort of energy. It could be wind, solar cells, energy from waste.

We have to stop producing non-biodegradable things and instead produce sustainable houses, clothes, transports etc.



## **3. The students are going to choose a subject within the general topic (Sustainable development)**

### **4. The students are working in groups with 2 to 3 persons**

You can establish the groups in different ways. The students can choose the groups themselves. The teacher can arrange the groups.

As a teacher you have to take care of the dismal students. You are responsible for putting the right people together.



## **5. The students are going to find literature about their subject and read it**

It can be fiction, non-fiction, web sites, documentaries, newspapers or they can ask an expert.  
*It is important to have a lot of knowledge about the subject*



**6. What is the problem? Define it?**The students discussed the subjects and put forward a problem.The following were the problems:

- How do you make sustainable architecture?
- How do you make sustainable transportation?
- How do you make sustainable energy production?
- How do you make sustainable tourism?
- How do you make pollution sustainable?
- How do you make people use sustainable clothes?
- How do you make sustainable farming?

**7. The groups have to plan the report.**The content of the written report should be as such:

- Front page with title and names
- Table of contents
- Preface
- Problem statement
- Dissertation
- Conclusion
- Reference list
- Journal (What have you done today and what are you going to prepare for tomorrow?)
- Abstract in English

When the groups had finished their work and the report, they presented their problem (about sustainable development) to the classmates and discussed a solution.

**8. The groups have to plan their presentation**

- It is important, that you present your issue so that
- the listeners understand your points

- the listeners find it interesting and are not getting bored
- the listeners learn a lot about your subject



### 9. How can you make an interesting presentation?

- Use a Power Point to control your presentation
- Use drama to vary the presentation
- Make an exhibition
- Show a film with an interview you made
- Show relevant filmstrip
- Play music orsing a song
- Show some art,make art, paintings or installations
- Make an experiment
- Make a cartoon
- Questionnaire survey





This group worked with the subject **How do you make sustainable transportation?** They are showing their report in the photo. Beside that they were showing:

- Slides showing means of transportation from an aeroplane to an electric car
- Cartoon about Green Peace and their work for less pollution
- Exhibition of means of transportation. Toy cars, toy aeroplanes, photos of electric cars, bikes, collective transports

*Using these products, they are giving a lecture to the class, the neighbour class and the parents about their subject **How to make sustainable transportation?***



The next group problem: **How sustainable**

lectured about this **do you make energy production?**

They produced slides showing what sustainable energy production is. They made experiments with a small solar cell and a small-scale wind mill, and they found a good documentary film from the internet about wind mills. Lastly we heard a sound recording of an interview with a family living close to a wind mill. They were complaining about the noise problems.



**How do you make sustainable tourism?** The group had made slides about the history of tourism. They made an interview with a sustainable tourist and a non-sustainable tourist as a drama. A sustainable tourist is a person who for example goes by bike on vacation and lives in a tent. A non-

sustainable tourist goes by flight, lives in a luxury hotel, and demands clean towels and bed linen every day. The group had also composed a song about sustainable travelling which they performed.



**How do you make**

**pollution**

**sustainable?** We have a lot of waste in our household and from the factories. How can we use it for producing energy or recycle it to new products. The group showed slides about pollution and what you can do about it. They visited a wastewater treatment plant, and made a documentary about the visit which contained an interview with an employee at the plant.



The last group  
**How do you use**

lectured about  
**make people sustainable**

**clothes?** They showed slides about sustainable clothes and ecological clothes. They told about the differences. After that they showed a documentary about working conditions in the Indian textile industry. The group had visited a second hand shop and made an interview with one of the employees. They finished their lecture with a fashion show with clothes from a second hand shop

Each lecture lasted 30 minutes. After that the students and the teachers can put questions to the lecturing group.

The teachers talk to the group about their presentation when all the lectures and presentations are finished. What was good, what could be better and what you have to remember for the next time which is written in a computer file in order to remember it.

The students have now gotten more knowledgeable about sustainable development and they will hopefully show leadership in developing the world in a sustainable way.

**Джутта Свендсен** - учитель, Школа Helms, Дания. Председатель Датского комитета Международной Ассоциации преподавателей, редактор журнала Международный учитель.

**Jytte Svendsen** - Teacher Jytte Svendsen, Helms School, Denmark, Chairman of ITA Denmark and editor of ITA-Post.

## **ВСЕВЕДЕНЬЕ ПРОРОКА. М. Ю. ЛЕРМОНТОВ**

### **THE PROPHET'S OMNISCIENCE. M. YU. LERMONTOV**

**Н. Н. Скатов**

**N. N. Skatov**

**Аннотация:** Лермонтов – гениальный преемник и продолжатель Пушкина. Истинный патриот отечества и печальник русского народа, великий живописец русского быта, беспощадный к пошлости одинокий гений творчеством своим «вышел к людям через бегство от людей». Лермонтов могуч силой проникновения в самого себя, как личность, в свою участь и судьбу, свою и отечества. Лермонтов – пророк. Всезнание и пророчество поэта-пророка – это всевидение России и русской души, искренняя любовь к России, «... у которой нет прошедшего, она вся в настоящем и будущем...». Невидимые ангелы-хранители гения Лермонтова при его жизни – Божий миропорядок, вселенная, солнечная система и Вседержитель. Стихи и проза Лермонтова – молитва-откровение «поэта-сверхчеловека» его современникам и далеким потомкам. Гениальное всезнание-всеведение поэта – наше драгоценное достояние сегодня, как радость постижения и сопричастности, разделенная с великим поэтом через века.

**Annotation:** M. Lermontov is a genius successor and continuer of A. Pushkin. Being a truly patriot of his fatherland and sorrowing, the great russian way of life's painter, hated vulgarity as a unique doomed to loneliness genius "had come to people through the exodus from them". It is remarkable mightly power of the poet's penetration into himself as a personality, his destiny and his motherland's fortune. Lermontov is a prophet. Foreknowledge and prophecy of the poet-prophet is the omniscience of Russia and the russian soul, truly love to russia as a country "had not gotten the past, but only the present and the future". The invisible genius poet's guardian angels and helpers in his lifetime are god's world order, solar system, the universe and the almighty. The lermontov's poetry and prose - is a prayer-revelation of "a super humanity's poet" to his contemporaries and f descendants. Genius omniscience-knowalling of a great poet is our invaluable property of today, as the joy of understanding and ownership, shared with the great russian poet through the ages.

**Ключевые слова:** пророчество, оценка заключений философов, молитва-откровение, поэт сверхчеловечества, вторичное, обреченность на одиночество, метафизика добра и зла,

подлинная любовь к отечеству, органический патриотизм, жажда могучего действия, жажда понимания, способность найти успокоение в молитве, поэзия, проза, русская душа, вовлеченность во зло как поэтика бытия, ничтожество времени, преемник и продолжатель.

**Key words:** prophecy, evaluation of the philosophers'conclusions, a prayer-relevation, super humanity's poet, secondary, being doomed to loneliness, the metaphysics of good and evil, genuine love for the fatherland, organic patriotism, mightly action'S thirst, the thirst for understanding, the ability to find peace in prayer, poetry, prose, the russian soul, involvement (as drawing into)in evil as the poetic of being, the insignificance of time, successor and continuer. key- words: prophecy, evaluation of the philosophers'conclusions, a prayer-relevation, super humanity's poet, secondary, being doomed to loneliness, the metaphysics of good and evil, genuine love for the fatherland, organic patriotism, mightly action'S thirst, the thirst for understanding, the ability to find peace in prayer, poetry, prose, the russian soul, involvement (as drawing into)in evil as the poetic of being, the insignificance of time, successor and continuer.

«Мне вспоминается, — писал в свое время поэт Владислав Ходасевич, — маленькое пророчество. Года два тому назад (т. е. году в 1912-м. — *Н. С.*) одна женщина, любящая поэзию Лермонтова <...> говорила: “Вот попомните мое слово, даже юбилея его не справят как следует: что-нибудь помешает... уж как-нибудь да случится, что юбилея Лермонтова не будет”.

Так почти и случилось. Столетний юбилей совпал с ужасами войны».

Первой мировой.

Но «маленькое пророчество» переросло уже в прорицание еще более мрачное, когда очередной «юбилей» — год смерти нашего поэта — снова совпал с ужасами войны — 1941 год.

Поневоле думаешь о пророческих знаках, которыми отмечена вся судьба Лермонтова.

Сам Лермонтов в провидческом характере своей поэзии был убежден:

С тех пор как Вечный Судия  
Мне дал всеведенье пророка...

И если один наш поэт-пророк Пушкин, в свои двадцать лет, еще даже никак не ставя себя в позицию пророка, все-таки уже прямо предсказал «рабство, падшее по манию царя», то другой — Лермонтов — в свои шестнадцать далеко его перекрыл:

Настанет год, России черный год,  
Когда царей корона упадет;  
Забудет чернь к ним прежнюю любовь,  
И пища многих будет смерть и кровь;  
Когда детей, когда невинных жен  
Низвергнутый не защитит закон;  
Когда чума от смрадных, мертвых тел  
Начнет бродить среди печальных сел...

Говорят, глаза — зеркало души. Как раз в связи с Лермонтовым князь А. В. Мещерский отметил, что глаза и их выражение изобличают гениальные способности



человека. Тем любопытнее сравнить глаза и их выражение двух наших поэтических пророков.

По всем многочисленным подтверждениям, что мужским, что женским, самое замечательное во внешнем облике Пушкина были чистые, ясные голубые глаза. И никаких иных свидетельств мы, кажется, не знаем. И взгляд Лермонтова: глаза — угли, взгляд — пронзительно впивающийся в человека, взгляд — пронизывающий и тяжелый, ядовитый, презрительный и вместе с тем сожалеющий. Умница Юрий Самарин чуть ли не с испугом отметил: «Прежде чем вы подошли к нему, он вас уже понял».

Но понял прежде всего себя. Самых глубоких наших философов поражала сила проникновения в свою судьбу и в свою участь буквально пророческая, как она отозвалась в одном из многих «Снов» (1841):

В полдневный жар в долине Дагестана  
С свинцом в груди лежал недвижим я;  
Глубокая еще дымилась рана,  
По капле кровь точилась моя.

И ему уже в «мертвом сне» в свою очередь снится:

И снился мне сияющий огнями  
Вечерний пир в родимой стороне.  
Меж юных жен, увенчанных цветами,  
Шел разговор веселый обо мне.

И наконец, еще один, уже третий сон:

Но в разговор веселый не вступая,  
Сидела там задумчиво одна,  
И в грустный сон душа ее младая  
Бог знает чем была погружена;  
  
И снилась ей долина Дагестана;  
Знакомый труп лежал в долине той;  
В его груди, дымясь, чернела рана,  
И кровь лилась хладеющей струей.

Вот такой трехсложный сон. «Лермонтов, — комментирует Владимир Соловьев, — видел не только сон своего сна, но и тот сон, который снился сну его сна, — сновидение в кубе». Осторожно воздержимся от оценки заключений знаменитого философа, что такое могло быть «созданием только потомка великого чародея и прорицателя, исчезнувшего в царстве фей». Но «во всяком случае остается факт, что Лермонтов не только предчувствовал свою роковую смерть, но прямо видел ее заранее. А та удивительная фантазмагория, которою увековечено это видение в стихотворении “Сон”, не имеет ничего подобного во всемирной поэзии <...>. Одного этого стихотворения, конечно, достаточно, чтобы признать за Лермонтовым врожденный, через голову многих поколений переданный ему гений».

Уже в советское время в своих записных книжках Илья Ильф однажды поёрничал: «Он за советскую власть, а жалуется он просто потому, что ему вообще не нравится Солнечная система».

О Лермонтове можно было бы сказать, что ему действительно не нравилась Солнечная система, впрочем, как и вся учрежденная Вседержителем вселенная, как и весь Божий миропорядок. Подобно библейскому Иову, он вступил в прямую полемику с

Вседержителем. Кстати, никогда не усомнившись в абсолютности самого бытия Бога и в этом смысле избежав какого бы то ни было атеизма, но и исчерпав, казалось бы, всю доступную человеческому разуму и чувству аргументацию.

То есть, подобно Иову, испытал всю искусительность и тягость сомнений. В этой связи можно вспомнить, что сказал Господь Елифазу Феманитянину: «Горит гнев Мой на тебя и на двух друзей твоих (т. е. вроде бы доказывавших правоту любых деяний Бога. — Н. С.) за то, что вы говорили о Мне не так верно, как раб Мой Иов. Итак, возьмите себе семь тельцов и семь овнов и пойдите к рабу Моему Иову и принесите за себя жертву; и раб Мой Иов помолится за вас...».

А Лермонтов мог молиться как никто и — что характерно — от начала до конца. Недаром в своих письмах с Афона, говоря о православных христианских мотивах у наших светских поэтов, Константин Леонтьев отметил: «У Кольцова, у Пушкина их много, но у Лермонтова больше всех». Ничуть не преувеличивая, можно было бы сказать — и сильнее всех. Ибо Лермонтов обеспечил право на такого накала молитву-откровение, выстрадав ее, и обратился к Вседержителю подобно тому, как обратился к нему Иов: «Выслушай, *зывал я*, и я буду говорить, и что буду спрашивать у Тебя, объясни мне. Я слышал о Тебе слухом уха; теперь же мои глаза видят Тебя...» Видимо, прямо под влиянием библейского текста и появилось лермонтовское:

Тогда смиряется души моей тревога,  
Тогда расходятся морщины на челе, —  
И счастье я могу постигнуть на земле,  
И в небесах я вижу Бога...

Но в то же время для него неременна и неизменна эта ось: земля — небо.

О Лермонтове часто пишут как о поэте сверхчеловечества. Во всяком случае если и человечества, то — очень часто — человечества библейского. Отсюда еще из детства вынесенный и пожизненно оставшийся образ Кавказа как не только края гор, буйной природы, бурных страстей и экзотического быта (такой Кавказ стал достоянием прежде всего лермонтовской живописи и его рисунков), но вместе с тем, уже в лермонтовских поэмах, места, где разыгрываются действия почти или прямо мистериальные: «Демон», даже «Мцыри». А вот перевод такого лермонтовского Кавказа и его героев на язык русской живописи состоится уже только у Врубеля и в не очень близком будущем. Такой Кавказ часто выступает в лермонтовской поэзии и в роли некоего прабытия, праземли, праприроды, соревнуясь и даже уравниваясь в этом качестве с тоже устойчивыми мотивами, навеянными далекой библейской землей: «Три пальмы», «Ветка Палестины», даже «На Севере диком...». Смысловой центр того же *Восточного сказания* «Три пальмы» лежит совсем не в хищническом вторжении человека в мир природы, как было принято писать в наших школьных объяснениях, а в «роптании на Бога». Именно масштаб и характер разнообразных отношений с небом измеряют и оценивают для Лермонтова всю земную юдоль.

Как угодно напряженно и остро переживаемое общественное, политическое, житейское неустройство есть для него уже нечто производное и вторичное. Но в то же время именно в меру таких масштабов определялись и претензии к власти, к обществу, к человеку.

Кажется, что еще нигде, никто и никогда не приступал в таком возрасте с таким упорством и с такими вопросами, которые обрушил на себя юный гений, и вправду «до времени созрелый»: ничего подобного, например, пушкинскому развитию: последовательному, постепенному, поэтапному и в этом смысле тоже гармоничному.

Гений Пушкина действительно «вовремя созрел». Гений Лермонтова действительно оказался «до времени созрелым», «стариком без седин».

«Надо удивляться, — писал В. Г. Белинский В. П. Боткину вскоре после смерти поэта, — детским произведениям Лермонтова — его драме, “Боярину Орше” и т. п. (не говорю уже о “Демоне”), это не “Руслан и Людмила”, тут нет ни легкокрылого похмелья, ни сладкого безделья, ни лени золотой, ни вина, ни шалостей амура, нет, — это сатанинская улыбка, искривляющая младенческие еще уста, это “с небом гордая вражда”, это — презрение рока и предчувствие его неизбежности. Все это детски, но страшно сильно и *взмашисто*. Львиная натура! Страшный и могучий дух».

Вся основная «тематика» лермонтовских «дум» определилась сразу: избранничество и, следовательно, обреченность на одиночество, да и вообще ощущение обреченности, метафизика добра и зла, жажда могучего действия и опять-таки обреченность на бездействие, во всяком случае на действие не в меру притязаний, «с небом гордая вражда» и желание и способность найти успокоение и отраду только в молитве. Все это в сотнях стихотворений, чуть ли не в десятках поэм, во многих драмах, да еще и в прозе.

Но такая зрелость пришла именно «до времени», раньше времени, прежде времени. А раз так, то до «времени» на публичный суд ничего и не выносится, ничего в печати не появляется, даже попыток что-то опубликовать не делается. Здесь Лермонтов явил, может быть, единственный пример столь многолетнего творческого молчания, вернее, столь уединенного и отъединенного творчества.

Кто может, океан угрюмый,  
Твои изведать тайны? Кто  
Толпе мои расскажет думы?  
Я — или Бог — или никто!

Он резко отделил быт, где мог повесничать, школьничать, предаваться разгулу, где создавались мадригалы, эпиграммы, довольно многочисленные стихи, любовные и гусарские (все это, конечно, не для печати, хотя и не без огласки), впадать, как в действительно страшные два года юнкерства с их юнкерскими поэмами, в цинизм, где был *со всеми*, и такие сферы, где «никто меня не понимает, я один».

Отсюда жажда понимания, поиск души родной.

Я молод, но кипят на сердце звуки,  
И Байрона достигнуть я б хотел;  
У нас одна душа, одни и те же муки, —  
О, если б одинаков был удел...

Но и здесь — что характерно — *достигнуть* совсем, или, вернее, не только в поэзии, а прежде всего в жизни, в этом все дело. Скажем, в поэтическом смысле юный Лермонтов отчетливо пытается достигнуть и Пушкина, и Шиллера, и Де Виньи, но в смысле человеческой жизни — только Байрона. Лермонтов, впрочем, почти сразу схватил себя за руку.

Нет, я не Байрон, я другой,  
Еще неведомый избранник.  
Как он, гонимый миром странник,  
Но только с русской душой.  
Я раньше начал, кончу ране,

Мой ум немного совершит,  
В душе моей, как в океане,  
Надежд разбитых груз лежит.

Что же означало это — *русская душа!* В свое время, по воспоминаниям современника, великий князь Михаил Павлович сказал довольно остроумно о лермонтовской поэме «Демон»: «Были у нас итальянский Вельзевул, английский Люцифер, немецкий Мефистофель, теперь явился русский Демон, значит, нечистой силы прибыло». И он же уже просто умно отметил: «Я только никак не пойму, кто же кого создал: Лермонтов — духа зла или дух зла — Лермонтова». Умно — потому что здесь оказалась схвачена суть дела: слиянность духа Демона и души Лермонтова. Поэт от самых юных лет (1829) до уже вполне зрелых (1841) работал над своим «Демоном», и в этом смысле и впрямь трудно сказать, кто кого создал.

Отсюда пронзительный лиризм не только многих лермонтовских стихов, но и его поэм. Да и большей части всего его творчества. Скажем, Демон Лермонтова — это не объективированный Мефистофель Гёте. Здесь бесстрашная русская душа, ни перед чем не остановившаяся в уяснении природы зла, ничего не испугавшаяся, способная полюбить само зло, познавшая его прелестность, поддавшаяся его искусительности, смело объявившая о собственной к злу причастности, о своей в зло вовлеченности. Кажется, из наших великих нечто подобное позволил себе только Тютчев:

Люблю сей Божий мир. Люблю сие незримо  
Во всем разлитое таинственное зло.

«Люблю зло», — сказал Тютчев. «Я счастлив, тайный яд течет в моей груди», — признался Лермонтов. Душа поэта не на чужом, а на собственном опыте исследовала зло, на самой себе ставила опаснейшие эксперименты. И в этом смысле приносила себя в жертву. *Страдающий* Демон и стал *русским* словом на фоне итальянских вельзевулов, английских люциферов, немецких мефистофелей.

Это было и обращение к коренным началам страдальческой русской жизни и предсказало многие основы творчества русских писателей. Но не в виде умозрительной диалектики. «Мужественная, печальная мысль всегда лежит на его челе, она сквозит во всех его стихах. Это не отвлеченная мысль, стремящаяся украшать себя цветами поэзии; нет, раздумье Лермонтова — его поэзия, его мучение, его сила <...> Не хотели знать, сколько боролся этот человек, сколько выстрадал, прежде чем отважился выразить свои мысли», — сказал о Лермонтове Герцен.

*Отважился* в связи с «общественной катастрофой», как назвала смерть Пушкина царская дочь Ольга. Вскоре Лермонтов написал стихотворение «Поэт».

Проснешься ль ты опять, осмеянный пророк?  
Иль никогда на голос мщенья  
Из золотых ножен не вырвешь свой клинок,  
Покрытый ржавчиной презренья?

Но уже в стихах «Смерть поэта», хотя и содержался призыв-эпиграф «Отмщенья, государь, отмщенья!.. Будь справедлив и накажи убийцу», свой *клинок* был вырван, и *голос мщенья* раздался, и *жажда мщенья* оказалась удовлетворена. Иногда в мемуарной литературе пишут, что царь узнал о стихотворении «Смерть поэта» еще до того, как была написана заключительная его часть, и отнесся к нему не без сочувствия. Зывание же

Лермонтова в этой заключительной части к Божьему суду выглядело как прямо направленное против государева суда: «Но есть, есть Божий суд, наперсники разврата». А слова «И вы не смаете всей вашей черной кровью» могли быть приняты за «призыв к революции», что и сообщили царю приславшие полный текст доброхоты. Государево отмщение и наказание все-таки последовало, но вопреки эпитафии — пожеланию поэта наказать убийцу оно обрушилось на самого поэта, который был арестован и в первый (но не в последний) раз сослан.

И первое не напечатанное, но публичное стихотворение «Смерть поэта» и первое напечатанное «Бородино» (поэма «Хаджи-Абрек» не в счет, ибо от ее публикации без имени и без разрешения автор пришел в ярость) показали, что ни о какой зрелости «до времени» уже и речи быть не могло. Ныне все свершилось «ко времени», в самый раз, в самую пору. В «Бородино» сам Лев Толстой видел зерно «Войны и мира»: вот какие зерна пророчески бросал в русскую литературную почву Лермонтов.

Понятно наше желание осваивать весь корпус лермонтовских стихов, но надо видеть и то, какие непреодолимые барьеры сам он поставил, часто пройдя, казалось бы, теми же самыми путями и обратясь, по-видимому, к тем же образам. В пору зрелости с теми же мотивами одиночества, гонимости, бегства *от людей* он впервые вышел *к людям* и рассказал о своих думах им, а не только себе или Богу.

Мы привычно говорим, что Лермонтов — наследник Пушкина, редко уточняя, где и как. Между тем, совершив стремительный марш-бросок, он в своих планах прямо вышел на позиции позднего Пушкина самым буквальным образом: желание отставки, учреждение своего журнала, создание исторической картины русской жизни.

Но, пройдя в пору обретаемой зрелости теми же путями, он выходил и на новые. Только на первый взгляд могут показаться неожиданными слова Гоголя, что в Лермонтове готовился будущий великий живописец русского быта. Сам великий живописец и знаток такого быта, Гоголь точно ощутил здесь ближайшего соратника именно в Лермонтове. Ведь что являл этот гоголевский быт прежде всего? Царство пошлости. Пошлость пошлого человека — его главная героиня.

Уходила героическая и постгероическая эпоха 1812 года и прямо с нею связанного 1825 года, уходили люди того времени («Да, были люди в наше время, не то, что нынешнее племя...») и прямо из него вышедшие: опять же можно вспомнить лермонтовские стихи, обращенные к поэту-декабристу Александру Одоевскому.

Дело не только в политической реакции и не только в русской общественной жизни. Европейская жизнь тоже пережила свою героическую эпоху, столь наглядно воплощенную в великом императоре Франции, и предстала ныне в самом жалком виде.

Не так ли ты, о европейский мир,  
Когда-то пламенных мечтателей кумир,  
К могиле клонишься бесславной головою,  
Измученный в борьбе сомнений и страстей,  
Без веры, без надежд — игралище детей,  
Осмеянный ликующей толпою!

А русский большой свет все более терял — и так не слишком густой — дух аристократизма: «Нигде ведь нет столько пошлого и смешного, как там», — делится Лермонтов своим мнением на этот счет в письме М. А. Лопухиной.

Недаром пишут, что в лермонтовских сарказмах слышалась скорбь души, возмущенной пошлостью современной великосветской жизни и страхом влияния *этой пошлости на прочие слои общества*, что пошлость, к которой он был необыкновенно чуток, в людях не терпел, что пренебрежение к пошлости Лермонтов, по словам Н. М. Сатина, доводил до абсурда. Дело даже не в пренебрежении, а в ненависти, действительно могущей показаться по степени накала почти абсурдной.

Это, кстати сказать, бросает вполне ясный свет и на неслучайность последней дуэли Лермонтова. И. И. Панаев вспоминает: «Странно, — говорил один из его товарищей, — в сущности он, если хотите, был добрый малый: покутить, повеселиться — во всем этом не отставал от товарищей; но у него не было ни малейшего добродушия, и ему непременно нужна была жертва, — без этого он не мог быть покоен, — и, выбрав ее, он уже беспощадно преследовал ее. Он непременно должен был кончить трагически: не Мартынов, так кто-нибудь другой убил бы его».

Последний лермонтовский поединок часто рассматривается чуть ли не как результат стычки повздоривших по ничтожному поводу задорных молодых людей.

Нет, русское общество, так сказать, исторически нашло в мартыновском типе орудие расправы со своим поэтом. Это в случае с Дантесом можно было утешаться тем, что поэта убил хотя бы не русский. «На Пушкина целила по крайней мере французская рука, а русской руке было грешно целить в Лермонтова» (П. Вяземский). «Не стало Лермонтова! Сегодня (26 июля) получено известие, что он был убит 15 июля в Пятигорске на водах; он убит, убит не на войне, не рукою черкесца или чеченца, увы, Лермонтов был убит на дуэли — русским» (А. Булгаков).

«Теперь другой вопрос, как поступить с убийцей нашей славы, нашей народной гордости, нашего Лермонтова... тем более что он русский... нет, он не русский после этого, он недостойн этого священного имени» (А. П. Смольянинов). Увы, именно «на русское имя», по словам В. А. Соллогуба, кровавым пятном легла его смерть.

«Роковое совершилось, — писал уже биограф Лермонтова П. А. Висковатов. — Он пал под гнетом обыденной силы, ополчившейся на него, пал от руки обыденного человека, воплотившего собою ничтожество времени, со всеми его бледными качествами и жалкими недостатками».

Дело все в том, что «обыденный человек» воплотил именно ничтожество времени, уточним: времени пошлости.

Николай Соломонович Мартынов сопровождал в приятельстве всю жизнь нашего поэта, во всяком случае начиная с юнкерского училища и даже с первых литературных опытов в рукописном училищном журнале. Сам Лермонтов определил тип такого приятельства и характер таких отношений в своем «Герое нашего времени» применительно к отношениям Печорина и Грушницкого: «Я его понял, и он за это меня не любит, хотя наружно мы в самых дружеских отношениях. Я его также не люблю». И прогнозировал: «Я чувствую, что мы когда-нибудь столкнемся на узкой дорожке, и одному из нас несдобровать».

Видимо, именно в таком дружестве и пребывали постоянно Лермонтов и Мартынов. Конечно, Мартынов не Грушницкий ни по возрасту, ни в биографии, но и тот и другой покрывают *тип* обыденного человека, пошлость которого и проявляется в желании сыграть в необыденность и которая конечно же способна приводить в ярость поэта — друга, чья необычность располагается на уровне гениальности.

Поэт изливал яд своих насмешек и карикатур на приятеля Мартынова с тем большим *личным* раздражением и ожесточением, что Мартынов являл карикатуру на самого Лермонтова: в претензиях на необычность и первенствование, в притязаниях на избранничество и исключительность, даже и в своих литературных занятиях с кавказской *лермонтовской* «тематикой». То есть карикатуру, искажавшую самого поэта, покушавшуюся на самое в нем сокровенное. Может быть, тем самым помогавшую избавляться от демонизма.

Конечно, Лермонтов не хотел никакой дуэли, тем более кровопролития, и ни в коем случае сам стрелять не собирался. Скорее он предпочел бы ей огонь словесных пикировок и насмешек, в том числе обращенных на него самого и на которые, как рассказывают, стремился вызывать своих противников.

Но он просто *не мог* не реагировать на пошлость самым саркастическим образом и здесь был беспощаден. В свою очередь пошлость, сознавая здесь свое бессилие, просила о снисхождении, чуть ли не о пощаде («Г. Лермонтов, я много раз просил Вас воздерживаться от шуток на мой счет, по крайней мере в присутствии женщин». Это слова Мартынова, по свидетельству А. П. Шан-Гирея, многими подтвержденные), прежде чем ответила ненавистью, потребовавшей крови, и здесь-то тоже была беспощадна. Друзья, как оказалось, были по сути смертельными врагами. Просто пошлость, как мировое явление и зло стремительно накатившегося буржуазного мира, скукожилась и проявилась не только, скажем, в гоголевском литературном майоре Ковалеве, но и в реальном отставном майоре Мартынове. И если Пушкина погубил, по сути, космополитический заговор, то Лермонтова уничтожила именно российская пошлость.

Надо признаться, что не случайно же возникло, закрепляясь к 30-м годам XIX века во все более негативном значении в русской жизни и в русской литературе, это чисто русское слово «пошлость», смысл которого непередаваем никакими синонимами и которое непереводимо ни на какие языки.

«Становится страшно за Россию, — записал в своем дневнике 31 июля 1841 года Юрий Федорович Самарин, — при мысли, что не слепой случай, а какой-то приговор судьбы поражает ее в лучших из ее сыновей, в ее поэтах. За что такая напасть... И что выкупают эти невинные жертвы... Да, смерть Лермонтова поражает незаменимой утратой целое поколение. Это не частный случай, но общее горе, гнев Божий, говоря языком Писания, и как некогда, при казнях свыше, посылаемых небом, народ посыпал себя пеплом и долго молился в храмах, так мы теперь должны не быть безвинными и не просто сожалеть и плакать, но углубиться внутрь и строго допросить себя».

Кажется, уже наше время помогает особенно отчетливо уяснить всю эту сторону дела и вновь и вновь *строго допросить себя*. Ведь предшествующая эпоха была какой угодно: героической и жестокой, трагичной и мужественной, пафосной и лицемерной и часто лицемерной в самой пафосности. Но никто не решится сказать, что она была пошлой. Пошлость во всяком случае ютилась где-то на задворках. Как сказал, хотя и по другому поводу, другой поэт: «Недуг не нов, но сила вся в размере». Сейчас она, как неперемное условие и неизменная примета внедряющегося со страшной силой буржуазного мира, царствует и распространяет влияние того, что теперь почти официально называют «светской жизнью», на прочие слои общества, особенно на массовую культуру.

Она выбрасывает из молодежных чтений роман «Как закалялась сталь» Николая Островского, которого на Западе, по мнению Андре Жида, причислили бы к лику святых, и

набрасывается на «Тихий Дон» Михаила Шолохова, она спускает целую стаю литературных шакалов на Александра Солженицына и опускает талантливую певицу, расплачиваясь с ней кличкой «Примадонна», она поднимает тучи фабричных звезд и, окрашиваясь в желто-голубые тона, сладострастно копается в куче гомиков и комиков. Наша российская пошлость не считает нужным прикрываться этикетно даже соблюдением каких-то внешних пристойностей, как это принято в «цивилизованных» странах.

Она стремится изъять все говорящее об ином трагическом и героическом времени, разрешая лишь пару ритуально-мемориальных напоминаний в год. Да что там героически-трагичное, она стремится изъять все сколько-нибудь человеческое. А это у нас прежде всего русская литература. «Вообще, мы просто любим русскую литературу по инерции, так любим слепо, а она столько много всего наворотила». Все это говорит современный образованный русский писатель. Кстати, «наворотившие» тоже названы: Горький, Чехов, Достоевский, Толстой.

Когда-то Мережковский писал о грядущем хаме. Теперь можно говорить о хаме пришедшем. Правда, пришедшем не совсем с той стороны. Невольно вспоминаешь слова Тютчева: «Но на то и интеллигенция, чтобы развращать инстинкт (народа. — Н. С.)».

Сейчас период первоначального накопления пошлости завершается, и скоро, кажется, все мы станем свидетелями, да и участниками, окончательной ее победы.

И что же здесь Лермонтов? «Последнее мое впечатление от театра, — делится Николай Бурляев, — связано с постановкой Юрия Еремина “Из пламени (у Лермонтова — “Из пламя”. — Н. С.) и света рожденное слово” о Лермонтове. Ушел после этого спектакля расстроенный. Помню, когда Мартынов убил омерзительного похотливого Лермонтова, то зал облегченно вздохнул и потом букеты цветов дарили ему».

Естественно, что рано или поздно Лермонтов должен обратиться к тому, кто страдал по-настоящему и уж, конечно, без тени пошлости, в чьих сказках, может быть, не без запальчивости, находил поэзии больше, чем во всей французской словесности, в ком провидел родную душу. «Чуть лишь он коснется народа, — сказал Достоевский, — тут он светел и ясен. Он любит русского солдата, казака, он чтит народ... остался бы Лермонтов жить, и мы бы имели великого поэта, тоже признавшего правду народную, а может быть, и *истинного печальника горя народного*. Но это имя досталось Некрасову».

Итак, в Лермонтове готовился тот, кто должен был, по словам даже Николая I, заменить Пушкина, великий живописец русского быта, по убеждению Гоголя, истинный печальник народа, по мнению Достоевского, и в ком была сломлена, по словам В. Розанова, самая крона русской литературы, а не ее боковые сучья, ибо и Гоголь, и Достоевский, и Толстой, и Некрасов все-таки по отношению к Лермонтову, как и к Пушкину, пусть могучие, но все-таки боковые сучья. А еще тот, кто уже прорывался в космос и умел сурово и благодатно говорить с Богом.

Именно в этом ряду стоит одно из самых великих произведений русской поэзии «Выхожу один я на дорогу...». К сожалению, русская музыка, как и в случае с другим мощным поэтическим откровением Пушкина «Я помню чудное мгновенье», отделалась романсами: конечно, прелестными. Тем закрепляя их в разряде собственно любовной лирики: еще академик А. И. Белецкий возражал против помещения стихов «Я помню чудное мгновенье» в составе стихов любовных. Да еще и прикрепляя к реальным лицам, скажем, у Пушкина — к Анне Петровне Керн. А потом мы удивляемся расхождению художественного образа с реальным прототипом. Между тем сам «прототип» у Пушкина иной. Это



многолетне подготовленный (ситуация с Керн дала лишь эмоциональный толчок) образ Мадонны (можно уточнить — «Сикстинской Мадонны»), прямо навеянный поэту Жуковскому художником Рафаэлем и в свою очередь переданный поэтом Жуковским поэту Пушкину целой группой образов, вплоть до цитат: «Гений чистой красоты».

И если продлить, пусть могущие показаться произвольными, музыкальные сравнения, то «Я помню чудное мгновенье» можно сравнить с трехчастной бетховенской сонатой, а «Выхожу один я на дорогу» уподобить «Реквиему» Моцарта.

Вот в каком ряду располагается их возможная музыкальная адекватность.

Именно обращение к высшему началу прямо продиктовало обоим поэтам, казалось бы, в небольших стихотворениях единые и единственные в данном случае «ключевые» слова: «чудное» — «чудно», «небесные» — «в небесах», «божество» — «Богу».

В то же время у Лермонтова, не говоря уже о Пушкине, это отнюдь не отлетающая от земли молитва, обращенная к Богу, и Константин Леонтьев в свое время напрасно посетовал: «Что же касается стихов “Выхожу один я на дорогу...”», надо изменить лишь одну строку (и, мне кажется, он сам изменил бы ее со временем, если был бы жив).

Чтоб всю ночь, весь день, мой слух лелея,  
Мне про Бога (вместо про любовь. — Н. С.) сладкий голос пел».

Но такое изменение лишь одной строки вступило бы в противоречие и со смыслом всего стихотворения, представшего (в идеале) как разрешенное противостояние земного и небесного, чувственного и духовного, жизни и смерти, смерти и бессмертия, а строка о любви в данном случае, подчиняясь общему контексту этого стихотворения, конечно, имеет в виду любовь в самом обширном смысле, в том, который другой великий русский поэт определил словами: «Шел Господь пытаться людей в любви».

А Господь и в любви много пытал нашего поэта. Но — неожиданно — в поэзии любви, в отличие от Пушкина, прежде всего сосредоточенного на своем чувстве во всем его богатстве, разнообразии и самодостаточности, Лермонтов в гораздо большей мере внимателен к ней — часто тоже испытуемой.

Как известно, литературоведы и биографы Пушкина прямо с ног сбились в поисках его скрытой, зашифрованной, потаенной и якобы *единственной* любви: скажем прямо — в этом качестве просто не существующей.

С Лермонтовым гораздо проще. Даже при довольно многих увлечениях все или почти все «прототипы» гораздо узнаваемее. А прежде всего узнаваема Варенька Лопухина по особому к ней отношению, действительно единственному и почти не скрываемому.

Важно, однако, что эта единственность вызвала в поэзии, а вызвала она тоже единственные в своем роде благословляющие стихи, любовно-молитвенные стихи, так и названные «Молитва». Это не как будто бы подобные и тоже благословляющие пушкинские стихи:

Я Вас любил безмолвно, безнадежно,  
То робостью, то ревностью томим;  
Я Вас любил так искренно, так нежно,  
Как дай Вам Бог любимой быть другим.

Но сопровождающее «Как дай Вам Бог любимой быть другим» здесь не более чем полужитейский оборот. А дивные Мадонны Пушкина, им же и привитые русской литературе,

располагаются все-таки вне глубинного народного мирозерцания, связанного с иконной Богородицей, как у Лермонтова:

Я, Мать Божия, ныне с молитвою  
Пред Твоим образом, ярким сиянием,  
Не о спасении, не перед битвою,  
Не с благодарностью иль покаянием,  
  
Не за свою молю душу пустынную,  
За душу странника в свете безродного;  
Но я вручить хочу деву невинную  
Теплой заступнице мира холодного.

Лермонтов обратился к особо почитаемому в русском народном сознании образу (в прямом и переносном смысле) Богородицы, Матери Божией, заступницы, найдя здесь удивительное, действительно только к матери могущее быть приложенным слово: «теплой заступнице».

И стихотворение «Валерик», которое, по мнению критики, впервые выразило особый русский взгляд на войну, так углубленный Львом Толстым, тоже явилось в виде послания к Вареньке Лопухиной, да не просто ей посвященного, а в плотном контексте воспоминания о личных отношениях. А стихотворение «Ребенку», по мнению Висковатова, на наш взгляд, бесспорному, тоже обращено к дитяте Вареньки Лопухиной (Бахметевой). Иначе говоря, у Лермонтова есть многочисленные образы любовных отношений, горьких и радостных, ревнивых и раздраженных, добрых и ироничных.

И только один образ, стоящий совсем в другом ряду абсолютных ценностей, подобных тем, о которых сам поэт сказал:

Люблю отчизну я, но странною любовью!  
Не победит ее рассудок мой.

Владимир Соловьев недоумевал по поводу того, что такую любовь Лермонтов почему-то называет «странной». А потому и называет странной, что при всей неопределенности никаким другим определениям она не поддается, существует необъяснимо, помимо логики и вопреки доводам «рассудка».

Но здесь-то и коренится подлинная любовь к Отечеству, настоящий, органический патриотизм, а не предрассудки патриотизма, о которых говорил еще Добролюбов как раз в связи с Лермонтовым. Недаром по поводу «Песни про царя Ивана Васильевича, молодого опричника и удалого купца Калашникова» В. Г. Белинский писал о кровном родстве духа поэта с народным духом. Все это вновь и вновь заставляет возвращаться (в последний раз это сделал М. Д. Эльзон) к одному из самых известных приписываемых Лермонтову стихотворений:

Прощай, немытая Россия,  
Страна рабов, страна господ,  
И вы, мундиры голубые,  
И ты, им преданный народ.  
  
Быть может, за стеной Кавказа  
Сокроюсь от твоих пашей,  
От их всевидящего глаза,  
От их всеслышащих ушей.

Как известно, автографа этого стихотворения нет. Что ж — бывает. Но за тридцать с лишним лет не появилось и никаких свидетельств о какой-либо изустной информации: это о лермонтовском-то стихотворении такой степени политического радикализма. Нет и ни одного списка, кроме того, на который ссылается П. И. Бартенев, с чьей подачи и стало известно в 1873 году стихотворение, и который тоже якобы утерян.

Кстати сказать, речь в стихотворении о желании укрыться за «стеной Кавказа» в то время, как Лермонтов ехал служить на Северный Кавказ, т. е., строго говоря, не доезжая до его стены. Наконец, главное — это противоречит всей системе взглядов Лермонтова, все более укреплявшегося в своем русофильстве, которого даже называют русоманом и который пишет (вот здесь-то автограф как раз сохранился): «У России нет прошедшего: она вся в настоящем и будущем.

Сказывается сказка: Еруслан Лазаревич сидел сиднем 20 лет и спал крепко, но на 21-м году проснулся от тяжелого сна — встал и пошел... и встретил он тридцать семь королей и 70 богатырей и побил их и сел над ними царствовать...

Такова Россия».

Посмотрим.

**Скатов Николай Николаевич** - доктор филологических наук, профессор, член-корреспондент РАН, Директор Пушкинского Дома, почетный профессор кафедры ЮНЕСКО Педагогического Университета им. Герцена.

## **ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА В ПОЛИЛИНГВАЛЬНОМ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОСТРАНСТВЕ РЕСПУБЛИКИ САХА (ЯКУТИИ)**

### **ACTIVE LIVING PROCESS OF THE RUSSIAN LANGUAGE EXISTENCE IN MULTYLINGUAL EDUCATIONAL SPHERE OF YAKUTIA (SAKHA REPUBLIC)**

**М.В. Тарабукина**

**M.V. Tarabukina**

**Аннотация:** В Республике Саха (Якутия) двуязычие имеет более чем трехвековую историю. Современная этноязыковая ситуация в республике сформировалась в условиях активных урбанизационных процессов, сопровождавшихся интенсивными межэтническими контактами.

В настоящее время в РС (Я) сложилась государственная языковая политика, призванная комплексно рассматривать вопросы, касающиеся языковых процессов в регионе.

**Annototion:** Bilingualism in Yakutia is three centuries old. The modern ethnoligual situation in Republic has been shaped under active urban processes influence, following intensive interethnos contacts. At now days there is a state language policy, responsible for managing all language problems, having place in the Republic.

**Ключевые слова:** Языковая ситуация, русский язык, якутский язык, языки малочисленных народов Севера, двуязычие, многоязычие, государственные и официальные языки.

**Key-words:** language situation, the Russian language, the Yakut language, small in numbers Peoples of the North languages, bilingualism, multilingualism, State and official languages.

Двуязычие как сугубо общественное явление, результат контактов представителей разных народов, возникшее в силу объективных жизненных потребностей, сопровождало человечество на всех этапах его развития.

Проблемы двуязычия и многоязычия в современном социокультурном пространстве не случайно являются постоянным объектом изучения. Судьбы родных языков народов в условиях глобализации мирового сообщества напрямую связаны с созданием общих политических и экономических союзов в современном мире.

В каждом регионе России развитие двуязычия, безусловно, зависит от множества факторов как лингвистического, так и экстралингвистического характера, имеет свою специфику, уровень развития, исторические предпосылки.

В Республике Саха (Якутия) двуязычие имеет более чем трехвековую историю. Крестьяне-переселенцы, служилые люди, различные категории ссыльных вступали в объективно необходимые контакты с коренным населением, положив начало взаимодействию языков. Якутский язык в это время был широко распространен на территории Якутской области и выполнял функции языка межнационального общения для эвенов, эвенков, юкагиров, издавна населявших этот край. В это время наблюдается процесс проникновения большого количества русских слов в язык местного населения [Слепцов 1997:163].

Относительно быстрыми темпами двуязычие стало распространяться после открытия в Якутском крае первых школ: церковно-приходских, уездных, частных и т.д. Обучение в них велось на русском языке, русский язык и литература изучались как отдельные предметы. Передовая часть молодой якутской интеллигенции того времени наряду со своим родным языком хорошо владела русским языком. Всё это способствовало дальнейшему распространению двуязычия.

Несравненно быстрыми темпами шло формирование двуязычия в советскую эпоху. Как отмечает Т.В. Аргунова, «этому способствовали становление школьного дела в Якутии, рост культурного и образовательного уровня населения, индустриализация республики, связанная с формированием многонациональных трудовых коллективов и т.д.» [Аргунова 2007:8].

Современная этноязыковая ситуация в республике сформировалась в условиях активных урбанизационных процессов, сопровождавшихся интенсивными межэтническими контактами. Признание значимости этноязыковых процессов в многонациональном якутском социуме реализовано в законе «О языках в Республике Саха (Якутия)», принятом в 1992 году. В этом документе учтена проблема языкового единения полиэтнического общества, т.е. обеспечение на государственном уровне двуязычия, причем двустороннего. При этом специфика реализации языкового законодательства в республике исходит из некоторых объективных обстоятельств демографического и социолингвистического плана.

Следует отметить, что якутский язык, объявленный государственным наряду с русским, является в отличие от него младописьменным языком с относительно краткими литературными традициями. До недавнего времени коммуникативная область якутского языка была довольно ограниченной: он использовался, в основном, в сферах дошкольного воспитания, неполного среднего образования, семейного общения, частично – в средствах массовой информации.

В настоящее время наблюдаются процессы возрождения и расширения социальных функций якутского языка. В частности, якутский язык является основным языком обучения и воспитания в якутских дошкольных учреждениях и общеобразовательных школах. Свыше 70% школ республики - это школы с родным (нерусским) языком обучения, в которых русский язык преподается как государственный. В этих школах существуют три различных уровня:

- обучение на родном (нерусском) языке ведётся с 1 по 11 классы;
- обучение на родном (нерусском) языке ведётся только в начальных классах, в 5-7 классах предметы изучаются на русском языке, родной язык и литература сохраняются как предмет;
- обучение ведётся на русском языке, а родной язык и литература изучаются с 1 по 11 классы как учебный предмет [Никифорова 2009: 166].

Преподавание всего цикла дисциплин по родному языку и литературе ведётся на факультете якутской филологии и культуры Института языков и культуры народов Северо-Востока РФ Северо-Восточного федерального университета им. М.К. Аммосова, на отделении якутского языка и литературы Вилюйского педагогического училища.

Особое место в системе образования республики занимают школы малочисленных народов Севера в местах их компактного проживания. Малочисленные народы (около 21 тыс. человек или 6,2 % населения республики) проживают в 20 районах. Их традиционными занятиями являются оленеводство, охота, рыболовство.

5 языков малочисленных народов Севера (эвенский, эвенкийский, юкагирский, чукотский и долганский) на территории РС (Я) получили статус официальных языков, и на этих языках ведётся обучение в школах, расположенных в местах компактного их проживания.

В республике поддерживается стремление граждан к изучению функционирующих в республике языков. Представителям других национальностей предоставляется право на создание культурных обществ, центров, землячеств, клубов и ассоциаций, призванных удовлетворять культурно-образовательные потребности граждан на их родном языке. В частности, в РС(Я) зарегистрировано 56 общественных объединений по национальному признаку. Большинство из них объединено в Ассамблею народов РС (Я) и активно участвует в общественно-политической жизни республики и региона. Среди них можно отметить такие объединения, как татаро-башкирский культурный центр «Якташ», бурятскую общину «Байкал», белорусскую «Суродзич», казахскую «Алатау», таджикскую «Сомониен», литовскую «Гинтарас», общественную организацию «Союз армян», ингушскую, чеченскую общины и т.д.

Таким образом, в настоящее время постепенно реализуется основное условие претворения в жизнь положений Закона «О языках в РС (Я)» - расширение общественных, социокультурных функций языков коренных народов при одновременной поддержке функционирования языков других народов республики. Самым главным результатом языковой политики в Якутии является расширение сферы функционирования языков коренных народов в дошкольном воспитании и школьном и вузовском обучении.

Сфера среднего и высшего образования РС (Я), содержание обучения в ней и ее языковая база претерпевают в последние годы глубокие изменения. Важнейшим направлением в совершенствовании образования является разработка и внедрение государственных образовательных стандартов, которые создают базу для обеспечения единства образовательного пространства, гарантии качества образования.

В частности, в республике идет совершенствование школьной деятельности через дифференциацию учебно-воспитательной работы применительно к конкретным региональным потребностям. В жизнь школы прочно вошли элементы народного творчества, прикладного искусства, традиции и обычаи, трудовой опыт якутского народа, глубокое изучение родного языка и литературы. Одним из основных моментов в работе

многих школьных коллективов является положение о том, что в содержании и идеях педагогического процесса должны найти отражение все достижения общечеловеческой культуры.

Реализация приоритетных направлений среднего и высшего образования возможна только на основе оптимизации языковой базы обучения. Повышение статуса гуманитарных дисциплин не мыслится без полноценного функционирования всех национальных языков республики. Процесс изучения языков в регионе в последние годы приобрел новые грани: усилилась целенаправленность, глубина изучения языков; повышается понимание необходимости владения местными языками русскоязычным населением; расширяется перечень изучаемых иностранных языков в средних и высших учебных заведениях.

Национальная система образования с ее масштабностью и всеохватностью оказывает наиболее сильное влияние на качественную сторону этноязыковых процессов в республике. Но на их характер и тенденции влияет целый комплекс объективных и субъективных факторов: национально – демографические (национальный состав, расселение, социальная дифференциация, образовательный уровень населения и т.д.), лингвистические (структурное и функциональное состояние языков и т.д.), материальные (обеспеченность преподавательскими кадрами, учебными и методическими пособиями, словарями и др.), человеческий фактор (ценностные ориентации носителей языков, их языковая компетенция, готовность обучаться второму языку и т.д.) [1: 12].

Новые антропологические подходы в лингвистике и ориентация лингводидактики на изучение языка как феномена культуры, ее хранителя и средства передачи знаний от поколения к поколению, требуют нового, более широкого взгляда на роль родного языка при изучении неродных языков. Сопоставительно-типологическое описание родного и изучаемых языков осуществляется при таком подходе на более широком фоне сопоставления языковых картин мира, концептосфер, лингвокультурологических и ассоциативных полей, реалий культур, концептов, символов, образной системы как способов выражения родной культуры и культуры народа – носителя изучаемого языка.

Инновационные парадигмы в лингвистике определили во многом контуры новой лингвокультурологической концепции обучения русскому языку. В центре данной концепции лежит идея взаимосвязанного изучения языка и культуры. Соизучение языка и культуры, выработка не только языковой, но и коммуникативно-культурологической компетенции учащихся в полной мере отвечает всем требованиям новых стандартов образования.

Таким образом, воспитание гражданина, не утратившего своих корней и активно участвующего в жизни своего народа, является одной из главных целей образования на современном этапе. Это, в свою очередь, требует решения задач дальнейшей интеграции национально-региональной системы образования в мировое образовательное пространство, усиление культурных, научных связей между народами.

## Литература

1. Аргунова Т.В. Якутско-русское двуязычие (социолингвистический аспект). – Якутск: ЯНЦ СО РАН, 1992.
2. Аргунова Т.В. Двуязычие как социокультурное явление // Проблемы двуязычия (многоязычия) в современном социокультурном пространстве. Якутск, 2007.

3. Никифорова Е.П. Концепция школьного языкового образования в Республике Саха (Якутия)// Материалы Международной научно-практической конференции «Роль классических университетов в формировании инновационной среды регионов». Уфа,2009.

4. Слепцов П.А. Актуальные проблемы сохранения и развития языков коренных народов Республики Саха (Якутия) // Наука и образование. – 1997. - №3.

**Тарабукина Марфа Васильевна** – к.ф.н., доцент, заведующий кафедрой русского языка Северо-Восточного федерального университета им. М. К. Аммосова, Россия, Якутск.

### **STUDENTS' SCIENTIFIC CIRCLES. WHEN LEARNING BECOMES PASSION, AND PASSION BECOMES YOUR LIFESTYLE**

### **НАУЧНЫЙ СТУДЕНЧЕСКИЙ КРУЖОК. КОГДА УЧЕНИЕ СТАНОВИТСЯ СТРАСТЬЮ, А СТРАСТЬ СТАНОВИТСЯ ОБРАЗОМ ЖИЗНИ**

**Малгожата Уланэк  
Małgorzata Ułanek**

**Анотация:** Целью данной статьи является показать процесс трансформации обучения, в данном случае изучения русской культуры от простого интереса к глубокому научному познанию. Научный подход к организации исследовательской работы в команде гарантирует утверждение и развитие мотивации школьников, студентов и преподавателей на интеллектуальное и культурное самосовершенствование в условиях культурного обмена без границ, когда самодостаточность всесторонне развитой личности становится залогом и условием интеллектуального и культурного прогресса для мира без войн.

**Annotation:** The main idea of the article is to show the process of transformation the teaching-learning process, here- the Russian literature. Scientific approach to researching team work of school-children and students of colleges and Universities is a strong base for intellectual, cultural and emotional motivated personal development.

**Ключевые слова:** развитие интересов, русская филология, историческая грамматика, самодостаточность, русская культура и русский менталитет, традиции и обычаи русской культуры, мотивация на развитие, творческое вдохновение.

**Key-words:** interests development, Russian Philology, historical grammar, self-efficiency, Russian culture and mentality, Russian culture traditions and habits, developmental motivation, art inspiration.

It is a well-known fact that the best method of knowledge acquisition by children, school pupils and university students is teaching through developing their interests. This principle concerns all the domains of science. Unfortunately, usually the words „school” and „learning” are associated exclusively with an arduous chore. And it is diligent and methodical work that is especially important in teaching and learning foreign languages. And here we, teachers, get assistance from scientific circles...

From my own experience

When I started studying Russian Philology, I was happy, but full of anxiety and fear. Is it enough to be interested in Russian culture to cope with learning the language, the descriptive and historic grammar, with the old- Church Slavonic language and with the huge number of books that have not only to be read, but also simply remembered and learned in quite a short time? I was sure about the selection of my major, but I did not know if I was eager, skilful and smart enough. I joined the Russian Students’ Circle and watched in admiration (but still from aside) those of my colleagues who could find time for preparing a stage play, an exhibition, concert or competition, or for writing conference papers. Lack of self-confidence and my shyness started to go away when I was offered to go for a young scholars’ symposium. Working on my article and going to the conference become an inspiration for my active participation in other undertakings of our Circle. And learning... It turned out that I do not need to sit and learn for many hours, because it was much easier. I can even risk saying that I have learned the Russian grammar through reading original texts of Russian literature.

This is how my „adventure with the world of learning” begun. Now I am working at the university and I still develop my interest in Russian literature. I am the supervisor of the Students’ Circle, which I used to belong to. It is unusual work, the most wonderful result of which is the satisfaction caused by the fact that the subsequent persons – members of the Circle – notice the most pleasant aspect of studying: self-fulfillment. The scheme of “recruitment” to active work in a scientific circle is almost always the same: first students are encouraged to work independently and their new possibilities and scholarly perspectives are indicated, and then students apply on their own with their ideas and eagerness to go on working.

And here is a sample of what we do

More or less this is how the students’ academic project was accomplished. It was entitled „Well-Known and Unknown Russia. On the Specificity of Russian Culture and Mentality”. It was carried out on 17<sup>th</sup> –18<sup>th</sup> September 2012 within 9<sup>th</sup> Lublin Festival of Science. And this is how once again it turned out that nobody had to be urged to cooperate, because everybody submitted their own proposals connected with the leading subject. There were presentations on the Russian ballet, the duel tradition in Russia, on Kremlins, folk toys, wedding rituals, Russian animated films for children and many others. The project addressees were lower secondary and secondary school students. I hope we “infected” them at least a little bit with our fascination with the Russian culture.

Undoubtedly, it is obvious that students gain knowledge, broaden their horizons, develop their creativity and take advantage of it. But another, equally important element is worth indicating – the mutual motivation and inspiration for further work and activity. What I mean here is the inspiration and energy that I draw from my students. I am extremely grateful to them for it.

Translated by Agnieszka Monies-Mizera, **Lublin, Poland**



## МИЛОСЕРДИЕ КАК КУЛЬТУРА БЕЗ ГРАНИЦ

### HEART OF CHENNAI BEYOND CULTURAL BORDERS

Майкл Р. Хуберт

Michael R. Hubert

**Аннотация:** целью статьи является познакомить современный мир с опытом практического милосердия, выступающего как особая культура всечеловеческого милосердия, способного улучшить современный мир, полный проблем, потерь и лишений. На примере деятельности некоммерческих организаций в городе Ченнай, в Индии, автор показывает, как педагоги и волонтеры помогают детям из неполных семей и обездоленным почувствовать радость общения не только со своими соотечественниками, но и со всем миром, участвуя в совместных мероприятиях под девизами дружбы, мира и взаимопомощи. Автор приводит подробное описание конкретных форм взаимодействия детей и взрослых в рамках программы "культура без границ", таких как празднование национальных праздников не только Индии, но и других стран, что призвано способствовать формированию интернационального сознания взаимопомощи, взаимопонимания, солидарности в борьбе против пороков современного мира под сенью общей молитвы о вечных человеческих ценностях в рамках культуры без границ.

**Annotation:** the purpose of article is to acquaint the modern world with experience of the practical mercy acting as special culture of the mercy common to all mankind capable to improve the modern world full of problems, losses and deprivations. On the example of activity of non-profit organizations in the city of Chennai, in India, the author shows how teachers and volunteers help children from incomplete families and unfortunate to feel pleasure of communication not only with the compatriots, but also with the whole world, participating in joint actions under mottoes of friendship, the world and mutual aid. The author provides the detailed description of concrete forms of interaction of children and adults within the "culture without borders" program, such as celebration of national holidays not only India, but also other countries that is urged to promote formation of international consciousness of mutual aid, mutual understanding, solidarity in fight against defects of the modern world in the shadow of the general prayer about eternal human values within culture without borders.

**Ключевые слова:** культура без границ, времена потерь и катастроф, некоммерческие организации, детский труд, сотрудничество, обездоленные дети, распавшиеся семьи, ресурсы, интернациональная солидарность, молитва, интернациональное сообщество.

**Keywords:** culture without borders, times of losses and accidents, non-profit organizations, child labor, cooperation, an unfortunate children, the broken-up families, resources, international solidarity, a prayer, international community.

City of Chennai, India has crossed the Borders of culture partnering with shabnam resources, a non profit organization and their children from disadvantaged children like child labor, broken homes and drop outs in celebrating varied culture within and outside India.

They continue to celebrate different cultures of India and also festivals of Russia namely Russia national day, Day Of River Lena in September and many other festivals of world countries . They do stand with international and national community in times of challenges and disasters with their prayers and solidarity.

## BACKGROUND OF CHENNAI (HISTORY AND GEOGRAPHICAL SURROUNDINGS)

Chennai, yesterday's Madras, remained under the influence of many great dynasties like the Pallavas, the Cholas, the Vijaynagar Empire , and later part with British Raj . From just being a fishing village known as 'Madraspattanam', the city became one of the most important city of the country, though slowly and steadily. The credit for establishment of the city goes to Francis Day and Andrew Cogan who began factory-cum-trading post in Chennai for the very first time in 1639, and became the southern capital of British Raj under the leadership of Robert clive whose ST. GEORGE FORT STANDS Majestically holding the headquarters of the state capital till date. Madras or Chennai was much attacked by Germany, Japan and its stands tall against any intrusions.

## BRETHREN OF CHENNAI

People, of Chennai from all directions making it a major cosmopolitan city in the southern region of India, Having core value system and orthodox beliefs, the residents of the city are famous for their hospitality and warmth. Their deep rooted beliefs and customs upholding brotherhood, tranquility and mutual respect drive their daily chores from celebrations to mournful times.

## MULTI FACETED FAITH OF CHENNAI

Chennai is home to various religions, each enjoying respect and faith from even the non-followers. From Hindu, Muslims, Christians ,Mormons, Jews,parsis, Jains,e, Chennai has warmly welcomed them all. These people living in harmony increase the magnificence of Chennai manifold. At the end of it, the metropolitan city, Chennai, is a breathing example of perfect confluence of traditional beliefs and modernity in one's life. Yes tall cathedrals , churches, hindu temples , fire temples are noteworthy in Chennai.

## Languages

The capital city and metropolis Chennai is no less than a wonder to explore when it comes to language. Multiple people, hailing from diverse backgrounds lead to the flow of many languages within the territory of Chennai. Though Tamil enjoys the status of being the prime language in the city and the mother tongue, popularly articulated by the citizens of the city, however, people belonging to different regions have brought their native languages with them. Other spoken languages here are English, French, Portuguese, Dutch, Telugu, Urdu, Kannada, Hindi and Malayalam.

## Food Habits

When it comes to hospitality and traditional food, Chennai beats many of the cities easily. As serving food is seen as an utmost pious deed in the entire South India, get ready to experience

unforgettable moments while dining in the land of Chennai. They serve number of traditional foodstuffs including sambhar, dosa, idli, rasam, coconut chutney, dry curry and kootu etc with steamed rice on banana leaf, which is the traditional way of dining in Chennai. The city has multiple variants of cuisines for vegan as well as for non-vegetarians. South Indian coffee served in Brass ware adds extra aroma out beating kopi luwak.

#### SPECIALTY OF CHENNAI & CULTURE BEYOND BORDERS

Yes Chennai ruled by previous British Raj, has holds historical heritage buildings, notably fort st. George, Victoria public hall, Madras University, Lord Ripon buildings and many more, which are well maintained today with the learning of its legacy to our present age children. Yes we do regard and marvel accomplishments of British raj in the areas of railways, roads, Municipal structure , village administration power Medicine. Water & sanitation, to Chennai. Many of the residents of Chennai would race to have their children education in English as a token of appreciation which is unique and remarkable.

#### CULTURE WITHIN CULTURE IN CHENNAI

India has many states varied cultures, languages, dialects , yet we all live in unity, love and brotherhood which is rare phenomenon , its wonderful to witness jains live in a place called SOWARPET and their festivities like Mahaveer festivals are celebrated with Tamil community is a great Brotherhood. We do have communities like telugu brethren, hindi speaking brethren, Malayalam speaking brethren who are so intermixed their festivals are our festivals of joy. During times of distress and challenges crosscutting the language, religion everybody support and help each other is remarkable.

CULTURE OF CHENNAI BEYOND INDIAN BORDERS  
YES , migrant population from international areas like Russia, Poland, Germany, France , USA, JAPAN, KOREA do live and find Chennai as home. Chennai has learnt to explore and understand these newer cultures too.

**M.R.HUBERT** - FOUNDER DIRECTOR SHABNAM RESOURCES, Chennai, India.

#### ИЗУЧЕНИЕ КУЛЬТУРЫ ВО ВРЕМЕНА ГЛОБАЛИЗАЦИИ

#### LEARNING CULTURES IN TIMES OF GLOBALIZATION

К. Шульц  
C. Schultz

**Аннотация:** Мы не можем отрицать, что мы живем в мире, который все более поглощает процесс глобализации. Эта статья посвящена описанию того воздействия, которое глобализация оказывает на процесс обучения во всем мире. В статье раскрывается значение

термина «культура обучения» и различные подходы к пониманию обучения в группах представителей разных культур и национальностей. Целью этой статьи является идентификация и понимание культуры обучения, которая не может быть объяснена исключительно обучением, но непосредственно культурой, что как раз и помогает постичь сам процесс глобализации в обучении. Автор обращается к идеям ряда исследователей, которые являются приоритетными в изучении культуры обучения в научных кругах Германии.

**Annotation:** We cannot deny that we are living in a more and more globalized world. This article focuses on impacts the globalization has on learning together with others. It discusses the term learning culture and different approaches to understand learning in a group with people from different cultures of origin. This work aims on identifying an understanding learning cultures that can not only explain this learning with, on, and about culture but also help us to deal with the ongoing globalization. Therefore, the author refers to the ideas of Gieseke, Robak and Fleige, who are leading in the discussion on learning cultures in scientific circles in Germany.

**Ключевые слова:** глобализация, обучение, образование и глобализация, культура обучения, транскультурная образовательная культура, международное образование.

**Key words:** globalization, learning, education and globalization, education and culture, learning cultures, transcultural learning culture, intercultural education

### **Introduction: The Age of Globalization**

Globalization - a more often than not emotionally loaded catchphrase [1 p. 11]. A keyword that is not only discussed broadly in scientific articles but also in public discussions and the media, but that at the same time (maybe because of its emotional value) is no clearly defined phrase. Nevertheless, there is consensus on its existence: "Es bestehen heute kaum noch Zweifel am Phänomen einer neuartigen oder einfach nur dynamisierten und weiterreichenden wirtschaftlichen Globalisierung. Sie ist mit tief greifenden politischen und sozialen Veränderungen im globalen Rahmen verknüpft, die die politischen Systeme wie die Zivilgesellschaften vor neue Aufgaben stellen." [1, p. 10] Hardly there are still doubts today about a new or just more dynamic and further reaching economical globalization. It is connected with far-reaching political and social changes in a global framework, which confronts political systems just as the civil societies with new tasks. Globalization has been carried out at all levels: the economy, politics, culture and society [1, p. 12]. It is a process having its starting point at the establishing of inter-societal relationships and reaching its final stage when interpersonal social contacts are linked globally. But people fear that the global ecological and social responsibility of all of us human beings cannot compare with the economical growth and the increase in efficiency in all processes [2, p. 8]. Still, because of the technological progress, cheaper long distance flights, or wider spread possibilities to internet access, globalization also means widening horizons and easier access to knowledge, other cultures, and traditions as well as more contact to people living in other cultural circles. In these situations intense informal learning occurs and possibilities are created to learn together with people from different cultures of origin in non-formal and formal learning contexts, too. These learning experiences are very valuable not only for one's own personal development but also for a world that is growing together and for trying our best to remain this responsibility towards our planet and those that have been put at a disadvantage by the winners of the globalization in the north.

### **The Discussion on Learning Cultures**

As valid for the term globalization, learning culture does not have a universally accepted definition either. The term learning culture can be seen as a vague one and it is questionable if there will ever be a definition that everybody is consistent with as both, 'learning' and 'culture' can polarize and be shaped to a big extent by personal beliefs and experiences. Learning is an active process inside the individual being, while the term culture refers not only to existing items and ideas created by human beings but also interactions, cultural activities [3, p. 84 f.] and memories. So, learning culture is a phenomenon that is proceeding (towards an aim) and actively shapeable by its actors, but also influenced by contextual factors (policies, institutional programs, etc.) and is produced by a social group [3, p. 84 ff.; 4, p. 51]. Learning cultures are therefore diverse and alterable.

Is it possible to talk about internationally different learning cultures in a world in which national borders aren't anymore what they have been? If so, on what conditions? Maybe we have to consider global learning cultures already? Or can we rather assume a mix?

### **Approaches to Understanding Learning in and on Cultures**

An *intercultural understanding of learning culture* assumes that closed cultures meet at certain points [5, p. 20], whereas the dominant culture defends its status [6, p. 136]. This means for learning cultures that they are strictly closed and clearly distinguishable from others. This idea of secluded bubbles in an empty space which may touch each other or even collide here and there but still stay intact and unchanging, is no longer tenable, though, considering the ongoing globalization. So, one can find the following conclusion in the scientific literature: this line of reasoning is outdated [5, S. 20; 6, S. 136; 7, S. 10]. Also in the perception of culture, which this work is based on, the intercultural understanding of learning culture does not seem to fit: culture is no sealed room, but always in an ongoing process of growing, changing, developing. If we cannot speak of closed cultures anymore, do we have to start out from the assumption that global learning cultures already exist? English as a lingua franca can overcome language barriers, social networks allow us to feel close to people living thousands of kilometers away, North American fast food chains create a common eating culture, songs sung all around the world shape a global youth culture - are these theses pure exaggeration or can there be found a one world society already? Well, it is a fact that people are more and more active in networks which overstep national borders, that the world is dynamic and linked to a big extent. Still, the globalization takes place differently in the different world regions. As already mentioned, the north (the OECD countries) and partly the emerging countries in Asia make a profit from the globalization, while many other regions can be seen as the losers of this process; also, people are not being standardized by it [8, p. 168]. Unity and diversity are equal parts of this development. So we cannot assume that there will not be any differences in a learning community, that there will not be the need of negotiating a shared learning culture (not least of all because of the governmentally implemented education policies in each country or even federal state, republic, etc. and therefore different guidelines in the perception of education) and the *global understanding of learning culture* can not be valid (yet?). Also, this understanding of sharing one culture only does not seem worth striving for either as, like Humboldt already put it, the alien/the foreign is essential for education [9, p. 81], for growing we need to interact with elements unknown to us. In a *transdifferent understanding of learning culture* differences act as a norm [6, p. 137]. Cultures will be worked on only up to a certain point, differences will always remain. In the confrontation with the unknown, those moments or situations in which uncertainties on the categorization of the own and the other arise, become the subject of learning [6, p. 137]. This means that even though differences are discussed, this discussion does not conclude in changes, adjustments or new creations. When getting to know other cultures more intensely, an end point of merging seems to be a mere construct.

Certainly, governmental policies and structures of an organization are a framework for learning cultures, but again, I would like to refer to Humboldt for the argumentation: "Indem der einzelne sich selbst bildet - was er nur am anderen tun kann - bildet er auch den anderen bzw. das andere; und umgekehrt: wenn der andere sich bildet, hat dies unmittelbare Auswirkungen auf die eigene Identität." [9, p. 80] (I will use the English expression 'to educate' for translating this citation. Nevertheless, there is a difference in the meaning of 'to educate'/'education' and the German expression 'bilden'/'Bildung'. 'Bildung' follows a more holistic concept than 'education'.) By educating one's self - which one can only do on the other - one educates the other at the same time; and vice versa: when the other educates himself/herself, this has direct impacts on one's own identity. This holistic understanding of learning in and on cultures can also be found in the next concept I would like to discuss: the *transcultural understanding of learning culture*. The individual being, acting in various environments and milieus, is in an ongoing process of reorientation and can therefore be seen as fragmented [5, p. 9 ff.]. A fragmented individual in turn is more open towards learning processes [5, p. 10]. While including elements of other cultures in one's own or in a society's interpretive schemes, a learning process is induced and something new is created [10, p. 170]. Transcultural learning cultures stand for learning with and about culture [10, p. 181] and through self reflexion also with and about oneself. As culture is a vague concept and not fully explicable in every case, some elements are negotiated, implemented, built into the groups' own view of the world, values and rules, while others are not. none of the cultural influences on communication behavior is dominant; the participants create their own cultural mix for this context and situation and therefore reorient their selves and integrate elements of other cultures in their own patterns of interpretation [6; 10]. The transcultural concept is one that avoids aggressions resulting from difficult conflicts (I want to emphasize that it helps to avoid conflicts that lead to aggressions. It can not and does not intend to avoid any sort of conflicts because conflicts are a starting point for learning processes. Facing conflicts that occur when interacting with people from other cultures makes us reflect our own behavior, ourselves and our culture, and so it makes us learn from that.) as it neglects a dominance perspective of one of the included cultures [5, p. 14] and therefore encourages learning processes. Now, there is the question on how this merging goes, does it follow any rules? Do people deal with cultural differences rationally? In the *hybrid understanding of learning culture* one would agree with this. This approach is also convinced of the existence of mixtures of cultures, but it assumes that specific elements of the different cultures are chosen after they have been considered as valuable and only then they are transported in the culture [6, p. 137]. Learning cultures in this understanding would then come into being on a controlled way via a dialogue on the differences and a selection of certain cultural elements to build the new mixed learning culture out of it.

### **Conclusion: Language and Transcultural Learning**

We use language as a medium for learning processes. Language is a tool to transport and express culture and values [11, p. 143]. Language can not only be pure grammar and words, it is always influenced by our cultural background, but at the same time we produce culture when we use language. We create new shared systems of knowledge, expectations and interpretation procedures in every communication we participate in as the sociological school of Ethnomethodology already identified [12]. When we come together from different cultures of origin to learn and/or simply to exchange beliefs, opinions, our views of the world, we learn through language, on and with culture and at the same time create culture at this very moment. Every discussion we participate in has an impact on our selves and we take something with us on our way from each experience we make. Therefore, transcultural learning cultures are not only very valuable for understanding each other in our nowadays' world, but also existing as it is not avoidable for cultures to mix when coming in contact with each other. At the same time, a

controlled merging of only the 'best' elements of each (learning) culture seems like an utopia in the first place, but also questionable in terms of grading certain cultural elements better than others.

## Литература

1. Dingwerth K., Blauburger M. & Schneider C. Postnationale Demokratie. Eine Einführung am Beispiel von EU, WTO und UNO. - Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften, 2011.
2. Brock D. Globalisierung. Wirtschaft - Politik - Kultur - Gesellschaft. - Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften, 2008.
3. Weinberg J. (1999). Lernkultur - Begriff, Geschichte, Perspektiven. // In QUEM, Kompetenzentwicklung 99. Aspekte einer neuen Lernkultur. - Münster: Waxmann, 1999. - pp. 81-143.
4. Fleige M. Lernkulturen in der öffentlichen Erwachsenenbildung. Theorieentwickelnde und empirische Betrachtungen am Beispiel evangelischer Träger. - Münster: Waxmann, 2011.
5. Gieseke W., Robak S. Einleitung - Kultur als offenes Konzept aus erwachsenenpädagogischer Perspektive. // In Gieseke W., Robak S., Wu M. L. Transkulturelle Perspektiven auf Kulturen des Lernens. - Bielefeld: Transcript, 2009. - pp. 7-24.
6. Robak S. Kulturelle Aspekte von Lernkulturen in transnationalen Unternehmen unter Globalisierungsbedingungen. // In Gieseke W., Robak S., Wu M. L. Transkulturelle Perspektiven auf Kulturen des Lernens. - Bielefeld: Transcript, 2009. - pp. 119-150.
7. Antweiler C. Mensch und Weltkultur. Für einen realistischen Kosmopolitismus im Zeitalter der Globalisierung. - Bielefeld: Transcript, 2011.
8. Varwick J. Globalisierung. // In Woyke W. Handwörterbuch Internationale Politik. - Opladen, Farmington Hills: Barbara Budrich, 2008. - pp. 166-177.
9. Zirfas J., Jörissen B. Phänomenologien der Identität: Human-, sozial- und kulturwissenschaftliche Analysen. - Wiesbaden: Verlag für Sozialwissenschaften, 2007.
10. Fleige M. Diskurse über Lernkulturen in der Erwachsenenbildung und ihr Beitrag zur transkulturellen Bildungszusammenarbeit // In Gieseke W., Robak S., Wu M. L. Transkulturelle Perspektiven auf Kulturen des Lernens. - Bielefeld: Transcript, 2009. - pp. 169-188.
11. Fomin M. M. Bilingvizm v iazykovom semeinom vospitanii. // In Ministerstvo obrazovaniia i nauki RF, FGAOU VPO "Severo-Vostochnyi federal'nyi universitet imeni M.K. Ammosova": Vospitanie polikul'turnoi lichnosti: problemy, poiski, resheniia. Sbornik materialov Vserossiiskoi nauchno-prakticheskoi konferentsii. - Iakutsk: Izdatel'stvo AGIIK, 2012. - pp. 143-144.
12. Garfinkel H. Studies in Ethnomethodology - Malden: Polity Press/Blackwell Publishing, 1984.

**Шульц Каролин** – бакалавр по направлению Педагогическое образование (профиль: Психология), стажер-исследователь Северо-Восточного федерального университета имени М.К. Аммосова, студентка выпускного курса магистерской программы "Педагогика - Преподавание и Изучение Культуры" с углубленным изучением Межкультурного Образования Хемницкого технического университета (Германия)

**Schultz Carolin** - B.A. in Education Studies (minor: Psychology), research student and intern at the North-Eastern Federal University named after M.K. Ammosov, final year student of the master's program "Education Studies - Teaching and Learning Cultures" with a focus on Intercultural Education at Chemnitz University of Technology, Germany.

## ЯЗЫК И ИДЕНТИФИКАЦИЯ ЯЗЫКА В ЯКУТИИ

### LANGUAGE AND IDENTITY IN YAKUTSK

К. Шульц  
C. Schultz

**Аннотация:** Язык саха, как национальный язык Якутии, все еще сохраняет свое значение, хотя и немногие люди могут говорить на нем. Сегодня в статье обсуждается отношение к языку со стороны коренных носителей языка и других, живущих в Республике Саха (Якутия) в настоящее время. Целью статьи является определение идентификации по основным признакам: а) различные способы личностного становления людей, разговаривающих в Республике на двух языках; б) мотивационные структуры, имеющие место для изучения языка коренного народа Республики Саха. Для ответа на поставленные вопросы автор статьи обращается к результатам опросов представителей коренного населения и жителей столицы Республики Саха (Якутии). Очевидно, что концепция идентификации сама по себе становится очень важным фактором изучения проблемы в целом, кроме того, в статье находит освещение теория качественной ценности языка сванов и целей, объясняющих преимущественное использование одного языка над другими в контексте объяснения наблюдаемых явлений.

**Annotation:** Sakha language, being a minority language in the Russian Federation, is still strong in the Republic of Sakha (Yakutia), even though only a very little number of people worldwide can speak it. Feelings towards this language of both, locals and expatriates living in Yakutsk, are discussed in this article.

This work aims on identifying a) the different ways of becoming and being a bilingual in a Sakha community and b) motivation structures to learn the Sakha language. Therefore it refers to the results of a questionnaire that was designed by the author and answered by both Sakha people and internationals living in the capital of the republic. It became clear, that the concept of identity is a very important factor. Additionally, the article discusses the theory of the Q-Value of Languages by de Swaan and purposes of preferring the usage of one language over another in certain contexts to explain the phenomenons observed.

**Ключевые слова:** язык саха, двуязычие, одинаковое детство, последствия детского двуязычия, идентификация, мотивация для изучения второго языка, ценность языков.

**Key words:** Sakha language, bilingualism, simultaneous childhood bilingualism, sequential childhood bilingualism, perception of endangered languages, identity, language acquisition, motivation of second language learning, integrative motivation, value of languages

#### **Introduction: Diversity in the Republic of Sakha (Yakutia)**

"Siberia is sometimes regarded as a country originally peopled by political exiles and criminals." [1, p. ix] But this is not true, Siberia is a very special, unique and diverse region populated by so many



different peoples with so many different backgrounds, heritages, traditions and languages. Yakutia, a republic about the size of India with a population less than a million, a republic in which the coldest village of the earth is situated, has already been populated by a wide range of different indigenous peoples before the ethnic Russians arrived at the banks of the Lena river in the early 1600s [2, p. 17]. Even today, ethnic Russians are a minority in the republic, while the Turkic peoples not only gave the name to the republic but also make the biggest part of the population [2, p. 15] and enriches the Russian Federation with a strong cultural and linguistic heritage. The Sakha people (Sakha is the term in the indigenous language to refer to the English expressions Yakut/Yakutian and will be used in this article.) are the biggest indigenous group; besides them Evenks, Evens, Chukchi and Yukaghir peoples, Dolgans and others also live on the territory [3, 2004, p. 5]. This work though, will concentrate on the Sakha people, their language and the links between their bilingualism and identity construction. The author created two half-standardized online questionnaires on a) locals' language skills and feelings, opinions about/on the Sakha language and b) on experiences of international students coming to this bilingual community. The survey was conducted at two points in December 2013 and May/June 2014 to reach more internationals living in Yakutsk because they are a quite rare species. In total 29 responses were collected. Additionally, it has to be said that the respondents have been an exclusive group: young, highly educated and residents of the capital Yakutsk. It is expected that results may vary when other groups are surveyed. Still, due to its partly qualitative construction the questionnaires gave valuable insight in the way people (locals and internationals) feel towards the Sakha language. The results of these questionnaires will be discussed in excerpts in the article. In this framework a few theoretical concepts on bilingualism, language acquisition and identity will be highlighted, too.

### **Bilingualism and the Value of Languages**

Bilingualism is a wide spread phenomenon: "[M]ultilingualism is humankind's norm. With perhaps 6,000 languages of the world, far more than the 200 or so countries, an equally rough-and-ready calculation suggests that human beings are more likely than not to be able to speak more than one language." [4, p. 3] This is also the case for most of the people living in the Republic of Sakha (Yakutia). All of the local participants of the questionnaire stated that they have at least some active knowledge of Sakha language while they are also fluent in Russian. About half of them have already been raised bilingual. A little less than one third spoke Sakha only until they started school, only one sixth was raised in Russian only. So the phenomenons of simultaneous and sequential childhood bilingualism equally took place: "Simultaneous bilingual children are exposed to two languages since birth or before the age of 3, the latter being the approximate age when basic syntactic knowledge is assumed to be in place. [...] In sequential bilingualism [...] one language is acquired during the age of early syntactic development, and the second language is acquired after the structural foundations of the first language are in place." [5, pp. 94, 97]. It also becomes clear, that the levels of the ability to speak Sakha vary a lot in the group of participants. Most of them stated that they are either fluent, that they use it on a regular base to communicate with family or friends or that they can express themselves quite well, but miss some words or more complicated phrases. But there were also a few people who have a very high proficiency in speaking Sakha (5,88%), and some who can only follow and participate in easy conversations (11,76%). It is interesting that the group who stated the latter were without any exception those persons who had been raised in Russian only and learned some Sakha only later on. One of them said: "I am half Yakut, however, I learnt Yakut to some extent only when studying at NEFU [North-Eastern Federal University in Yakutsk, C. S.] since all of my uni mates were Yakut, so eventually I learnt from listening to them speaking" (All quotations without any reference in brackets are answers of participants of the survey and copied without any adjustment or correction. If explanations are added as it was the case in this statement, they are marked clearly as such). So it also seems, that

Russian has a more dominant status when one of the parents does not speak Sakha. I would like to explain this phenomenon under referring to de Swaan's theory of the Q-Value of Languages: It means, that not all the languages have the same value. Value in this case reflects the possibility to use a language in different populations (the size and number of these populations in the world also matter): If one can speak a language with more people because more people in the world have the competence to communicate in this language properly, then this language has a bigger value than another with less speakers [6, pp. 487 f.]. Four groups in the 'global language system' are distinguished: peripheral languages (local languages and dialects), central languages (most of the national languages, they are languages of education, media, administration, etc.), super central languages (which combine groups of central languages thanks to multilingual speakers and offer the possibility of cross-national communication), and hyper central languages (globally used lingua franca with English in the center of this galaxy of those peripheral, central and super central language planets [6, p. 495]. Russian can be seen as a super central language as it links people with different mother tongues not only inside the Russian Federation but also across its borders with other countries. Sakha, as it is an official language of the Republic of Sakha (Yakutia) and therefore used also for administrative and educational purposes, in newspapers and on television, can be categorized as a central language. Still, as nearly everybody who speaks Sakha also speaks Russian and also due to the fact that the language of higher education and research is Russian, too, the Q-Value of Russian is higher. This decreases the motivation of learning Sakha when one already knows Russian and can be seen as an explanation for the lower level of Sakha language of those sequential bilingualists who started with Russian already. The same phenomenon can be found with internationals living in Yakutsk: All the short-term internationals and many long-term expats have no knowledge at all or only very little (a few words) of Sakha and also rate the usefulness of learning this language low. Still, a motivation to learn more Sakha and to speak and understand the language better can be found in both groups, too. I would like to discuss this under reference to the concept of identity.

### **Sakha Language as a Medium of Creating Identity**

Sakha is a Turkic language also influenced by Mongolic, Tungusic and Slavic [7, p. 1], so it is completely different from Russian and (maybe besides some of the loan words) not at all understandable if one only knows Russian. Also, it differs very much from other Turkic languages: "Since Sakha is mainly spoken in Siberia and it has been geographically isolated in this territory for centuries, it has developed a different grammar and lexicon from other languages of the Turkic family." [7, p. 1] Maybe because of this the Sakha speakers of the survey are very well aware of their language. Even though the level of language knowledge varies in the group of Sakha respondents, all of them expressed positive feelings towards the Sakha language and use it in specific contexts. The Complementarity Principle can be applied to this circumstance: It says, "most bilinguals use their languages for different purposes, in different situations, with different people" [8, p. 21]. While for example language 1 may be dominant in contexts a, b, c, language 2 is used mainly in contexts d and e, and both the languages are linked with context f. A domination of Russian in all contexts was noticeable, still Sakha was prominent in everyday life and even more so in situations connected with self-expression. None of the respondents stated to use Sakha in business and research related contexts, which reflects on the one hand side the fact that Russian is the language of higher education, and on the other that the group of respondents is an exclusive one. The author believes that in other social groups Sakha is used more often also in work related contexts. Here though, it became clear that the Sakha language is being seen as something personal. This became even more obvious in the statements of the Sakha participants of the survey on their feelings towards the Sakha language. Baker distinguishes different functions of switching between languages [9, pp. 108 ff.]: Among others he mentions "to emphasize a particular point in

a conversation" [9, p. 108], to "substitute a word" [9, p. 108] or "to express a concept that has no equivalent" [9, p. 108], "to reinforce a request" [9, p. 108] and "to ease tension and inject humor into a conversation" [9, p. 109]. Even though many of these functions can be found in the answers, the most common purposes mentioned by the participants of the author's questionnaire can be categorized as for one "to exclude people from a conversation" [9, p. 110] ("In certain situations, it helps that no one understands"), and "to express identity, shorten social distance, communicate friendship or family bonding" [9, p. 108]. The latter concept was much more popular and stated by 37,5% of the group of locals, for example like "I love it, maybe because it is my native language", or "Some people, especially young people, misuse Yakut language, they misspell it, speak and write with mistakes. Sometimes it gets really annoying. Being raised by my parents who speak very good and sometimes very traditional (old) Yakut language I consider situations when Yakut person does not speak Yakut or speaks incorrectly to be frustrating." For the person who made the latter comment the Sakha language obviously is a strong indicator for being Sakha. The Sakha identity is defined not only by heritage or traditions, by the place one lives at, but to a very big extend also by the ability of speaking the indigenous language. Similar opinions and fears of Sakha disappearing can be found in other statements, too, as well as many people put emphasis on the point that Sakha is their mother tongue, which shows that this language is important for defining themselves: "Sakha language is my native language. As nowadays there are lots of young people who can't speak our native language there is a problem of disappearing of our language", "It is my native language also, it is beautiful", or "We have to teach our future generation to speak in yakutian!". This big importance of the language for the Sakha identity might also be the reason why those people who graded themselves with a lower level of language knowledge either expressed a regret of not being able to use Sakha well or mentioned the intention to study the language in the future to be able to speak better. For example, "Even for me it is hard to understand really really sakha language unfortunately" and "I feel the longing for it, so I hope in the future I will dedicate some time to self studying Yakut, since I wish to be able to read books etc. now even though I can read I have very limited vocabulary." From these statements it also becomes clear that the people have the feeling that Sakha is difficult to learn, nevertheless they want to invest the time and effort to gain a higher language level. Some of the respondents of the international group, who had already been living in Yakutsk for over a year and also intend to stay a longer time, make an effort to learn at least some Sakha, too, to be able to follow conversations. So, there seems to be more to it than the mere calculation of the usefulness of a language in terms of being able to speak to as many people as possible as the theory of the Q-Value of Languages presents. There are also individual reasons for second language learning which cannot be explained only by the want to get access to another 'language planet': cultural awareness and affective goals seem relevant in those cases [9, p. 120 f.]. One of the participants stated: "You are well respected if you can speak Yakutian and Russian. [...] I can speak the language [Russian, C.S.], but I have to understand the culture to communicate properly." This statement sums it all up, the wish to be accepted in the social group of the Sakha people and to understand the culture in which she lives now. She expresses an integrative, rather than an instrumental motivation [9, p. 128]: She would like to identify herself with and join the group of Sakha speakers to understand the culture better, to form friendships which will again influence her social identity.

### **Conclusion: Different Value Structures**

The Q-Value of Languages can explain the motivation to learn a language in many cases, but affective motives and the wish to be part of a social group, to understand their culture better or to find one's roots can be stronger than mere instrumental reasons for learning a language which is spoken by many people (either as a native or a foreign language). In the case of Sakha, not very many people speak the language - Petrova states that only about 300,000 persons are considered

to speak Sakha [7, p. 1] - but thanks to its perceived strong link to identity development processes, learning Sakha still attracts people: a) locals who value the ability of speaking the indigenous language and see it as a heritage not only worth saving but also very important for knowing who one is and where one's roots come from, and b) long-term expatriates living in Yakutsk for reasons of understanding the local culture and the behavior of people and therefore getting a better base for building up relationships with Sakha people and the environment they chose to live in, even though Russian works in Yakutsk as a super central language, too.

## Литература

1. Czaplicka M. A. *Aboriginal Siberia: A Study in Social Anthropology*. - Oxford: Oxford University Press, 1914.
2. Kirillin V. V. *Respublika Sakha (Iakutiia): navstrechu III tysiacheletiiu/The Republic of Sakha (Yakutia): towards the third millenium*. - Penta: Moscow, 2000.
3. *Ministerstvo obrazovaniia Respubliki Sakha (Iakutiia)/Ministry of Education of the Republic of Sakha (Yakutia). Sistema obshchego obrazovaniia Respubliki Sakha (Iakutiia)/General Education System of the Republic of Sakha (Yakutia)*. - *Informacionnyi Vypusk/Press-release*, 2004.
4. Ellis N. C. Introduction to Part I: Acquisition. // In Kroll J. F. & de Groot A. M. B. *Handbook of Bilingualism: Psycholinguistic Approaches*. - New York: Oxford University Press, 2009. - pp. 3-8
5. Montrul S. A. *Incomplete Acquisition in Bilingualism: Re-examining the Age Factor*. - Amsterdam, Philadelphia: John Benjamins B. V., 2008.
6. Esser H. *Sprache und Integration: Die sozialen Bedingungen und Folgen des Spracherwerbs von Migranten*. - Frankfurt a. M.: Campus, 2006.
7. Petrova N. *Lexical and Clause-Linkage Properties of the Converbial Constructions in Sakha (Yakut)*. - Ann Arbor: UMI Dissertation Publishing, 2011.
8. Grosjean F. *Bilingual: Life and Reality*. - Cambridge, London: Harvard University Press, 2010.
9. Baker C. *Foundations of Bilingual Education and Bilingualism*. Bristol: Channel View Publications Ltd, 2011.

**Шульц Каролин** – бакалавр по направлению Педагогическое образование (профиль: Психология), стажер-исследователь Северо-Восточного федерального университета имени М.К. Аммосова, студентка выпускного курса магистерской программы "Педагогика - Преподавание и Изучение Культуры" с углубленным изучением Межкультурного Образования Хемницкого технического университета (Германия)

**Schultz Carolin** - B.A. in Education Studies (minor: Psychology), research student and intern at the North-Eastern Federal University named after M.K. Ammosov, final year student of the master's program "Education Studies - Teaching and Learning Cultures" with a focus on Intercultural Education at Chemnitz University of Technology, Germany.